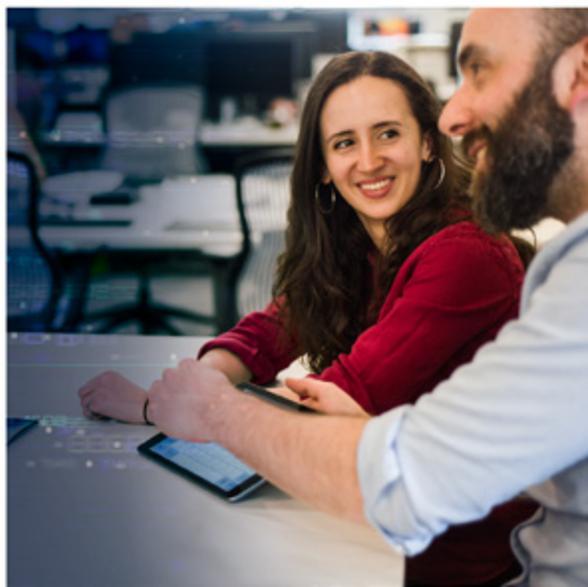




Exercice financier 2019  
**Rapport annuel  
d'activités et  
de responsabilité  
sociale d'entreprise**



Votre partenaire de choix  
en formation  
partout dans le monde



# À propos de ce rapport

## Notre approche et sa portée

Le présent rapport annuel d'activités et de responsabilité sociale d'entreprise renferme l'information sur la stratégie de notre entreprise, la responsabilité sociale de l'entreprise (RSE) et les résultats de l'exercice financier 2019 en un seul document. Il comprend toute l'information qui se trouvait auparavant dans notre rapport de RSE et dans les pages éditoriales de notre rapport annuel. Toutes les données financières de l'exercice 2019 figurent dans notre [rapport financier](#).

L'intégration de nos rapports dans ce format nous permet de fournir aux parties prenantes une seule source d'information dans les secteurs clés. Cela démontre également que la RSE est indissociable de la stratégie et des activités fondamentales de notre entreprise. Comme vous le verrez dans ce rapport, nos solutions de formation génèrent des retombées positives pour les trois éléments centraux du développement durable, soit sur les plans économique, environnemental et social.

Ce rapport couvre nos activités mondiales et, à moins d'avis contraire, présente des renseignements quantitatifs et qualitatifs pour l'exercice financier 2019 (clos le 31 mars 2019).

## Normes concernant l'établissement de rapport

Ce rapport a été rédigé en conformité avec les [normes de la Global Reporting Initiative \(GRI\)](#). La GRI est une institution indépendante qui fournit un cadre standard pour l'établissement des rapports sur le développement durable à l'échelle des entreprises et des industries. Vous trouverez un répertoire qui présente notre conformité aux principales exigences de la GRI et des références à d'autres sources d'information pertinentes [ici](#).

Tous les montants mentionnés dans ce rapport sont en dollars canadiens, sauf indication contraire.

## Commentaires

Nous sommes ouverts à tout commentaire sur les sujets abordés dans ce rapport. Veuillez envoyer vos commentaires, suggestions et questions à [media.relations@cae.com](mailto:media.relations@cae.com).

# Comment utiliser ce rapport

## Interactivité

Lorsqu'il est ouvert dans Adobe Reader, ce document PDF intègre plusieurs fonctions interactives (voir ci-dessous).



Information complémentaire ou plus détaillée



Contenu supplémentaire sur le Web

[Contenu supplémentaire](#)

[Lien vers du contenu dans le document](#)

[Hyperlien \(vers du contenu externe\)](#)



Imprimer ce rapport



Consultez la page précédente ou suivante



Accéder à la table des matières

# Table des matières

[02](#) À propos de ce rapport

[04](#) Message aux actionnaires

[07](#) Vue d'ensemble

[10](#) Stratégie

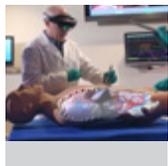
## Faits saillants



[13](#) Solutions de formation pour l'aviation civile



[18](#) Défense et sécurité



[24](#) Santé

## Responsabilité sociale d'entreprise

[36](#) Un message de notre leader en matière de RSE

[37](#) Gouvernance et surveillance en matière de RSE



[38](#) Employés et sécurité



[46](#) Éthique et intégrité



[51](#) Innovation et expérience client



[58](#) Collectivité et environnement

## À la une



[17](#) CAE Femmes pilotes aux commandes



[22](#) Appuyer les efforts de maintien de la paix des Nations Unies au Mali



[28](#) *To Err is Human*  
Un documentaire qui met en lumière la nécessité de réduire les erreurs médicales évitables



[30](#) Aller plus loin grâce au bénévolat



[33](#) L'égalité des genres est cruciale

## Annexe

[65](#) Certifications des établissements

[70](#) Indicateurs – GRI

[78](#) Indicateurs ne relevant pas de la GRI



**Marc Parent**  
Président et chef de la direction

## 10 000 employés qui mettent l'accent sur l'excellence en formation

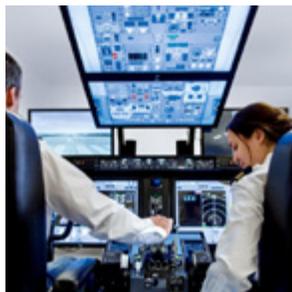
CAE a réalisé un rendement financier record au cours de l'exercice 2019, avec des revenus annuels en hausse de 17 % pour atteindre 3,3 milliards de dollars et un résultat par action avant éléments particuliers<sup>1</sup> en hausse de 13 % pour atteindre 1,25 \$. Nous avons également généré des flux de trésorerie disponibles<sup>1</sup> de 324 millions de dollars, ce qui représente une conversion du bénéfice net de près de un pour un, et constitue un énoncé positif quant à la qualité sous-jacente des résultats de CAE. Nos résultats exceptionnels de la dernière année sont le fruit d'une stratégie solide et de l'engagement unique de plus de 10 000 employés de CAE à l'échelle mondiale à offrir l'excellence en formation. Notre succès continu à gagner la confiance de nos clients confirme notre stratégie de formation et renforce la nature très récurrente de nos revenus. Nous avons continué sur notre lancée en augmentant notre part de marché, et je suis particulièrement satisfait de notre prise de commandes annuelle record de 4 milliards de dollars et de notre carnet de commandes de 9,5 milliards de dollars, qui aident CAE à se positionner vers une croissance continue supérieure au cours de la prochaine période.

Dans le secteur Solutions de formation pour l'aviation civile, le plus important de nos trois secteurs, nous avons augmenté notre résultat opérationnel sectoriel avant éléments particuliers annuel de 13 % et enregistré des commandes record totalisant 2,8 milliards de dollars, dont 78 ventes de simulateurs de vol, un chiffre sans précédent. Notre carnet de commandes comprend également un plus grand nombre de contrats de formation à long terme, ce qui témoigne d'un éventail d'occasions d'affaires plus important et de notre capacité à accélérer le rythme de l'impartition de la formation des compagnies aériennes. Parmi ces contrats, mentionnons notamment un contrat de formation des pilotes d'une durée de 10 ans avec easyJet, des accords exclusifs de formation des pilotes de plusieurs années avec Asiana et CityJet, et un accord exclusif de 15 ans portant sur l'impartition de la formation avec Avianca. Nous avons également considérablement accru la position de CAE dans le domaine de la formation pour l'aviation d'affaires grâce à l'acquisition de la division Formation pour l'aviation d'affaires de Bombardier, notre plus importante

acquisition à ce jour et qui constitue une transformation pour CAE. La formation en aviation d'affaires est un segment important et de grande valeur et nous avons maintenant un accès beaucoup plus important aux exploitants de plus de 4 800 jets d'affaires de Bombardier en service dans le monde. Nous avons également élargi notre position dans certains segments les plus importants et dotés de la croissance la plus rapide du marché de la formation pour l'aviation d'affaires, en particulier dans les segments des jets d'affaires à moyen et large fuselage.

L'an dernier, nous avons offert plus d'un million d'heures de formation en aviation pour la première fois de notre histoire. CAE est maintenant la plus importante société de formation en aviation civile au monde, avec plus de 280 simulateurs de vol dans plus de 50 emplacements. Je crois que notre succès est dû en grande partie au fait que nous sommes la seule société qui se consacre exclusivement à la formation, que nous avons une grande crédibilité en tant que chef de file en innovation et que nous mettons résolument l'accent sur l'expérience et les besoins de nos clients.

<sup>1</sup> Ces termes sont des mesures hors PCGR et n'ont pas de signification normalisée conformément à la norme IFRS. Ces mesures ne sont donc pas comparables avec les mesures similaires qu'utilisent d'autres sociétés. Veuillez vous référer à la définition de la « Section 3.7 — Mesures hors PCGR et autres mesures financières » dans notre rapport de gestion pour le quatrième trimestre et l'exercice terminés le 31 mars 2019.



Dans le secteur Défense et sécurité, nous avons également affiché un rendement supérieur sur le marché avec une croissance de notre résultat opérationnel sectoriel annuel de 9 %<sup>2</sup> et nous avons enregistré 1,1 milliard de dollars de commandes, y compris des programmes d'intégration de systèmes de formation, pour un carnet de commandes record de 4,5 milliards de dollars. Notre statut d'intégrateur de systèmes de formation (TSI) de premier plan à l'échelle mondiale est solide. Parmi les principaux contrats que nous avons remportés au cours de l'exercice, mentionnons le programme de services de formation des équipages C-130H de la U.S. Air Force et le programme CNATRA CIS de la U.S. Navy qui nous permettront de fournir des services d'instruction à cinq bases aéronavales afin de soutenir la formation primaire, intermédiaire et avancée des pilotes. Nous avons également signé un contrat portant sur la fourniture d'une solution de formation complète et de services de formation à long terme pour le programme d'hélicoptère NH90 de la Royal New Zealand Air Force; un contrat avec Boeing portant sur la fourniture d'un simulateur d'avion P-8A Poseidon pour la Royal Air Force; un contrat avec l'armée de l'air allemande portant sur la mise à niveau et la mise à jour des simulateurs Eurofighter et un contrat avec Lockheed Martin portant sur la fourniture de simulateurs C-130J pour la U.S. Air Force. General Atomics nous a également octroyé un contrat pour le développement d'un système d'entraînement synthétique destiné au programme d'aéronef pilotés à distance Protector du Royaume-Uni.

Nous prévoyons encore plus de possibilités de croissance aux États-Unis avec l'acquisition stratégique d'Alpha-Omega Change Engineering. Cette acquisition renforce nos capacités de base en tant qu'intégrateur de systèmes de formation aux États-Unis et élargit la position de CAE afin d'inclure une plus vaste gamme de plateformes d'aéronefs ayant une longue durée de vie. Notre filiale nouvellement créée, CAE USA Mission Solutions, nous donne accès à un marché exploitable élargi et la capacité de poursuivre et d'exécuter des programmes de sécurité de plus haut niveau.

Enfin, dans le secteur Santé, nous avons continué de tirer parti de l'expertise de CAE en matière de simulation et de formation dans ce troisième marché en importance pour CAE. Le flot constant de nouveaux produits de simulation que nous avons mis sur le marché et l'expansion de notre force de vente ont entraîné une croissance accélérée des revenus vers la fin de l'exercice financier. Et en continuant d'utiliser les fonds autogénérés du secteur de la santé, nous avons atteint plusieurs objectifs stratégiques au cours de l'exercice, notamment le développement et le lancement de produits novateurs pour assurer notre croissance future.

<sup>2</sup> Avant les coûts d'intégration et d'acquisition engagés lors de l'exercice financier 2019 dans le secteur Défense et sécurité.

Nous avons lancé le simulateur de nourrisson CAE Luna pour la formation en soins aux nouveau-nés, ainsi que CAE Ares, notre mannequin de soins d'urgence, qui a été bien accueilli. Nous avons également accueilli Rekha Ranganathan à titre de nouvelle présidente de CAE Santé. Rekha a une grande expérience commerciale dans le domaine de la santé et je suis persuadé qu'elle saura tirer parti de nos progrès actuels et mener le secteur à une échelle beaucoup plus grande.

### Poussés par un noble objectif

La création de valeur de CAE va bien au-delà des résultats financiers supérieurs. En plus de créer une valeur importante pour nos clients et nos actionnaires, nous créons également une valeur réelle pour les plus de 10 000 employés de CAE et leurs familles dans plus de 35 pays dans le monde. Collectivement, nous tirons une grande satisfaction du noble objectif de notre entreprise. Nous sommes heureux de fournir des solutions de formation qui aident à rendre le transport aérien plus sécuritaire, qui permettent aux forces de défense d'être prêtes à intervenir et qui aident le personnel médical à sauver des vies. C'est un puissant facteur de motivation pour que nos employés fournissent les meilleurs produits et services de formation de l'industrie. En outre, un personnel passionné et engagé se traduit par un plus haut niveau de satisfaction et de confiance de la clientèle.

### Les yeux rivés sur le prochain horizon

Nous faisons de grands progrès dans la réalisation de nos priorités stratégiques clés pour stimuler l'innovation et satisfaire nos clients en établissant davantage CAE comme le chef de file en matière de formation en aviation. Notre vision d'être le partenaire de choix en formation partout dans le monde est ancrée dans notre ambition d'être essentiels pour nos clients. Bien que l'innovation numérique ne soit pas nouvelle pour CAE, cette année, nous avons renforcé nos capacités avec le lancement de notre accélérateur numérique afin de développer systématiquement des différenciateurs encore plus concurrentiels et de trouver des moyens de satisfaire davantage nos clients, plus rapidement. Nous faisons progresser la science de la formation en tirant parti des dernières avancées en matière d'intelligence artificielle, d'analyse de données et d'autres technologies numériques passionnantes qui fournissent à nos clients des perspectives inédites en matière de formation et améliorent considérablement leur expérience avec nous. Vous en saurez plus à ce sujet dans les pages suivantes du présent rapport. L'accélérateur numérique n'est qu'un élément d'un engagement beaucoup plus vaste et audacieux que nous avons pris

cette année : investir un milliard de dollars au cours des cinq prochaines années dans l'intelligence numérique pour révolutionner la formation des pilotes, du personnel navigant et des professionnels de la santé.

CAE est une société entièrement axée sur la formation qui continue de bénéficier des tendances favorables constantes dans nos principaux marchés. L'évolution constante de la stratégie de CAE visant à trouver des sources de croissance et un avantage concurrentiel à long terme m'encourage fortement. Je suis enthousiasmé par les perspectives de croissance durable et rentable de la société et par notre capacité à générer des rendements attrayants dans les grands marchés où CAE bénéficie d'une excellente position et d'activités de nature très récurrente. Nous prévoyons de continuer à dépasser la croissance sous-jacente du marché en nous appuyant sur un carnet de commandes record et en convertissant un important portefeuille de produits en une part de marché accrue et en de nouveaux partenariats durables avec nos clients.

Dans le secteur Aviation civile, les fondements du marché demeurent favorables, avec une croissance continue du trafic passagers et une flotte mondiale d'avions en service en expansion. Nous prévoyons continuer d'accroître notre part de marché grâce à l'innovation et aux avantages du réseau de formation le plus vaste et le plus étendu au monde, au soutien et aux produits de simulation à la fine pointe du marché, et à l'offre la plus complète de solutions de formation d'élèves-pilotes à commandants. Nos clients font face à des défis complexes, y compris l'approvisionnement en nouveaux pilotes pour soutenir leurs opérations. CAE prévoit un besoin de 300 000 nouveaux pilotes à l'échelle mondiale au cours des dix prochaines années pour desservir les marchés de l'aviation commerciale et d'affaires. Nous y voyons une excellente occasion pour permettre à nos clients de recruter et de former la prochaine génération de pilotes. Nous avons positionné CAE comme l'entreprise incontournable pour les solutions de formation et, de plus en plus, pour les pilotes. Parmi plusieurs autres initiatives, pour nous assurer de puiser dans tout le bassin de talents disponibles, nous avons lancé cette année la bourse CAE Femmes pilotes au commandes, pour encourager davantage de femmes à envisager de devenir pilotes. Vous pouvez lire davantage à ce sujet dans ce rapport.

Dans le secteur Défense et sécurité, le marché est également très favorable, les gouvernements du monde entier accordent une grande priorité à la préparation aux missions et envisagent l'impartition de la formation par des partenaires comme CAE pour aider à créer et à maintenir le personnel d'exploitation essentiel. Ici aussi, nous constatons une bonne dynamique avec la conversion d'un important portefeuille d'occasions en commandes.

Enfin, dans le secteur Santé, nos nouveaux produits et le renforcement de notre force de vente sont très prometteurs, et je suis convaincu qu'il

existe un marché suffisamment vaste pour que CAE puisse tirer parti des innovations que CAE Santé a déjà mises en marché et atteindre une plus grande échelle.

### **Renforcer les talents et promouvoir une culture Un CAE**

Le renforcement des talents est l'une de nos principales priorités stratégiques et nous nous efforçons continuellement d'être un employeur de choix, en veillant à ce que les meilleurs employés viennent travailler pour nous. Nous comprenons qu'au cœur de CAE se trouvent ses employés et, au cours de la dernière année seulement, nous avons augmenté notre équipe de plus de 1 000 employés. Ce qui nous rend uniques, c'est notre culture Un CAE qui accorde une grande importance au pouvoir d'agir et à l'engagement des employés. Je suis satisfait de notre évolution culturelle et je soulignerai seulement quelques éléments que nous avons mis en œuvre au cours de la dernière année.

Nous avons lancé une initiative de diversité et d'inclusion visant à renforcer la participation des femmes dans un secteur traditionnellement dominé par les hommes. Je me suis donné comme mission personnelle de veiller à ce que les femmes de CAE puissent réaliser leur plein potentiel en tant que partenaires égales des hommes sur le marché du travail et aient toutes les possibilités d'avancement. Là aussi, nous progressons bien : cette année nous avons été sélectionnés par le Bloomberg Gender-Equality Index de 2019, pour nous joindre à 230 entreprises pionnières pour leur engagement en faveur de la transparence quant aux rapports sur les genres en milieu de travail. Vous en apprendrez plus sur nos progrès en matière de diversité et d'inclusion dans ce rapport.

Nous avons également mis en place un système agile et novateur de gestion du rendement des employés axé sur le perfectionnement des employés, les conversations fréquentes, les objectifs agiles et l'apprentissage des compétences. Pour être un employeur de choix, nous avons également mis davantage l'accent sur le mieux-être de nos employés et sur la promotion de la santé physique et mentale.

Nos résultats exceptionnels sont rendus possibles grâce à l'engagement, à la passion et à l'orientation client de nos employés. Les employés de CAE méritent d'être félicités pour leur dévouement et leur excellence, et je ne saurais trop les remercier de leur contribution. C'est pour moi un grand privilège de diriger CAE, une société dynamique en pleine croissance qui se rapproche chaque jour davantage de la réalisation de notre vision d'être le partenaire de choix en formation partout dans le monde. En tant que chef de file de l'industrie, je tire une grande satisfaction personnelle de notre rôle qui consiste à contribuer à faire du monde un endroit meilleur et plus sécuritaire pour tous.

## Vue d'ensemble



### Partenaire de choix en formation. Depuis 1947.

Pendant sept décennies, nous avons su conserver notre leadership en proposant des solutions attrayantes aux clients qui exercent leurs activités dans des environnements complexes et essentiels à leurs missions. Notre succès reflète notre capacité à évoluer et à nous adapter rapidement aux besoins en constante évolution, de même qu'à tenir nos promesses en matière de qualité, de fiabilité et de performance.

Notre réussite témoigne également du dévouement dont font preuve nos employés. Leur passion, innovation et travail acharné nous ont permis de devenir les meilleurs dans notre domaine et de créer une marque qui inspire la confiance partout dans le monde.

« Notre noble objectif de rendre le monde plus sécuritaire motive nos employés tous les jours. C'est très gratifiant de savoir que la formation que nous offrons contribue à rendre le transport aérien plus sécuritaire, à préparer les forces de défense pour qu'elles soient prêtes à intervenir et à aider le personnel médical à sauver des vies. »

**Marc Parent**  
Président et chef de la direction, CAE

#### Une tradition d'innovation

Lorsque Ken Patrick, un ancien officier de l'Aviation royale canadienne, a fondé CAE en 1947, son objectif était de « tirer avantage d'une équipe formée à la guerre extrêmement innovatrice et très axée sur la technologie. »

Au milieu des années 50, nous construisions déjà nos premiers simulateurs de vol. D'innovation en innovation, en 1982, nous avons développé un [simulateur de vol si réaliste](#) que la formation sur l'appareil n'était plus nécessaire. Le reste appartient à l'histoire.

#### Tout repose sur la sécurité, l'efficacité et la préparation

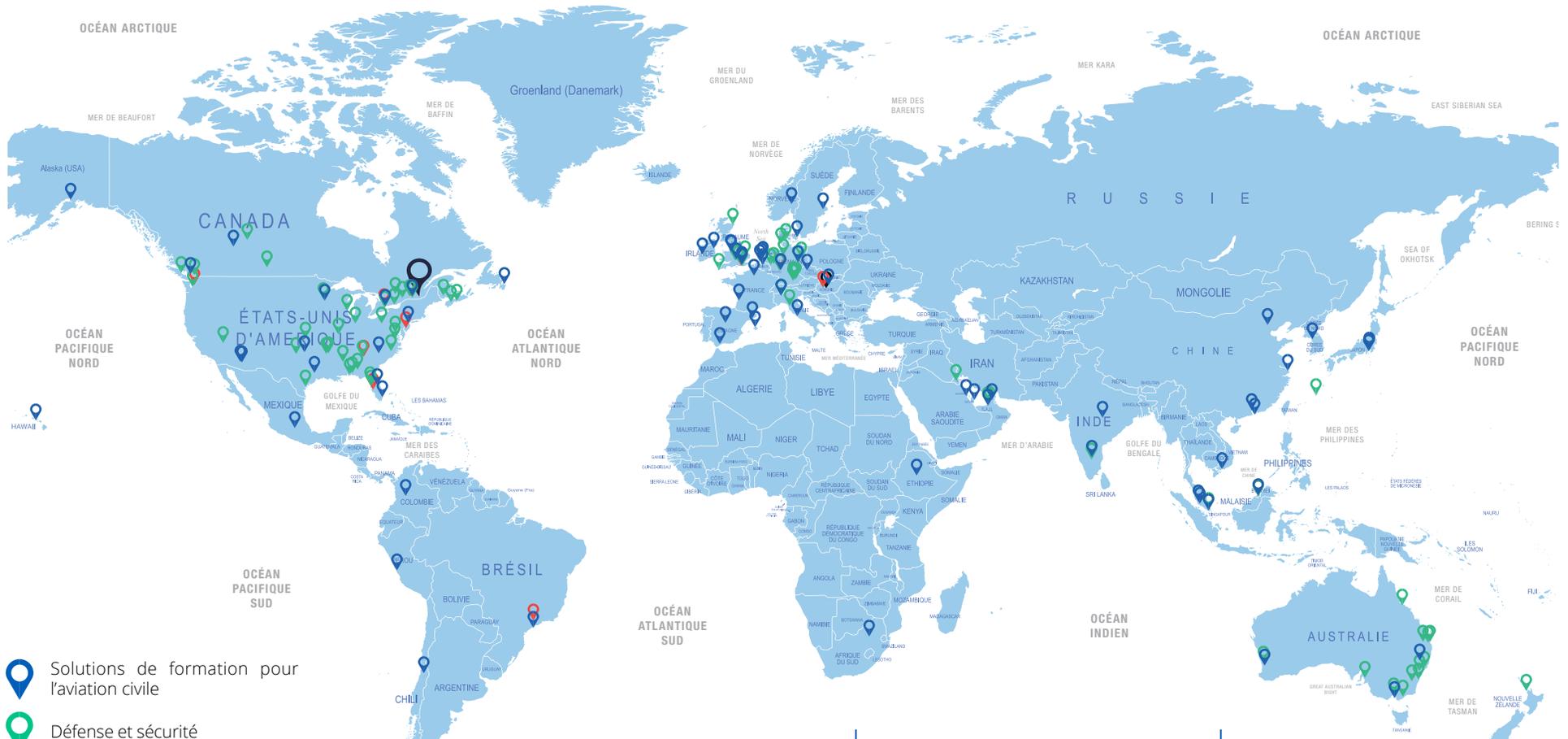
Aujourd'hui, nous sommes le partenaire de choix en formation et nous offrons des solutions intégrées virtuelles et réelles à un nombre croissant de compagnies aériennes, de forces de défense, et de professionnels et d'établissements du secteur de la santé. Notre réseau de formation, le plus important au monde, compte plus de 65 centres de formation et écoles de pilotage.

Nous formons chaque année plus de 220 000 membres d'équipage des secteurs civil et défense, incluant plus de 135 000 pilotes. Nous travaillons avec plus de 300 compagnies aériennes et importants exploitants d'avions d'affaires afin d'augmenter la sécurité du transport aérien. En tant que chef de file dans le domaine de l'intégration des systèmes de formation, nous fournissons de la formation à près de 50 forces de défense (aériennes, terrestres et navales) et de sécurité publique dans plus de 35 pays. Nous faisons en sorte que ces hommes et ces femmes rentrent chez eux en toute sécurité en les préparant à diverses missions. Nous sommes également un chef de file au niveau de la fourniture de solutions innovatrices de formation en soins de santé, qui permettent au personnel médical de fournir de meilleurs soins.

À CAE, notre mission consiste à renforcer la sécurité des transports aériens, à permettre aux forces de défense d'être prêtes pour leurs missions et à aider le personnel médical à sauver des vies. Nous sommes convaincus que M. Patrick serait fier de ce que nous sommes devenus.

## Présence mondiale

[Consultez la carte interactive en ligne](#)



- Solutions de formation pour l'aviation civile
- Défense et sécurité
- Santé
- Siège social

**+ 160  
emplacements**

**+ 35  
pays**

**+ 10 000  
employés**

## Points saillants financiers

**3,3**  
**milliards \$**

**Revenus annuels records**  
(hausse de 17 % par rapport à l'an dernier)

**9,5**  
**milliards \$**

**Carnet de commandes record**

**4,0**  
**milliards \$**

**Prise de commandes annuelles record**

**1,25 \$**  
**Résultat par action<sup>1</sup>**

**12,9 %**

**Rendement du capital utilisé<sup>1</sup>**

**76 %**

**Taux d'utilisation annuel des centres de formation civile**

**487,4**  
**millions \$**

**Résultat opérationnel sectoriel<sup>1</sup> annuel avant éléments particuliers**  
(hausse de 10 % par rapport à l'an dernier)

**1,20**  
**Radio valeur comptable commandes/ventes**

- **78 simulateurs de vol (FFS)** vendus, dépassant notre record précédent de vente de 53 simulateurs
- Annonce d'un plan d'investissement de **1 milliard \$ en recherche et développement (R-D)** d'innovation au cours des cinq prochaines années, notamment dans le Projet Intelligence numérique. Les gouvernements du Canada et du Québec ont accepté de participer au Projet Intelligence numérique en investissant des montants en partie remboursables de 150 millions \$ et de 47,5 millions \$, respectivement.
- **Acquisition de la division Formation pour l'aviation d'affaires (BAT) de Bombardier** afin d'élargir notre position dans la formation pour l'aviation d'affaires.
- **Acquisition de la participation de 50 % d'Avianca** dans la coentreprise Avianca-CAE Flight Training (ACFT) nouvellement créée.
- Signature de **contrats de formation à long terme** avec Avianca, easyJet, CityJet, Endeavor, AirAsia, AirAsia X et Volaris.
- Annonce de l'**expansion de notre capacité de formation** en Amérique, en Europe ainsi qu'en Asie grâce à de nombreux déploiements de nouveaux simulateurs de vol.
- Création du programme de bourses **CAE Femmes pilotes aux commandes** en collaboration avec d'importantes compagnies aériennes, incluant Aeromexico, AirAsia, CityJet, easyJet et American Airlines.
- Acquisition d'**Alpha-Omega Change Engineering (AOCE)**, un fournisseur de services d'entraînement d'équipages, de tests opérationnels et d'évaluation, ainsi que de services de soutien en ingénierie, qui a été intégré au sein de CAE USA Mission Solutions, une filiale de CAE USA admissible à l'exécution de programmes de sécurité de haut niveau.

- **Mise sur pied de SkyAlyne Canada**, une coentreprise avec KF Aerospace, qui mettra l'accent sur le développement de programmes d'entraînement de renommée mondiale pour des pilotes et des équipages militaires au Canada.
- Lancement du **dispositif d'entraînement au vol de série CAE 700MR** conçu pour l'entraînement au vol et aux missions des hélicoptères militaires, lancement du système visuel **CAE Medallion MR e-Series** pour l'entraînement sur avion de chasse et jet rapide et lancement de CAE Rise<sup>MC</sup> sur le marché de la défense.
- **Obtention de contrats déterminants**, dont les services ou le matériel pour les programmes suivants : le KC-135 de la USAF; le NH90 de la New Zealand Defence; les bases aéronavales de la U.S. Navy; le C-130H de la USAF; la U.S. Navy pour le MH-60R de la Royal Australian Navy; l'Eurofighter allemand; le C-130J de Lockheed Martin pour la USAF; le P-8 de la Royal Air Force; aéronefs télépilotes Protector de General Atomics Aeronautical Systems pour le Royaume-Uni.
- Lancement du **mannequin CAE Ares** destiné à la formation en soins d'urgence, le **simulateur de nouveau-né CAE Luna** conçu pour les soins aux nouveau-nés et aux nourrissons, et les **modules Appendectomy et Robotic Surgery de Anesthesia SimSTAT**.
- Lancements des améliorations portées au simulateur d'intervention **CAE CathLabVR**, à **CAE Vimedix 2.0** pour la simulation échographique, ainsi qu'au système d'exploitation du simulateur de patients **CAE Maestro**.
- Lauréat du **prix Power of A Silver remis par l'American Society of Association Executives** pour le rôle d'innovation grâce à Anesthesia SimSTAT.

# Stratégie

## Partenaire de choix en formation intégrée

Notre vision est d'être reconnu mondialement comme le partenaire de choix en formation en vue de renforcer la sécurité, l'efficacité et la préparation de nos clients.

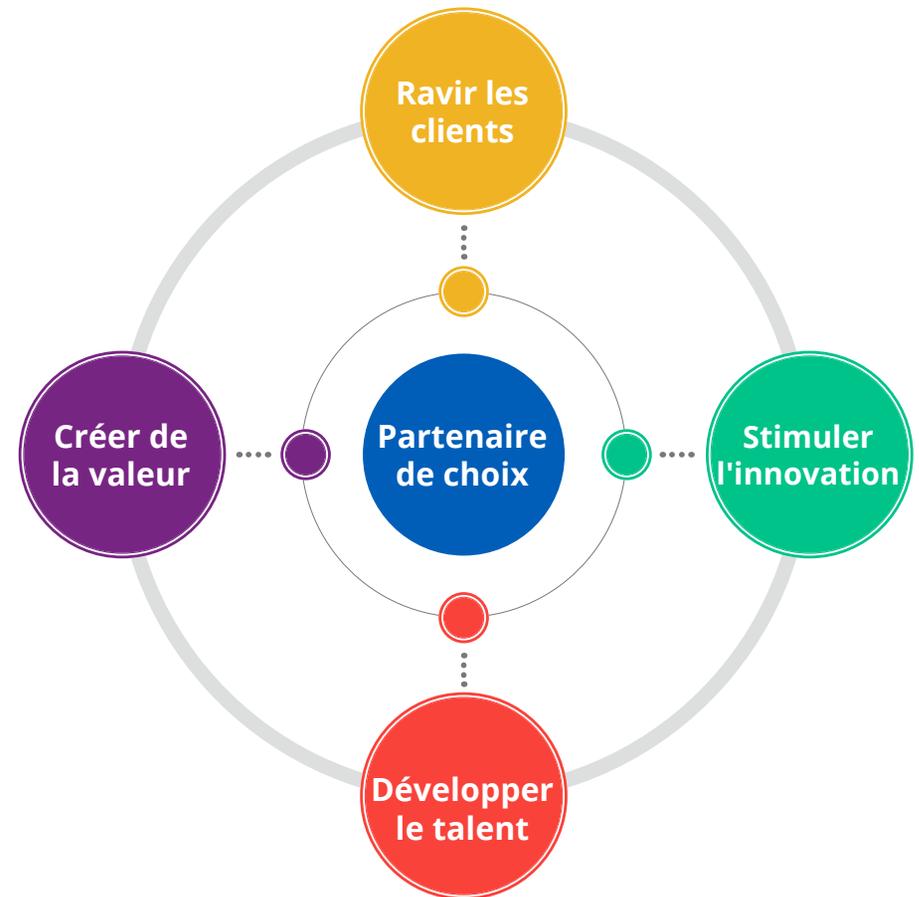
L'atteinte de cette vision dépend de la mise en œuvre réussie de nos quatre priorités stratégiques, qui nous aideront à protéger notre position de chef de file et à faire croître notre part de marché.

Notre leadership mondial découle des éléments suivants :

- Solutions de formation complètes
- Employés passionnés et hautement qualifiés
- Vaste expérience et crédibilité en matière d'instruction en classe, de formation sur simulateur et d'entraînement en vol
- Réseau mondial de formation en tête de l'industrie
- Engagement envers l'excellence et l'innovation depuis plus de 70 ans
- Étroite collaboration avec les organismes de réglementation et avec les décideurs pour façonner l'avenir de la formation
- Capacité à réduire l'impact environnemental des clients grâce à la formation fondée sur la simulation

## Quatre priorités stratégiques

Quatre priorités stratégiques ont été définies dans le but de protéger la position de chef de file de CAE, d'atteindre une croissance plus élevée, et enfin de réaliser notre vision qui consiste à être reconnu mondialement comme le partenaire de choix en formation :



## Six piliers

Notre stratégie et notre philosophie d'investissement sont fondées sur les six piliers interreliés sur lesquels repose notre force. Nous profitons d'un haut niveau d'activités récurrentes, nous avons un fossé concurrentiel solide, et nous avons beaucoup d'espace pour croître dans nos marchés soutenus par des tendances favorables constantes. Ces facteurs, combinés à notre culture d'innovation, nous permettent de générer des rendements supérieurs. Alors que nous nous tournons vers l'avenir, nous avons confiance en la force de notre position et des fondements à l'appui de nos marchés.



### Haut niveau d'activités récurrentes

Nous exerçons nos activités dans un domaine très réglementé qui comprend des exigences de formation obligatoires et récurrentes pour le maintien de la certification des professionnels. Nos ententes à long terme avec de nombreuses compagnies aériennes, des exploitants d'avions d'affaires et des forces de défense sont également une importante source d'activités récurrentes.



### Espace pour croître dans les grands marchés

D'importantes occasions d'affaires inexploitées existent dans nos trois principaux secteurs. Alors que nous sommes le chef de file du marché des produits de simulation, nous sommes également très présents dans le marché de la formation qui est beaucoup plus important que le marché des produits.



### Possibilité de rendements supérieurs

À CAE, nous croyons que nous avons le potentiel de croître plus rapidement que les marchés sous-jacents et que notre important carnet de commandes et nos revenus périodiques nous donnent une plus grande visibilité sur ce qui nous attend.



### Fossé concurrentiel solide

Notre réseau mondial de centres de formation, nos solutions uniques de formation d'élève-pilote à commandant de bord, notre savoir-faire en intégration de systèmes de formation (TSI), nos relations inégalées avec les clients et notre marque forte et reconnaissable créent un fossé concurrentiel encore plus solide.



### Tendances favorables constantes

Les secteurs de l'aviation civile et de la défense profitent de tendances favorables solides. Le trafic de passagers et les budgets de la défense devraient continuer à augmenter partout dans le monde.



### Culture d'innovation

L'innovation fait partie de notre ADN et ce sont nos employés qui la créent. En collaboration avec nos clients, nous concevons et livrons les solutions de formation les plus perfectionnées au monde.

# Faits saillants



# Solutions de formation pour l'aviation civile

## Chef de file de l'industrie

Notre secteur [Solutions de formation pour l'aviation civile](#) est reconnu pour son engagement envers la qualité, la fiabilité et l'**innovation**. C'est ce qui nous a permis de bâtir le plus important réseau de formation en aviation civile au monde. C'est également grâce à cela que nous sommes devenus le partenaire mondial de choix en formation partout dans le monde pour des professionnels de l'aviation, des compagnies aériennes, des exploitants d'avions d'affaires et des avionneurs.

Au fil des décennies, nous avons développé les premiers simulateurs pour plus de 35 modèles d'appareil et simulé plus de 150 plateformes d'aéronefs. Aujourd'hui, nous offrons des solutions de formation aéronautique qui répondent aux besoins des pilotes, tout au long de leur carrière d'élève-pilote à commandant de bord. Et maintenant, notre système de formation révolutionnaire [CAE Rise<sup>MC</sup>](#) est conçu pour rehausser considérablement l'expérience de formation de chaque pilote.

---

## N° 1

en formation en aviation civile

---

## + 55

centres de formation et écoles d'aviation



## Revue de l'exercice

Au cours de l'exercice 2019, le secteur Solutions de formation pour l'aviation civile a enregistré des commandes pour un montant jamais atteint de 2,8 milliards de dollars et un carnet de commandes record de 5 milliards de dollars, soit une hausse de 22 % par rapport à l'exercice précédent.

Parmi les contrats notables que nous avons décrochés, citons un contrat de formation de 10 ans avec easyJet, des ententes exclusives de formation de plusieurs années avec Avianca et CityJet, et un nombre record de 78 simulateurs de vol vendus à des clients du monde entier.

Pour l'ensemble de l'exercice, le secteur Civil a augmenté son bénéfice d'exploitation avant éléments particuliers<sup>1,2</sup> de 13 % et son taux d'utilisation a atteint 76 % dans ses centres de formation, tout en ajoutant plus de 30 nouveaux simulateurs pour répondre à la demande des clients.

Au total, le réseau de formation de l'aviation civile de CAE exploite maintenant plus de 280 simulateurs de vol à partir de plus de 55 établissements et, pour la première fois de son histoire, elle a offert plus d'un million d'heures de formation au cours du dernier exercice.

Grâce à cette croissance, CAE est devenue la plus importante société de formation en aviation civile au monde.

## Faits saillants de l'exercice 2019

**15 %**  
croissance  
des revenus

**13 %**  
croissance du résultat  
opérationnel sectoriel<sup>1,2</sup>

**1,48**  
ratio valeur comptable  
des commandes/  
ventes<sup>3</sup>

**2,8**  
milliards \$  
prise de commandes record

**5 milliards \$**  
carnet de commandes  
record<sup>4</sup>

**76 %**  
taux d'utilisation<sup>5</sup>

**78**  
ventes records de  
simulateurs de vol

**1 million**  
d'heures de formation

1 Le résultat opérationnel sectoriel (ROS) est une mesure hors PCGR et la principale valeur considérée pour mesurer le résultat financier individuel des secteurs opérationnels. Il donne une bonne indication de la rentabilité individuelle des secteurs puisqu'il exclut l'incidence des éléments qui ne se rapportent pas directement à leur rendement. Le ROS correspond au résultat opérationnel, abstraction faite de l'incidence des coûts de restructuration.

2 Résultats avant éléments particuliers pour l'exercice financier 2019, qui incluent les coûts découlant de l'acquisition et de l'intégration de la division Formation pour l'aviation d'affaires (BAT) de Bombardier.

3 Le ratio valeur comptable des commandes/ventes est une mesure hors PCGR qui correspond au total des commandes, divisé par le total des produits pour une période donnée.

4 Le carnet de commandes est une mesure hors PCGR qui représente la valeur attendue des commandes que nous avons reçues, mais que nous n'avons pas encore exécutées.

5 Le taux d'utilisation est une mesure hors PCGR qui évalue le rendement de notre réseau de formation sur simulateur de l'aviation civile.



### Renforcer notre présence dans la formation pour l'aviation d'affaires

CAE a fait l'acquisition de la division Formation pour l'aviation d'affaires (BAT) de Bombardier pour 645 millions de dollars américains; il s'agit de l'acquisition la plus importante de l'histoire de l'entreprise. Cette acquisition offre d'importants débouchés de croissance dans le segment des jets d'affaires, CAE estimant qu'il y aura un besoin de 50 000 nouveaux pilotes de jets d'affaires au cours des dix prochaines années. Les avions d'affaires Bombardier constituent l'une des plus importantes flottes en service de la catégorie dans le monde. Cette acquisition nous permet également de nous développer dans le secteur des jets d'affaires, une des plus importantes catégories de formation en aviation d'affaires qui connaît une croissance rapide. La division Formation pour l'aviation d'affaires de Bombardier comprend une flotte moderne de simulateurs de vol (FFS) et de dispositifs d'entraînement pour les gammes de produits Learjet, Challenger et Global.

### Forte croissance de notre réseau de formation des pilotes

Notre relation de longue date avec easyJet ne cesse de se développer. La plus importante compagnie aérienne européenne a octroyé à CAE un contrat pour la formation de tous ses pilotes, ce qui permet à CAE d'étendre son réseau de formation en Europe. La compagnie aérienne bénéficiera de trois nouveaux sites européens de formation des pilotes équipés d'une flotte de simulateurs de vol CAE de la série XR la plus récente. Un nouveau centre de formation ultramoderne sera construit à London-Gatwick avec un espace réservé à easyJet.

Le site sera équipé de neuf simulateurs de vol (FFS) de la gamme Airbus A320 et de trois dispositifs d'entraînement au vol. Deux autres centres doivent être créés à Manchester (Royaume-Uni) et à Milan (Italie). Nous fournissons des solutions de formation à easyJet depuis 2004. Dans d'autres juridictions, des ententes de formation à long terme ont été signées avec Avianca, AirAsia, Volaris and CityJet.



### Prévisions de la demande pour des pilotes de jets d'affaires

En 2018, CAE a dévoilé ses perspectives sur la demande de pilotes d'avions de ligne et de jets d'affaires, qui mettent à jour le rapport de l'année précédente. Pour la première fois, les perspectives présentent une prévision de la demande de pilotes de jets d'affaires. Ce document fournit des renseignements précieux aux exploitants de flottes, ainsi qu'un aperçu sur les tendances et les besoins des pilotes professionnels, tant dans l'aviation d'affaires que dans l'aviation commerciale. Parmi les principales constatations, le rapport révèle que la population active des pilotes de jets d'affaires atteindra 65 000 pilotes d'ici 2028, soit une hausse de 18 %, avec un taux de roulement de près de 100 %. Le rapport peut être téléchargé à [cae.com/fr/aviation-civile](http://cae.com/fr/aviation-civile).

### Partenariat avec Aeromexico Formation et d'autres programmes de formation de pilotes

Un nouveau programme destiné aux cadets, créé en partenariat avec Aeromexico Formation pour former de futurs pilotes, est le premier du genre au Mexique. Cette initiative donne aux cadets qui n'ont aucune expérience de vol la possibilité de devenir pilotes d'Aeromexico après avoir suivi un programme de formation rigoureux de 18 mois. Les élèves sont d'abord entraînés au sol au centre de formation d'Aeromexico de la Ville de Mexico.

Ils suivent ensuite une formation en vol à notre école d'aviation de Phoenix (Arizona) avant de revenir au Mexique pour compléter une formation de qualification de type Embraer E170. Toute la formation sera dispensée sur notre flotte d'aéronefs Piper. D'autres accords de formation de pilotes ont été signés ailleurs dans le monde, notamment avec American Airlines, AirAsia et Vueling Airlines.



### Former la prochaine génération de pilotes d'AirAsia

Nous avons signé une nouvelle entente de cinq ans avec AirAsia pour un programme de formation de licence de pilote en équipage multiple (MPL). Le programme formera plus de 400 cadets qui deviendront pilotes à AirAsia. La formation a lieu à CAE Kuala Lumpur, CAE Melbourne et CAE Phoenix. Une fois qu'ils auront terminé avec succès leur formation au terme d'un programme complet de 18 mois, les cadets deviendront commandants de bord à AirAsia. Cette entente représente une extension du programme de formation MPL que nous avons lancé avec AirAsia comme premier client en 2010.



### La formation des pilotes de Wizz Air pour son expansion européenne reçoit un coup de pouce

Nous avons renforcé notre relation avec Wizz Air en lui fournissant deux nouveaux simulateurs de vol Airbus A320 et en signant un accord exclusif de services d'exploitation d'un centre de formation d'une durée de 10 ans pour appuyer son expansion en Europe. Wizz Air, basée à Budapest (Hongrie), est la plus grande compagnie aérienne à bas prix d'Europe centrale et de l'Est. Les deux nouveaux simulateurs de vol (FFS) de la série CAE 7000XR sont équipés du système visuel innovant CAE Tropo<sup>MC</sup> 6000XR. Ils seront livrés au nouveau centre de formation de Wizz Air qui ouvrira ses portes à Budapest.



### Nous saluons nos ambassadeurs de l'instruction au pilotage

Félicitations aux 11 gagnants du programme FiiN (Flight Instructor Initiative) Elite qui reconnaît les instructeurs en aviation civile de CAE. Ce sont des modèles et des ambassadeurs dévoués et passionnés par leur travail qui concrétisent notre vision d'être le partenaire de formation de choix.



### Encourager les femmes à devenir pilotes

Nous nous sommes engagés à inspirer plus de femmes à devenir pilotes professionnels. Nous avons lancé le programme CAE Femmes pilotes aux commandes, évalué à 1 million de dollars canadiens, qui accordera jusqu'à cinq bourses complètes pour un cours de formation de pilotes cadets pour femmes. Les bourses couvriront le coût total d'un programme de formation de cadets, y compris l'hébergement et les déplacements, en collaboration avec cinq grands transporteurs aériens mondiaux : Aeromexico, AirAsia, CityJet, easyJet et American Airlines. CAE permettra également aux candidates retenues d'accéder à leur premier emploi de pilote dans l'une des compagnies aériennes partenaires. Les candidates doivent faire preuve de leadership, de participation active dans leur communauté et de persévérance. Elles doivent aussi être passionnées par l'aviation, car elles seront des ambassadrices et des modèles à suivre qui inciteront plus de femmes à devenir pilotes. Les femmes représentent moins de 5 % du bassin mondial de pilotes et pourtant, plus de 300 000 nouveaux pilotes seront requis dans l'aviation civile au cours de la prochaine décennie. CAE suivra les progrès des lauréates des bourses d'études en publiant régulièrement de leurs nouvelles sur les médias sociaux et en faisant connaître leurs parcours lors d'événements publics.

[Lisez notre article sur le programme CAE Femmes pilotes aux commandes.](#)

### Lancement du dispositif d'entraînement au vol (FTD) de la série CAE 600XR

Notre série XR novatrice se dote d'un nouveau dispositif d'entraînement au vol : le FTD série CAE 600XR, qui représente la dernière génération de FTD et offre le plus haut niveau de fidélité en formation sur le marché actuel des dispositifs d'entraînement à base fixe. Parmi les caractéristiques exceptionnelles du CAE 600XR, citons un environnement de poste de pilotage entouré de sièges d'équipage, entièrement tactile, avec positionnement exact des panneaux.

### CAE Rise<sup>MC</sup> renforce ses partenariats avec AirAsia, AirAsia X et Jetstar Japan

Notre plus récente innovation en matière de formation des pilotes, le système de formation CAE Rise<sup>MC</sup>, est la première offre commerciale issue de nos initiatives stratégiques en matière de système de formation de prochaine génération. Il a été lancé avec notre partenaire de longue date, AirAsia, et plus récemment, l'utilisation du système de formation a été étendue à sa filiale AirAsia X. Grâce à une technologie de pointe, le système de formation CAE Rise<sup>MC</sup> améliorera la capacité des instructeurs à dispenser une formation normalisée conformément aux procédures d'exploitation normalisées des compagnies aériennes. De plus, il permet d'évaluer objectivement les compétences des pilotes à l'aide de données réelles pendant les séances de formation. Le système offre également des outils d'analyse et une nouvelle source de données, ce qui donne lieu à un programme de formation des pilotes plus avancé. Les méthodes de formation fondées sur des données probantes sont intégrées et l'identification des lacunes dans les compétences des pilotes est facilitée. Le système de formation CAE Rise<sup>MC</sup> fait également partie intégrante de l'entente de formation des pilotes de six ans signée avec Jetstar Japan, le plus important transporteur à bas prix du Japon.

## Perspectives d'avenir

La demande pour des professionnels de l'aviation qualifiés repose sur la croissance du trafic aérien, les départs à la retraite des pilotes et l'augmentation de la flotte d'avions actifs. À mesure que les économies mondiales et les flottes des transporteurs continuent de croître, il en ira de même pour la demande en professionnels qualifiés.

Forte du réseau de formation le plus vaste et le plus étendu au monde, et de l'offre la plus complète de solutions de formation, du stade d'élève-pilote à celui de commandant de bord, CAE est reconnue comme un chef de file en matière d'innovation. Nous exploitons les dernières avancées de la réalité augmentée et virtuelle, ainsi que la puissance du numérique, avec de nouvelles solutions axées sur les données, comme CAE Rise<sup>MC</sup>.

À la une

# CAE Femmes pilotes aux commandes

## Un programme de bourses dédié aux aspirantes pilotes



Découvrez les gagnantes de la première édition de CAE Femmes pilotes aux commandes (en anglais seulement)

CAE Femmes pilotes aux commandes est un nouveau programme de bourse lancé par CAE qui a comme premier objectif d'inciter plus de jeunes femmes à devenir pilotes professionnelles. Faire la promotion de l'avancement des femmes dans l'industrie de l'aviation, une industrie dominée par les hommes, contribue à l'élargissement du bassin de talents au sein de l'aviation civile pour répondre aux besoins de formation de plus de 300 000 nouveaux pilotes au cours des 10 prochaines années. Les titulaires des bourses seront les ambassadrices de CAE Femmes pilotes aux commandes et en tant que modèles, elles auront la mission d'inspirer la prochaine génération de femmes à se joindre à elles dans la cabine de pilotage!

En tant que leader mondial au cœur du processus de formation des pilotes, CAE sent qu'une part de responsabilité lui revient pour accroître la présence des femmes au sein de l'industrie et dans les écoles de pilotage. Une étude, que nous avons menée auprès de plus de 100 femmes, confirme qu'il n'y a pas suffisamment de modèles féminins dans ce domaine. Nous avons donc décidé de remédier à la situation.

Actuellement, seulement 5 % des pilotes de ligne professionnels à l'échelle mondiale sont des femmes. Bien que déroutante, cette situation est l'occasion d'accroître la diversité et de remédier à un déséquilibre des genres. Nous pensons que davantage de mesures efficaces doivent être mises en œuvre pour attirer plus de femmes vers ce métier.

Cinq femmes sur 350 candidates ont été sélectionnées en tant que titulaires des bourses CAE Femmes pilotes aux commandes pour cette première édition du programme.



### Le parcours vers le poste de pilotage

Les cinq femmes qui ont ultimement été sélectionnées ont dû se soumettre à un processus d'évaluation rigoureux pour être admises à l'un des cinq programmes de formation d'élèves-pilotes de CAE encadrés par une compagnie aérienne participante. Après avoir reçu leur diplôme, les participantes auront la chance d'obtenir leur premier emploi avec l'un des cinq partenaires aériens de CAE dans le cadre de cette première édition de l'initiative: Aeromexico, AirAsia, American Airlines, CityJet et easyJet. La variété des transporteurs aériens permet une grande diversité géographique, ce qui est parfaitement aligné avec la nature internationale du programme.

« Dans le cadre de la première édition du programme, CAE accorde cinq bourses d'études complètes à des aspirantes pilotes, dans l'un des programmes d'élèves-pilotes de CAE encadrés par les compagnies aériennes sélectionnées au sein de notre réseau mondial de formation », dit Nick Leontidis, président de groupe, Solutions de formation pour l'aviation civile à CAE. « Nous étions à la recherche de candidates dévouées pouvant inspirer une nouvelle génération de pilotes professionnelles et nous avons hâte d'accompagner ces futures ambassadrices et femmes passionnées tout au long de leur parcours. »

Nous suivrons de près le parcours de ces jeunes femmes vers le poste de pilotage et vous partagerons

leur cheminement par le biais des réseaux sociaux. CAE suivra leur progrès en tant qu'élèves-pilotes, mais aussi lorsqu'elles deviendront pilotes. Leur mission est, entre autres, de partager leur passion pour l'aviation lors de divers événements et salons aéronautiques. Nous continuerons de les suivre lors de leurs deux premières années suivant leur certification, alors qu'elles occuperont des fonctions de pilotes pour l'un de nos partenaires.

### Leadership et communication

Des aptitudes en leadership et en communication, de la persévérance et un sens de l'engagement envers le travail d'équipe font partie des qualités que ces jeunes femmes exceptionnelles doivent posséder. Bien entendu, elles doivent également être passionnées par l'idée d'être aux commandes d'un aéronef.

Elles recevront chacune une bourse qui couvrira la totalité des coûts de leur formation d'élève-pilote, y compris l'hébergement et les déplacements. CAE dédie 1 million \$ au programme chaque année.

### Pénurie de pilotes de ligne

Alors que la demande mondiale est grandissante, les flottes des compagnies aériennes croissent rapidement et le taux de départ à la retraite est en hausse. Plus de 50 % des pilotes d'avions commerciaux qui seront en poste dans 10 ans n'ont pas encore commencé leur formation. Élargir le bassin de talents en incitant plus de femmes à joindre la profession est tout simplement censé.

Nous sommes très enthousiastes à l'idée de lancer CAE Femmes pilotes aux commandes, une approche proactive originale qui s'attaque au problème de diversité des genres et la pénurie mondiale de pilotes. Consultez notre [Perspective sur la demande de pilotes de ligne](#).



## Défense et sécurité

### Améliorer la préparation aux missions dans le monde entier

Notre secteur **Défense et sécurité** est un chef de file mondial en matière de soutien des forces pour les aider à atteindre et à maintenir le plus haut niveau de préparation aux missions qui soit. En tant qu'intégrateur de systèmes de formation (TSI) reconnu mondialement, nous développons et intégrons des solutions intégrées d'**entraînement réel, virtuel et constructif (iLVC)** que nous livrons à nos clients des forces aériennes, navales et terrestres, et du domaine de la sécurité publique. Nous servons nos clients mondiaux dans ce secteur par l'entremise des activités régionales au Canada, en Europe et en Afrique, en Asie-Pacifique et au Moyen-Orient, ainsi qu'aux États-Unis et en Amérique latine.

---

**100 +**

sites clients offrant des services de formation

---

**Acquisition  
d'Alpha-Omega  
Change  
Engineering Inc.**

(AOCE) pour avoir accès à des programmes de sécurité de plus haut niveau aux États-Unis

---

**25 000 +**

membres d'équipage formés en 2018



## Revue de l'exercice

Au cours de l'exercice 2019, le bénéfice d'exploitation de notre secteur Défense et sécurité a augmenté de 9 % et enregistré pour 1,1 milliard de dollars de commandes.

Le carnet de commandes de la Défense a atteint le chiffre record de 4,5 milliards de dollars grâce à des contrats clés remportés au cours de l'exercice qui ont solidement renforcé CAE à titre d'intégrateur mondial de systèmes de formation de premier plan. Notons des contrats pour le programme de services de formation des équipages du C-130H de la U.S. Air Force et le programme CNATRA CIS de la U.S. Navy, comprenant l'instruction dans cinq stations aéronavales pour appuyer la formation primaire, intermédiaire et avancée des pilotes. De plus, nous avons décroché un contrat pour fournir une solution de formation complète et des services de formation à long terme pour le programme d'hélicoptère NH90 de la Royal New Zealand Air Force.

Au cours de l'exercice, nous avons également fait l'acquisition d'Alpha-Omega Change Engineering Inc. (AOCE) qui, alliée à notre structure améliorée aux États-Unis, élargit notre marché pour y inclure des programmes de sécurité de plus haut niveau.

## Faits saillants de l'exercice 2019

**21 %**  
croissance  
des revenus

**9 %**  
croissance du résultat  
opérationnel sectoriel<sup>1,2</sup>

**1,03**  
ratio valeur  
comptable des  
commandes/ventes<sup>3</sup>

**4,5**  
milliards \$  
carnet de commandes<sup>4</sup>

<sup>1</sup> Comprend l'incidence de l'acquisition et l'intégration d'Alpha-Omega Change Engineering Inc. (AOCE).

<sup>2</sup> Le résultat opérationnel sectoriel (ROS) est une mesure hors PCGR et la principale valeur considérée pour mesurer le résultat financier individuel des secteurs opérationnels. Il donne une bonne indication de la rentabilité des secteurs puisqu'il exclut l'incidence des éléments qui ne se rapportent pas directement à leur performance. Le ROS correspond au résultat opérationnel, abstraction faite de l'incidence des coûts de restructuration.

<sup>3</sup> Le ratio valeur comptable des commandes/ventes est une mesure hors PCGR qui correspond au total des commandes, divisé par le total des produits des activités ordinaires pour une période donnée.

<sup>4</sup> La valeur du carnet de commandes est une mesure financière hors PCGR qui nous indique la valeur attendue des commandes que nous avons reçues, mais que nous n'avons pas encore exécutées.



### Une acquisition aux États-Unis augmente les possibilités de croissance dans le secteur de la défense

Notre rôle à titre de l'un des plus importants intégrateurs de systèmes de formation au monde pour les forces de défense et de sécurité a été renforcé par l'acquisition d'Alpha-Omega Change Engineering (AOCE), basée à Williamsburg, en Virginie, et par la formation de CAE USA Mission Solutions. Cette acquisition permet à notre filiale américaine, CAE USA, de poursuivre ses programmes de sécurité de niveau supérieur aux États-Unis, qui représentent le plus grand marché de la défense au monde. CAE USA Mission Solutions offre maintenant des services de formation des équipages, ainsi que des services d'essais opérationnels, d'évaluation et de soutien technique au Department of Defense et aux services de renseignements des États-Unis.



### Soutien à la formation des pilotes de la marine américaine

Au cours du dernier exercice, nous avons renforcé nos relations avec la marine américaine lorsque nous avons décroché un contrat pour fournir au chef de la formation aéronavale (CNATRA) des services de soutien aux instructeurs. Ce contrat prévoit que nous appuyons la prestation de formation au sol à la marine américaine. CAE USA fournit maintenant des instructeurs en salle de classe et sur simulateur à cinq stations aéronavales pour appuyer la formation primaire, intermédiaire et avancée des pilotes de la marine américaine.



### Un gain important : le contrat de formation des équipages du C-130H de la U.S. Air Force

L'armée de l'air américaine nous a choisis comme maître d'œuvre pour son système de formation des équipages (ATS) de l'aéronef C-130H. Ce contrat de huit ans, d'une valeur de plus de 200 millions de dollars américains, est un accomplissement majeur pour CAE, qui était depuis près de 20 ans un sous-traitant pour le programme. Le C-130H est un appareil majeur pour l'armée de l'air américaine qui en compte environ 200, assurant l'aéroportage tactique et le transport. Chaque année, plus de 11 000 membres d'équipage de l'armée de l'air américaine, d'autres secteurs des forces armées américaines, et plus de 30 autres pays, sont formés dans le cadre du programme C-130H ATS. CAE USA est maintenant responsable de l'instruction en salle de classe et sur simulateur, de la modification et de la mise à niveau des dispositifs de formation, du soutien technique des systèmes, de la gestion des programmes et du soutien logistique aux entrepreneurs.

### Élargissement de notre portée numérique

CAE Rise<sup>MC</sup> a fait ses preuves en tant que système de formation novateur, guidé par les données et le renseignement en temps réel auprès de nos partenaires des compagnies aériennes. Au cours du dernier exercice, il a été lancé sur le marché de la défense. CAE Rise<sup>MC</sup> (*real-time insights and standardized evaluations* – renseignements en temps réel et évaluations normalisées) accroît l'efficacité, la normalisation et l'objectivité de la formation des pilotes en rassemblant des quantités considérables de données pendant les séances de formation et en fournissant aux instructeurs des évaluations en temps réel du rendement de leurs élèves. La subjectivité des évaluations est réduite et les informations qui sont captées sur la formation aident à adapter et à améliorer continuellement le programme de formation.



### Simulation haute fidélité pour la prochaine génération d'aéronefs pilotés à distance du Royaume-Uni

General Atomics Aeronautical Systems (GA-ASI) nous a octroyé un contrat pour développer un système de formation synthétique destiné au programme Protector d'aéronefs pilotés à distance (RPAS) du Royaume-Uni. Le programme Protector sera utilisé par la Royal Air Force; il s'agit d'une variante du programme RPAS SkyGuardian de GA-ASI. Le système de formation qui sera conçu et mis au point par CAE comprendra des dispositifs haute fidélité d'entraînement aux missions sur ordinateur. Le RPAS SkyGuardian et la variante Protector du Royaume-Uni peuvent répondre aux exigences de certification les plus strictes des autorités aéronautiques.

### Progrès dans les solutions de formation sur hélicoptère

Le CAE 700MR, un dispositif d'entraînement au vol de nouvelle génération spécialement conçu pour l'entraînement au vol et aux missions des hélicoptères militaires, a été lancé au salon aéronautique de Farnborough de 2018. Peu de temps après, les Forces de défense néo-zélandaises ont choisi le CAE 700MR qui sera intégré à la solution complète de formation pour hélicoptère NH90 que CAE développe actuellement pour la Royal New Zealand Air Force. Le dernier exercice a également vu le lancement de la solution visuelle clé en main CAE Medallion MR e-Series pour l'entraînement sur avion de chasse et jet rapide. Les deux systèmes offrent des environnements de simulation hautement immersifs et réalistes pour un entraînement économique aux missions.



### Des partenariats pour atteindre de nouveaux sommets dans la formation des pilotes et des équipages

Un nouveau partenariat a été créé au cours du dernier exercice dans le but de propulser la formation des pilotes et des équipages militaires au Canada à un niveau supérieur. Cette coentreprise, nommée SkyAlyne Canada, est un partenariat entre CAE et KF Aerospace, de Kelowna, en Colombie-Britannique. Ces deux chefs de file canadiens du secteur de la formation des pilotes militaires conjugueront leurs efforts pour concevoir et mettre au point des solutions novatrices en matière de formation des pilotes et du personnel navigant qui répondent aux besoins actuels et futurs du Canada et de ses alliés. SkyAlyne vise à créer des synergies entre deux programmes existants – le programme d'entraînement en vol de l'OTAN au Canada (NFTC), administré par CAE, et le programme d'entraînement et de soutien en vol sous contrat (CFTS) administré par KF Aerospace.

### Une empreinte accrue en Australie

En avril 2018, nous avons étendu notre présence en Australie avec l'ouverture d'un nouveau bureau dans la capitale Canberra. Ce bureau nous rapproche physiquement des décideurs des Forces de défense australiennes, ce qui nous permet d'être encore plus réactifs à leurs besoins en formation. Présents en Australie depuis 25 ans, nous sommes le plus gros fournisseur de simulateurs aérospatiaux et de soutien auprès des Forces de défense australiennes, offrant une gamme complète de services de formation sur diverses plateformes.



### Le Centre de formation CAE Dothan remporte le prix TSI

Le centre de formation CAE Dothan en Alabama a remporté le prix « Outstanding Training System Integration Project » (Projet d'intégration de systèmes de formation exceptionnel) décerné par le magazine Military Simulation & Training (MS&T). Ce magazine a mentionné le fait que CAE avait construit un centre de formation ainsi que des simulateurs et mis le tout en service en moins d'un an. Ce centre de formation des pilotes à la fine pointe de la technologie, d'une superficie de 79 000 pieds carrés et situé près de l'aéroport régional de Dothan, a ouvert ses portes en février 2017, un mois avant la date prévue, pour appuyer l'entraînement en vol sur appareils à voilure fixe de l'armée de terre américaine ainsi que la formation périodique sur les appareils C-12 de l'armée de l'air américaine. Au total, plus de 600 pilotes de l'armée américaine et de l'armée de l'air américaine s'entraînent chaque année dans notre centre de formation de Dothan.

### Nouveaux progrès dans l'amélioration des processus

Les activités de CAE Mirabel, au Canada, ont atteint le niveau 3 du Modèle intégré d'évolution des capacités (CMMI) pour les services, et ont renouvelé leur certification de niveau 5 pour le développement, la norme de qualité la plus élevée possible en génie logiciel, après avoir été soumises à une évaluation CMMI indépendante. CAE Mirabel assure le soutien en service de la flotte de chasseurs CF-188 Hornet de l'Aviation royale du Canada, y compris l'ingénierie des systèmes et les logiciels, ainsi que le soutien logistique intégré. Le CMMI est une approche d'amélioration des processus mondialement reconnue qui fournit aux organisations les éléments essentiels des processus efficaces permettant, en fin de compte, d'améliorer leur performance.

## Perspectives d'avenir

L'importance accordée à la sécurité nationale et l'augmentation des budgets de défense partout dans le monde laissent entrevoir un solide bassin d'occasions d'affaire et de nombreuses possibilités de croissance. Les forces de défense investissent considérablement dans les nouvelles technologies, les systèmes en réseau et l'interopérabilité, ce qui crée des besoins de formation qui correspondent à nos solutions et à nos capacités en matière d'intégration de systèmes de formation.

De plus, les forces armées font face à des défis en matière de recrutement, de formation et de rétention des pilotes qui génèrent des possibilités d'entraînement au pilotage militaire dispensé par l'industrie et par des sous-traitants.

Nos recherches approfondies menées dans des domaines tels que l'entraînement intégré réel, virtuel et constructif (iLVC), la réalité virtuelle/augmentée/mixte et les environnements synthétiques cybersécurisés nous positionnent parfaitement dans ce marché, tout comme l'acceptation croissante de l'impartition des services de formation par les gouvernements et les forces de défense.

À CAE, nous nous engageons à fournir à nos clients du secteur de la défense et de la sécurité des solutions de formation complètes pour optimiser leur efficacité et leur efficacité et, surtout, les aider à se préparer aux missions. De plus, nous prévoyons d'importantes occasions d'établir des partenariats à long terme avec nos clients du secteur de la défense.

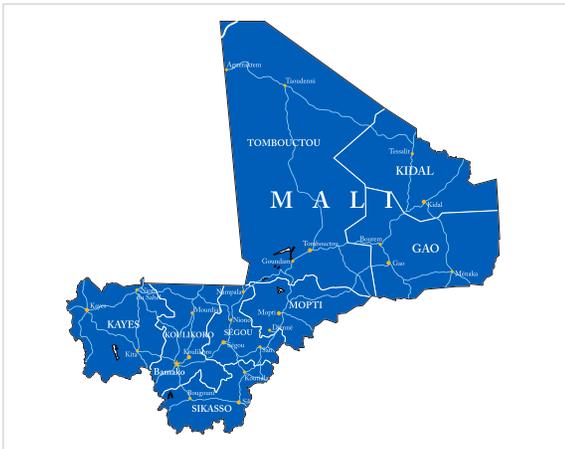
À la une

## Appuyer les efforts de maintien de la paix des Nations Unies au Mali

Les membres de l'Aviation royale canadienne (ARC) ont la mission essentielle de faire parvenir des fournitures par voies aériennes à une zone spécialement dangereuse du Mali, un pays déchiré par la guerre. Soudainement, ils se retrouvent en situation de crise alors que deux des quatre moteurs de leur avion de transport CC-130J Hercules tombent en panne.

Les grands vents et les risques au sol ne facilitent pas ce périlleux atterrissage d'urgence.

Cet exemple n'est que l'un des douze scénarios de simulation de vol de CAE auxquels les équipages de l'ARC font face lors d'entraînements rigoureux préalables au déploiement pour la mission de paix au Mali, à la base des Forces canadiennes de Trenton, en Ontario.



### Fiers employés de CAE

Le Canada soutient les efforts des Nations Unies de maintien de la paix dans ce pays, avec environ 250 membres des Forces armées canadiennes qui fournissent des services d'évacuation médicale, de transport et de logistique. Un élément important des opérations de prédéploiement est la préparation immersive en vol sur des systèmes avancés de formation de CAE, non seulement sur les aéronefs CC-130J, mais aussi sur les CH-147F Chinook et les hélicoptères CH-146 Griffon.

Le soutien aux activités de maintien de la paix et au travail humanitaire par le biais de la formation basée sur la simulation haute-fidélité est au cœur des services offerts par la division Défense et sécurité de CAE. Les employés de CAE sont fiers de soutenir des missions de paix de si grande importance par l'entremise de leur travail.

« Je me sens honoré et privilégié d'être en mesure de créer un scénario de formation qui aidera le gouvernement canadien dans son effort pour maintenir la paix dans ce pays africain en guerre », dit Darryl Pajot, un pilote d'essai en vol CAE au Centre d'instruction de la mobilité aérienne de Trenton. « En tant qu'ancien pilote militaire sur le Hercules, j'ai mené plus d'une mission de paix dans le monde, et c'est ainsi que j'ai découvert la bonne réputation des Canadiens. Une fois de plus, avoir un impact majeur dans une situation de cette nature est pour moi très gratifiant. Ça l'est tout autant pour mes collègues CAE du Centre d'instruction de la mobilité aérienne qui ont un parcours similaire au mien. »

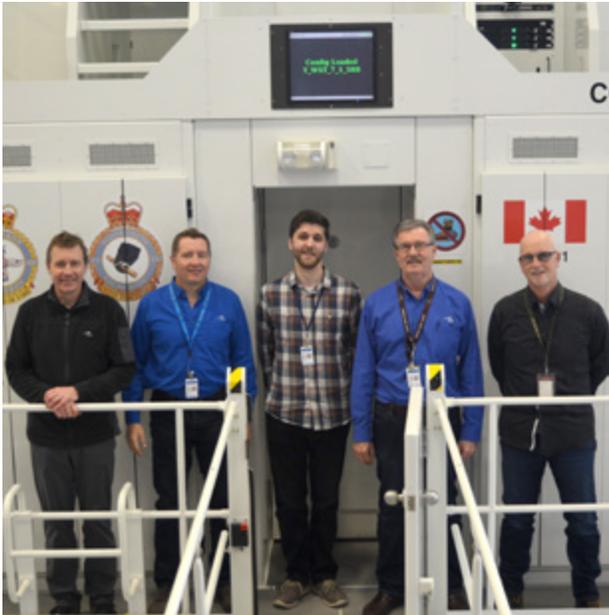
Le travail de Darryl pour le programme de simulation dans le cadre de la Force opérationnelle au Mali comprenait la création de bases de données virtuelles extrêmement précises qui assurent une représentation fidèle des divers aéroports, des pistes d'atterrissage du Mali et de ses environs.

« Je m'assure que ces représentations soient le plus proche possible de la réalité », dit-il. « Ça se passerait exactement de cette façon dans la vraie vie. »



En tout et partout, neuf employés CAE ont travaillé sur le projet du Centre d'instruction de la mobilité aérienne. Trois membres de l'équipe ont travaillé à la conception visuelle, alors que le reste de l'équipe s'occupait des plans de cours et des scénarios d'entraînement, rappelle Darryl.

Les simulations incluaient des vols à basse altitude et du chargement ou du déchargement de cargaisons effectués en seulement quelques minutes.



De gauche à droite, sur la rampe d'un des deux simulateurs de vol CC-130J : Martin Turpin, Marlon Klasson, Jesse Leonard, Darryl Pajot et James Jeckell. Absent : Greg McCullough.

Les membres de l'équipe de CAE qui ont travaillé sur la mission du programme de simulation Mali partageront leur expertise et expérience considérables pour offrir un service client de qualité supérieure. Darryl et Martin sont d'anciens pilotes Hercules de l'ARC, Marlon est un ancien navigateur Hercules. James est un ancien arrimeur Hercules et le Chef de groupe, Équipe de soutien à la formation. Jesse et Greg sont des concepteurs de bases de données visuelles. Darryl, Martin, Marlon et James ont un total combiné de 14 400 heures d'expérience de vol sur des appareils Hercules.

### Préparation aux missions critiques

La participation d'un an du Canada dans l'initiative au Mali, nommée officiellement Mission multidimensionnelle intégrée des Nations Unies pour la stabilisation au Mali (MINUSMA), comprend la capacité d'évacuation médicale des forces opérationnelles des Nations Unies par voie aérienne 24 heures sur 24, sept jours sur sept.

La mission au Mali est considérée comme la mission de maintien de la paix la plus dangereuse de l'ONU. Elle représente le déploiement canadien le plus important des 15 dernières années pour l'ONU.

« Nous savons que la mission Mali serait très exigeante et nécessiterait que nos équipages soient prêts à tout moment. L'entraînement fondé sur la simulation est un outil inestimable qui aide les équipages à se familiariser avec l'environnement opérationnel et qui leur permet de s'entraîner et de répéter divers scénarios de missions avant de devoir les exécuter véritablement sur le terrain. »

**Colonel Mark Goulden,  
Commandant de la 8<sup>e</sup> Escadre de l'ARC**

Depuis la mi-mars 2019, la Force opérationnelle au Mali a mené huit missions d'évacuation médicale et les hélicoptères ont accumulé plus de 2 500 heures de vol en soutien à MINUSMA.



L'entraînement préalable au déploiement de missions par simulation pour MINUSMA implique les équipages Chinook de l'ARC du 450<sup>e</sup> Escadron tactique d'hélicoptères à Petawawa en Ontario, les équipages Griffon du 408<sup>e</sup> Escadron tactique d'hélicoptères à Edmonton, ainsi que les équipages Hercules de la 8<sup>e</sup> Escadre de Trenton.

CAE a développé une base de données virtuelle extrêmement précise du Mali fondée sur la base de données commune de l'Open Geospatial Consortium (OGC CDB) pour les simulateurs Chinook et Hercules, et une base de données générique de la région du Mali pour le simulateur Griffon.

« La simulation est un outil idéal pour les pratiques d'entraînement aux opérations et aux missions avant le déploiement, car elle permet aux équipages de s'entraîner en toute sécurité à moindre coût et d'exécuter des opérations du monde réel dans un environnement virtuel », a déclaré Joe Armstrong, vice-président de l'Exploitation commerciale de CAE Défense et sécurité. « CAE est le partenaire d'entraînement de l'ARC sur toutes les plateformes d'aéronefs qui prennent part à la Force opérationnelle au Mali, et nous apportons une grande expérience et un vaste savoir-faire à titre d'intégrateur de systèmes de formation pour aider l'ARC à tirer parti de l'entraînement fondé sur la simulation afin d'appuyer ses missions opérationnelles. »



# Santé

## Amélioration de la sécurité des patients

Tout comme la sécurité des passagers est la priorité dans le domaine de l'aviation civile, ce qui compte le plus dans le domaine de la santé, c'est la sécurité des patients. Les erreurs médicales sont la troisième cause de décès dans les hôpitaux américains. La formation basée sur la simulation offre une solution à faible risque pour la pratique des procédures de sauvetage, l'intervention rapide et le travail d'équipe clinique interprofessionnelle, ainsi que l'intervention en cas de catastrophe majeure.

En nous appuyant sur notre expertise en aviation, nous avons lancé il y a dix ans notre **division CAE Santé** afin d'améliorer l'efficacité de la formation et de l'éducation en santé, ainsi que les résultats sur les patients dans les milieux cliniques. Aujourd'hui, nous sommes un partenaire de formation de choix de l'industrie des soins de santé, des communautés scientifiques et des associations du monde entier, ce qui favorise la confiance, la compétence et le travail en équipe. Nous offrons le plus vaste portefeuille de produits et de solutions de simulation de soins de santé de l'industrie, de même qu'un soutien de renommée mondiale.

---

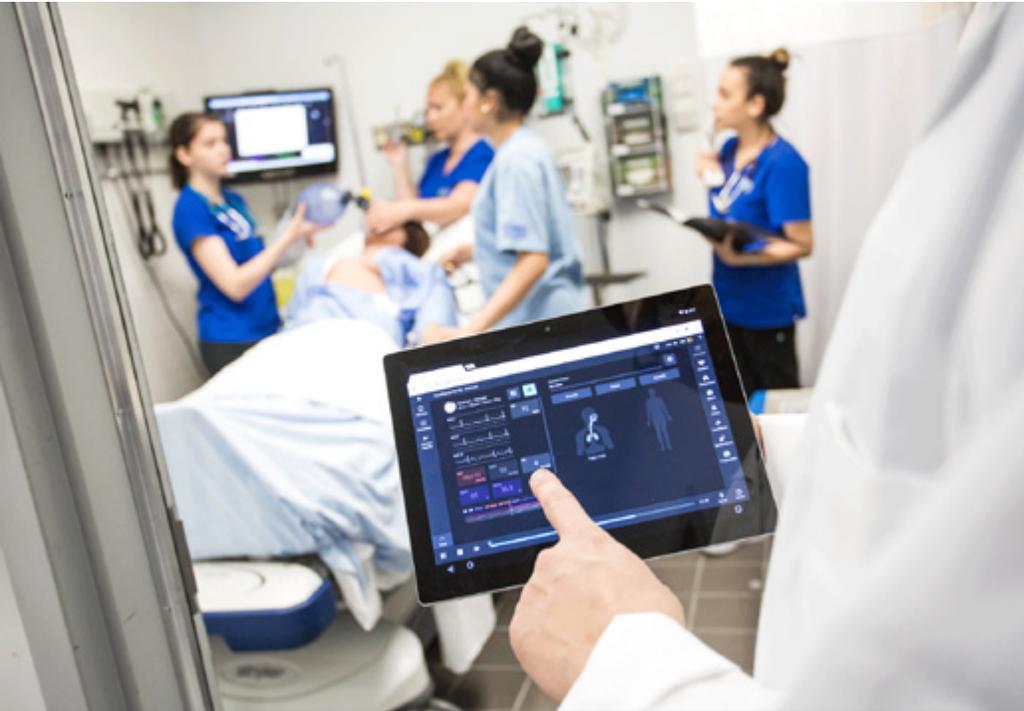
**14 000 +**

simulateurs installés  
dans le monde

---

**50 +**

produits et services de  
formation offerts, le  
plus vaste portefeuille  
de l'industrie



## Revue de l'exercice

Au cours de l'exercice 2019, nous avons atteint plusieurs objectifs stratégiques en vue d'assurer la croissance future, poursuivi le développement des ventes et de la distribution et lancé une série de produits novateurs. CAE Ares, notre mannequin de soins d'urgence, a été très bien accueilli par les clients et nous avons lancé CAE Luna, un simulateur de nourrisson conçu pour simuler les soins aux nouveau-nés pendant les 28 premiers jours de leur vie.

Nous avons réalisé de bonnes percées en tant que leader d'opinion avec le lancement des deux prochains modules Anesthesia SimSTAT – Appendicectomie et Chirurgie robotique; nous avons également lancé CAE Vimedix 2.0 pour la simulation d'échographie, qui est maintenant compatible avec les nouveaux modules complémentaires de réalité augmentée.

Nos nouveaux produits de simulation et l'accroissement de notre force de vente ont permis d'accélérer la croissance des revenus vers la fin de l'exercice financier. Nous avons récemment nommé Rekha Ranganathan, à titre de nouvelle dirigeante dans le secteur Santé, qui amène une vaste expérience commerciale pour tirer parti de nos accomplissements actuels et propulser l'entreprise à un niveau supérieur.

## Faits saillants de l'exercice 2019

**121,6  
million \$**

**revenus**  
(hausse de 6 % par  
rapport à l'an dernier)

**+ 30 %**

**augmentation de la  
force de vente**

## Anesthesia SimSTAT

**Le module a reçu le prix « Power of A Silver » décerné  
par l'American Society of Association Executives**

## HPSN 2019

Lors de l'événement Human Patient Simulation Network (HPSN) 2019, nous avons présenté un prototype de notre mannequin haute fidélité de simulation de soins d'urgence, CAE Ares intégrant l'HoloLens de Microsoft. CAE Ares est notre plus récent mannequin à moyenne fidélité, conçu pour répondre aux exigences des soins avancés en réanimation (ALS), des soins avancés en réanimation cardiaque (ACLS), de la formation des équipes de soins d'urgence dans les programmes universitaires, les hôpitaux et les services d'urgence. CAE Ares est portable, léger et durable, et présente les caractéristiques requises pour offrir une formation de simulation en matière de secourisme.

## Formation des médecins pour réduire les risques et éviter les complications chez les patients

Nos technologies et services personnalisés destinés aux partenaires de l'industrie et aux entreprises soutiennent les objectifs en matière de sécurité des patients, d'éducation, de formation et de transformation numérique. Voici certains de nos principaux contrats et initiatives de l'exercice 2019 :

- Solutions de formation en réalité augmentée destinées à Merck pour éduquer les professionnels de la santé sur le diabète et l'anesthésie, en soutien à son initiative de transformation numérique ;
- Simulateurs personnalisés destinés à Abiomed permettant aux médecins de s'entraîner à l'utilisation de son dispositif d'assistance ventriculaire gauche Impella<sup>MD</sup> sur une physiologie modélisée et réactive de patient ;
- Poursuite du déploiement à l'échelle mondiale de notre simulateur physique pour le système de stimulation cardiaque livrable par cathéter Medtronic Micra<sup>MC</sup>, le plus petit stimulateur cardiaque au monde ;
- Contrat de développement en collaboration avec l'Université McGill pour un simulateur de chirurgie rachidienne en réalité virtuelle destiné à Depuy Synthes, une division de Johnson & Johnson ;
- Programme de simulateur personnalisé pour Edwards Lifesciences, axé sur les procédures des maladies cardiaques structurelles, plus précisément sur la plastie de la valve mitrale par cathéter ;
- Programme de simulateur personnalisé pour Baylis Medical pour soutenir ses systèmes cardiovasculaires de ponction transseptale.

## Une année riche en lancements

Le lancement du simulateur de formation CAE Ares pour le marché des soins médicaux d'urgence a été l'un des événements les plus attendus. CAE Ares est un mannequin de simulation de soins d'urgence qui fonctionne avec le logiciel CAE Maestro. En collaboration avec l'American Society of Anesthesiologists, nous avons lancé le module de formation en ligne Anesthesia SimSTAT – Appendicectomie, une formation pour le maintien de la certification en anesthésie (MOCA). Le module d'anesthésie SimSTAT - Appendicectomie est notre dernier module fondé sur la simulation interactive à l'écran, conçu pour offrir aux anesthésiologistes praticiens une formation avancée sur la prise en charge des patients qui sont en situation d'urgence critique dans cinq environnements cliniques différents.

Le marché a réagi avec enthousiasme à notre nouveau simulateur pour nourrissons CAE Luna, qui répond à des exigences rigoureuses en matière de formation clinique aux soins néonataux et aux soins intensifs dispensés aux nourrissons au cours des 28 premiers jours de leur vie, y compris les urgences qui requièrent un travail d'équipe interprofessionnel d'urgence.

Parmi les autres lancements de produits, citons le simulateur d'échographie CAE Vimedix 2.0, le simulateur chirurgical cardiaque CAE CathLabVR entièrement remanié, mobile et modulaire, le modèle de formation en échographie cardiaque CAE Blue Phantom et le nouveau modèle de formation en anesthésie régionale pédiatrique et en échographie axiale CAE Blue Phantom.

## Certification ISO 9001:2015 pour Sarasota, en Floride

Le travail acharné de notre équipe de Sarasota a été récompensé par la certification ISO 9001:2015 – Systèmes de management de la qualité. La norme ISO 9001:2015 est considérée comme la norme de qualité la plus importante au monde. Elle permet à une organisation de se concentrer sur la livraison d'un niveau constant de qualité des produits et des services auprès des clients. En fait, dans certaines régions du monde, seules les entreprises certifiées ISO sont autorisées à soumissionner. La certification ISO transmet un message fort à nos clients actuels et potentiels, leur démontrant que nos produits et nos processus sont inégalés. Le prochain grand défi sera d'aider tous nos fournisseurs à obtenir la certification ISO.

## Code d'éthique pour la simulation des soins de santé

Le chef de la direction médicale de CAE Santé, Stefan Monk, a fait partie du groupe de travail qui a élaboré le [Code d'éthique des simulateurs \(en anglais\)](#), un document énonçant les normes les plus élevées destinées aux personnes et aux organisations qui participent à la simulation en soins de santé. Le code confirme six « valeurs clés ambitieuses : l'intégrité, la transparence, le respect mutuel, le professionnalisme, la responsabilité et l'orientation sur les résultats ». Il a déjà été officiellement adopté par de nombreuses institutions, dont la Society for Simulation in Healthcare (SSIH), qui a également participé à son élaboration. En tant que secteur en plein essor, la simulation en soins de santé ne peut que bénéficier d'un code fournissant un cadre éthique solide à tous ceux qui travaillent dans ce domaine.



## Pleins feux de Microsoft sur notre CAE LucinaAR

Nous sommes fiers que Microsoft ait choisi notre simulateur d'accouchement CAE LucinaAR avec HoloLens pour raconter une histoire de réussite dans sa salle de démonstration VIP à son siège social. Une équipe de Microsoft s'est rendue dans plusieurs établissements de CAE pour produire cette vidéo sur nos solutions de formation, qui démontre la puissance du partenariat technologique que nous avons établi avec ce groupe.

[Voir la vidéo \(en anglais seulement\)](#)





### Quand Harry rencontre Lucina

Le prince Harry et Meghan Markle ont eu un aperçu en direct de notre système de mannequin et de simulateur d'accouchement Lucina lors d'une visite en octobre dernier à la base de Dubbo du Royal Flying Doctor Service of Australia. Cette organisation utilise le simulateur d'accouchement Lucina comme un outil important dans ses services aéromédicaux en région rurale et éloignée de l'Australie, et était très fière de montrer son travail au couple royal.

### Exercices de simulation Code orange dans les hôpitaux de Montréal

Notre équipe a participé activement à l'exercice d'évacuation massive Code orange dans deux grands hôpitaux de Montréal : l'Hôpital du Sacré-Cœur-de-Montréal et l'Hôpital de Montréal pour enfants. Les simulateurs de patients de CAE Santé ont été utilisés pour la première fois dans le cadre de cet exercice, qui se déroulait auparavant uniquement à l'aide d'acteurs. Cela a permis de tester à grande échelle les capacités d'intervention du réseau local de santé dans l'éventualité d'une situation Code orange impliquant le transport massif de blessés vers les hôpitaux.

### CAE OnBoard : les professionnels de la santé font une expérience complète de la sécurité aérienne

CAE OnBoard, un événement d'une journée qui s'est déroulé à Toronto, a permis à 12 chefs de file influents du secteur de la santé de piloter un Airbus A320 dans un simulateur et de faire l'expérience des pratiques de sécurité aérienne. La séance comprenait des séances d'instruction et de compte rendu de vol à l'intention des équipages, qui ont permis aux participants d'approfondir leurs connaissances de la culture de sécurité de l'industrie aéronautique. De nombreux aspects de l'approche de l'industrie aéronautique en matière de sécurité s'appliquent au domaine des soins de santé et de la sécurité des patients.

### Nouveau centre de simulation à Buenos Aires

La Fédération médicale de la province de Buenos Aires (FEMEBA) a annoncé l'ouverture d'INSPIRE, un centre de simulation de pointe dont CAE est partenaire et qui a pour objectif d'approfondir les compétences des médecins praticiens dans un vaste éventail de domaines, dont la chirurgie laparoscopique, l'endoscopie et la microchirurgie. Le centre accorde une place importante à la simulation dans le curriculum.

### Le premier centre de simulation mobile d'Amérique latine

Désormais, grâce au tout premier centre de simulation mobile créé en Amérique latine, la formation en simulation de pointe est davantage disponible au Costa Rica. L'École des sciences infirmières de l'Université du Costa Rica est à l'origine de ce projet, qui offre également un soutien médical d'urgence. Deux mannequins CAE – CAE Apollo et CAE Juno – sont disponibles pour la formation en simulation dans plus de 70 procédures et interventions cliniques standards. Les étudiants et les cliniciens apprennent et s'exercent à faire face à toutes les situations, de l'arrêt cardiorespiratoire à l'accouchement. La remorque se transforme également en salle de classe pour des séances de débriefage. De plus, les méthodes de formation du centre reçoivent un coup de pouce de CAE LearningSpace, un outil puissant qui permet d'évaluer et d'examiner le rendement du milieu de formation et les résultats scolaires. Outre la formation en simulation, le centre offre également des cours de RCR et de premiers soins dans les communautés locales.

### Renouvellement d'un contrat pour un centre brésilien de formation en soins de santé

Nous avons renouvelé notre entente de service avec l'Hôpital Israelita Albert Einstein pour une autre période de trois ans. Une solution complète de centre de formation est offerte : salles de classe, équipements, didacticiels, simulateurs et formateurs de tâches, espace d'apprentissage et soutien technique à l'intérieur des installations de CAE Aviation à Sao Paulo, au Brésil. Le Centre de formation CAE pour les professionnels de la santé forme chaque année plus de 4 000 professionnels. En plus de fournir la technologie la plus avancée sur le marché, le centre comprend un environnement hospitalier réaliste pour la formation immersive, ainsi que des produits avancés de simulation haute fidélité. Les

pratiques exemplaires du secteur de l'aviation sont transférées au secteur de la santé pour contribuer à améliorer la sécurité des patients.

## Perspectives d'avenir

La formation basée sur la simulation représente l'avenir de la formation médicale et de la sécurité des patients. Le vieillissement de la population mondiale augmentera les besoins en soins de santé des personnes et les coûts en santé des États. De nouvelles réglementations devraient stimuler davantage l'adoption de la formation basée sur la simulation dans les écoles de médecine et à des fins de certification. L'accès limité à de vrais patients pendant la formation et les progrès de la technologie médicale sont à l'origine de l'utilisation de la simulation. Les nouveaux appareils médicaux et les procédures de pointe, comme l'échocardiographie intracardiaque, les appareils d'assistance cardiaque et les améliorations apportées à la ventilation mécanique nécessitent des solutions de formation avancées, comme la simulation, pour le développement interne des produits et la formation des clients.

Selon une étude réalisée par des chercheurs sur la sécurité des patients publiée dans le British Medical Journal en mai 2016, les erreurs médicales représentent la troisième cause de décès dans les hôpitaux américains et l'Organisation mondiale de la Santé a signalé en 2018 qu'un patient sur 300 peut être blessé pendant la prestation de soins de santé. La formation par simulation peut aider les cliniciens à acquérir la confiance, les connaissances et l'expertise nécessaires pour améliorer la sécurité des patients dans un environnement sans risque.

À la une

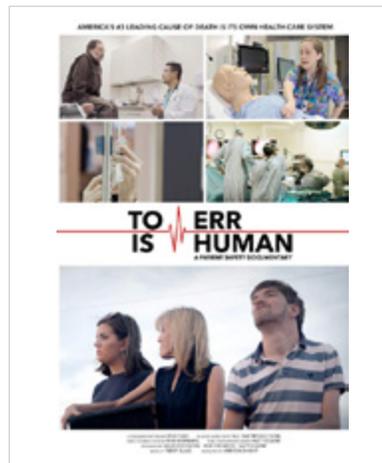
## To Err is Human

### Un documentaire qui met en lumière la nécessité de réduire les erreurs médicales évitables

Préserver la sécurité du patient est un principe fondamental du domaine de la santé. Il est au cœur de l'engagement solennel des professionnels de la santé, qui consiste à ne causer aucun préjudice. Toutefois, il est facile de perdre de vue cet idéal noble dans le quotidien stressant des professionnels de la santé et du personnel soignant. Une erreur lors d'une chirurgie ou la mauvaise communication d'une information médicale peut blesser un patient ou même entraîner un décès.

*To Err is Human*, un long-métrage documentaire réalisé par Mike Eisenberg, se penche sur le problème des erreurs médicales et sur les moyens qui peuvent être entrepris pour réduire le taux alarmant d'erreurs médicales évitables qui peuvent causer du tort aux patients. Le film met en évidence le rôle majeur que joue la simulation dans la sécurité des patients : l'entraînement et les erreurs devraient être effectués sur des mannequins ou à l'aide de la réalité augmentée plutôt que sur des humains. L'idée est d'entraîner les professionnels dans un environnement où l'échec est sans conséquence, de façon à réduire les risques d'erreurs dans la vraie vie.

CAE est l'un des commanditaires du film et a organisé des séances de visionnement exclusives aux employés et clients.

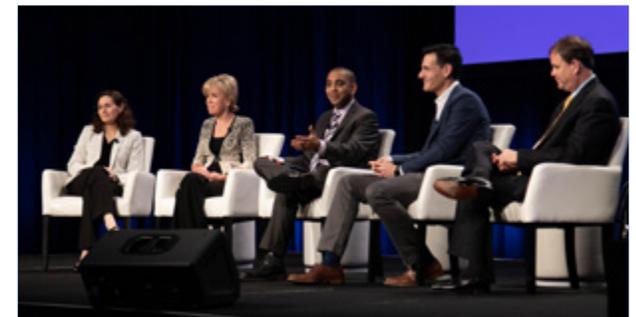


Plutôt que de perdre espoir, Sue a décidé de canaliser son énergie pour tenter de changer le système de santé des États-Unis. Elle est actuellement directrice de la mobilisation des patients à la Society to Improve Diagnosis in Medicine. Son fils Cal et sa fille Mackenzie sont aussi des défenseurs de la sécurité des patients. « Je suis pleine d'espoir et j'ai vu le changement. Lorsque les patients et les membres de leurs familles sont engagés et veulent être des moteurs de changement au sein du système de santé, ça m'encourage réellement », dit Sue dans une entrevue.

Bien qu'elle admette que la simulation est un élément clé du milieu médical dans son ensemble, Sue est convaincue que la simulation peut être beaucoup plus efficace si elle est développée en collaboration avec la communauté des patients. Elle a pris part à un groupe de discussion au sujet des erreurs médicales à la conférence mondiale Human Patient Simulation Network (HPSN) 2019 à Orlando, en Floride. Sue et sa famille ont même partagé leur histoire sur la scène lors de la 100<sup>e</sup> projection de *To Err is Human*, qui a eu lieu lors de la conférence HPSN. « En ce qui a trait au changement dans le système de santé, il faut établir une

#### Expérience personnelle tragique

« Nous avons vu notre fils subir des dommages au cerveau sous nos yeux et en toute franchise, c'est une image qui me hantera toujours », dit Sue Sheridan, défenseuse de la sécurité des patients de longue date. Dans le film, elle raconte comment le cerveau de son nouveau-né, Cal, a subi des séquelles permanentes à la suite d'une jaunisse néonatale sévère non diagnostiquée et non traitée adéquatement. Une lésion cérébrale causée par la jaunisse néonatale est appelée kernictère et entraîne une paralysie cérébrale de même qu'une déficience de l'ouïe, du langage et de la vue. Des années plus tard, le mari de Sue, Patrick, a été diagnostiqué et traité pour une tumeur au cerveau bénigne. Il a donc été traité pour une tumeur au cerveau bénigne à croissance lente. Toutefois, les tests pathologiques ont révélé une malignité, et pour une raison que l'on ignore, les résultats ont été perdus et n'ont jamais été transmis au médecin de Patrick. Le cancer a eu le temps de se propager et de devenir très agressif; le traitement n'était alors plus efficace. Patrick est décédé en 2002 à l'âge de 45 ans.



CAE Santé a tenu un panel sur la sécurité des patients à HPSN 2019 pour discuter des erreurs médicales évitables, la troisième cause de décès aux États-Unis. De gauche à droite : Dr Tara Bastek, néonatalogue et bioéthicienne de WakeMed Health; la défenseuse de la sécurité des patients, Sue Sheridan; Amal Patel, chef de l'apprentissage à CAE Santé; Mike Eisenberg, réalisateur du documentaire *To Err is Human* et Dr West Paul, chef de la qualité à WakeMed Health.

relation avec la communauté des patients afin d'identifier les éléments qui nécessitent d'être soulevés parce qu'ils ont causé préjudice. Nous avons tellement de connaissances et de conseils à transmettre que nous pourrions aider à écrire le scénario. Nous l'avons vécu, nous sommes en connaissance de cause. Je pense qu'au moment d'écrire les scénarios de simulation, il est essentiel de collaborer avec de vrais patients pour arriver à simuler de vrais patients.

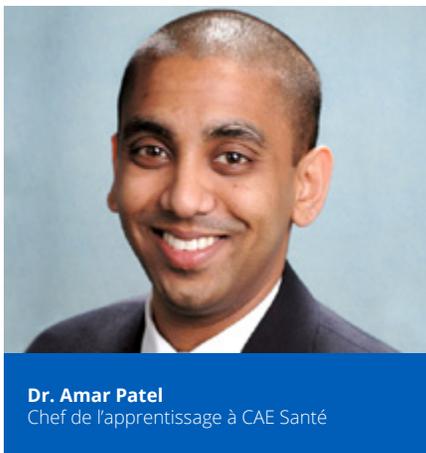
### Élargissement du rôle de la simulation médicale

Le père du réalisateur Mike Eisenberg, John, était un pionnier du mouvement pour la sécurité des patients aux É.U. Mike ne savait pas à quoi s'attendre quand il a décidé de se joindre au projet, mais il dit avoir réalisé que la simulation médicale avait un important rôle à jouer pour réduire les préjudices envers les patients. « Ça m'a réellement ouvert les yeux sur l'impact que la simulation a sur la sécurité des patients et à quel point c'est intéressant pour nous », dit-il.

Seulement aux États-Unis, on estime à 400 000 le nombre d'erreurs médicales évitables ayant causé la mort. Ces erreurs constituent la troisième plus grande cause de décès suivant les



La défenseuse de la sécurité des patients, Sue Sheridan, qui est au cœur du documentaire *To Err is Human*, a pris la parole au HPSN 2019. Sur la photo: Sue Sheridan accompagnée de son mari Chad, son fils Cal et sa fille Mackenzie.



**Dr. Amar Patel**  
Chef de l'apprentissage à CAE Santé

maladies cardiaques et le cancer. Pour réduire les erreurs, il faudrait revoir le système de santé du haut vers le bas, selon les experts interrogés dans le film. Cela comprend la transposition vers le système de santé de la culture bien établie des secteurs à haut risque où la sécurité est essentielle, notamment l'aviation et l'énergie nucléaire. C'est là que la formation fondée sur la simulation, comme celle offerte par CAE, devient un outil inestimable.

Par exemple, les hôpitaux utilisent de plus en plus la simulation pour la mise en œuvre d'exercices de transfert de patients, que ce soit d'un quart de travail à l'autre, ou d'un département à un autre. Le transfert de patients représente une des causes principales d'erreurs médicales en raison des risques élevés de défaillance lors du transfert des données du patient d'une équipe médicale à une autre ou d'un département à un autre. « Les patients qui sont transférés d'un endroit à un autre détiennent l'un des taux d'erreurs les plus élevés », affirme Dr Amar Patel, chef de l'apprentissage chez CAE Santé. « C'est là que la simulation entre en jeu. Nous pouvons mettre en place des modèles et des procédés qui facilitent le transfert de patients, qui rendent la communication plus efficace et qui, ultimement, permettent la gestion de la sécurité. »

Chesley « Sully » Sullenberger est un ancien pilote de ligne, qui a fait atterrir avec brio le vol 1549 de la US Airways sur la rivière Hudson, il y a dix ans, alors que les deux moteurs ont cessé de fonctionner après avoir percuté une volée d'oiseaux. Il explique

« Les patients qui sont transférés d'un endroit à un autre détiennent l'un des taux d'erreurs les plus élevés. C'est là que la simulation entre en jeu. Nous pouvons mettre en place des modèles et des procédés qui facilitent le transfert de patients, qui rendent la communication plus efficace et qui, ultimement, permettent la gestion de la sécurité. »

l'importance critique de la formation fondée sur la simulation dans l'industrie aéronautique et comment la simulation peut faire une énorme différence dans la prévention des erreurs si elle est entièrement intégrée au domaine de la santé. « Certaines choses ne peuvent tout simplement pas être pratiquées de façon sécuritaire dès la première fois autrement que par l'entremise de la simulation, une méthode où il est possible de pratiquer encore et encore », affirme Sullenberger dans le film.

Les professionnels de la santé, les formateurs et les défenseurs de la sécurité des patients reconnaissent de plus en plus qu'il faut remédier aux vulnérabilités et faiblesses du système de santé avec davantage de rigueur. Depuis que le film *To Err is Human* a été rendu disponible au public du domaine de la santé en 2018, près de 200 universités, collèges et hôpitaux de renom ont projeté le film auprès de praticiens afin de les sensibiliser. Le documentaire est maintenant disponible pour le grand public sur Amazon et iTunes.

« La simulation est essentielle à l'apprentissage », dit Sue. « La simulation, c'est un cadeau. »

À la une

# Aller plus loin grâce au bénévolat



À CAE, nous croyons aux avantages de redonner à la collectivité et d'aider à rendre le monde meilleur.

Nous savons que le fait d'encourager les employés à contribuer à de bonnes causes pour venir en aide aux personnes et aux collectivités dans le besoin est non seulement enrichissant sur le plan personnel, mais favorise également une main-d'œuvre en meilleure santé.

Des études démontrent que les entreprises qui ont une culture favorable au bénévolat améliorent le moral de leurs employés et sont plus à même d'attirer et de retenir les talents.

## L'esprit de partage

C'est dans cet esprit que CAE intensifie considérablement son engagement envers le bénévolat, notamment en rendant hommage aux employés qui font plus que leur devoir en consacrant leur temps, leur énergie et leurs compétences à des causes qui leur tiennent à cœur. Ces individus remplis de compassion sont des héros du quotidien, qui inspirent leurs collègues par leur altruisme. Leurs histoires sont des exemples éloquentes de la façon dont une personne peut faire une différence significative dans la vie des autres.

L'année 2019 a vu le lancement de la première édition de nos prix Bénévoles de l'année. C'est une façon de reconnaître le travail exceptionnel accompli par les employés de CAE qui s'engagent pleinement dans l'esprit de générosité dans leur temps libre. Tant de candidatures exceptionnelles nous sont parvenues qu'il a été décidé d'attribuer plus de prix qu'initialement prévu – six au lieu de trois.

« Même si nous savions déjà que les employés de CAE étaient généreux et impliqués au sein de leur collectivité, les témoignages et les lettres d'appui ont dépassé nos attentes et nous ont révélé que bon nombre de participants avaient pour vocation de donner au suivant », a déclaré Hélène V. Gagnon, vice-présidente de CAE, Affaires publiques et Communications mondiales.

## Le prix d'or pour la Sheridan's Sunshine Foundation



Prix or :  
**Jim Bautista**  
pour Sheridan's Sunshine  
Foundation

Le lauréat du prix d'or est James Bautista, officier instructeur responsable du ravitaillement en vol du KC-135 de CAE USA à la base aérienne d'Altus, en Oklahoma. L'an dernier, James a consacré 1 300 heures à la [Sheridan's Sunshine Foundation](#), qu'il a créée avec sa femme Melinda, en mémoire de leur fille Sheridan, qui souffrait d'une forme de cancer des os et est décédée en décembre 2011 à l'âge de huit ans.

Alors qu'elle luttait courageusement contre la maladie, subissant des traitements de chimiothérapie et des opérations chirurgicales à l'Hôpital pour enfants d'Oklahoma City, Sheridan a dit à ses parents qu'elle

souhaitait une fondation pour sensibiliser la population au cancer infantile et recueillir des fonds pour la recherche. Même pendant les journées éprouvantes de son traitement et de ses efforts de

rétablissement, Sheridan a participé à des marches contre le cancer et à des activités de levée de fonds pour la recherche sur le cancer. « Les familles et les enfants touchés par cette maladie sont ma raison de continuer à me battre pour trouver un remède, a déclaré James. Même si les journées sont longues, je sais que nos efforts ne sont pas vains. »

La fondation a ouvert ses portes en 2012 et 89 000 \$ américains ont été recueillis jusqu'à présent pour la recherche sur le cancer infantile. Parmi les autres initiatives qui font partie du travail du groupe, mentionnons l'aide financière offerte aux familles touchées par le cancer infantile. Une activité en partenariat avec la base aérienne d'Altus est le programme Pilote d'un jour qui donne aux enfants et à leur famille la chance de vivre une journée typique dans la vie d'un pilote de ligne.

Le prix s'accompagne d'une contribution directe de 10 000 \$ à sa fondation. « Je suis très content, très honoré », a dit James au sujet de la reconnaissance. Lorsqu'on lui demande ce qu'il dirait aux employés de CAE qui hésitent peut-être à s'engager dans le bénévolat, il répond : « Je leur dirais "Essayez. On ne sait jamais. Ce que vous pensez ressentir à ce sujet pourrait s'avérer très différent et positif." »

### Trois prix d'argent pour les équipes de recherche et de sauvetage

Le jury a décidé d'attribuer des prix d'argent, à nombre de voix égales, à trois employés faisant partie d'équipes de recherche et de sauvetage. Alors qu'ils occupent un emploi à temps plein à CAE, ces employés travaillent également sur demande 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, 365 jours par année pour gérer des situations critiques et sauver des vies. Ce sont les anges gardiens de leurs collectivités! Ils sont des exemples à suivre pour CAE, en incarnant notre mission quotidiennement.



**Prix argent :**

**Nicole Deguire**  
pour SERABEC, Sauvetage  
et recherches aériens du  
Québec

Pour Nicole Deguire, le bénévolat en recherche et sauvetage (R-S) est une occasion de mettre ses compétences de pilote au service des autres. « Je voulais faire quelque chose d'utile qui mettrait à profit mon expérience », déclare Nicole, contrôleur de projets à la division Défense et sécurité de CAE Montréal. « C'est du bénévolat spécialisé qui exige un profond sentiment d'altruisme et le désir de tout faire pour sauver une vie humaine. » Elle est l'une des trois récipiendaires du prix

d'argent, qui s'accompagne d'une somme de 5 000 \$, versée à leur organisme. En 2018, Nicole a effectué près de 500 heures à titre de directrice adjointe et agente de formation chez SERABEC, région de Montréal. SERABEC, Sauvetage et recherches aériens du Québec, est un groupe de bénévoles qui appuie le programme national de recherche et de sauvetage.

Les membres sont tous formés et hautement qualifiés dans les techniques de R-S. Ils contribuent aux efforts nationaux de R-S en matière d'intervention et de prévention. Dans le cadre de missions antérieures, Nicole a participé ou aidé à coordonner la recherche d'avions disparus et le sauvetage de survivants à des catastrophes aériennes ou la récupération de corps. Nicole est titulaire d'une licence de pilote privé et pilote un Cessna 172 monomoteur à quatre places. « La sécurité aérienne est un de mes grands centres d'intérêt », dit-elle. Sa formation s'étend aux techniques de survie et aux premiers secours : « C'est une cause qui m'est très chère. J'ai été émue d'apprendre que je comptais parmi tant d'autres candidats, déclare Nicole. C'est un gros avantage d'avoir un coup de main de CAE. »



**Prix argent :**

**Kevin Burnett**  
pour Halifax Search and  
Rescue

Kevin Burnett, développeur de systèmes et de logiciels – Contrôle du trafic aérien – à CAE Halifax, a travaillé plus de 300 heures avec Halifax Search and Rescue, le service de recherche et sauvetage de Halifax. Au cours des sept dernières années avec le groupe de bénévoles, Kevin a contribué un total d'environ 2 000 heures. Son travail varie de missions de sauvetage dans la nature à la recherche et sauvetage en milieu urbain, en passant par l'intervention lors d'incidents impliquant des

personnes souffrant de problèmes de santé mentale ou qui sont désespérées. S'occuper des cas de détresse médicale dans les régions éloignées fait aussi partie de ses aptitudes. Lui et les autres membres de l'équipe sont également de garde pour tout type d'urgence civile. Les efforts de sauvetage peuvent être déployés dans des conditions météorologiques extrêmes pendant de longues périodes. « Réunir les proches avec leurs familles, empêcher quelqu'un de se suicider ou fournir des soins médicaux qui sauvent des vies dans des endroits reculés sont des actes gratifiants, explique Kevin. Les sauvetages tournent parfois en retour à la vie. Tous les suicides ne peuvent pas être évités. Ces activités de secourisme nous exposent à des choses difficiles à voir et à oublier. » Parmi les missions de recherche et de sauvetage les plus importantes de Halifax, mentionnons l'aide fournie aux efforts d'intervention en cas d'urgence et de rétablissement à la suite de l'écrasement du vol 111 de la Swissair au large des côtes de la Nouvelle-Écosse en 1998.



**Prix argent :**

**David Millett**  
pour MARK9

David Millett et son limier Beauregard sont bénévoles au sein de MARK9, un organisme sans but lucratif du Texas qui aide à retrouver des personnes disparues à l'aide de chiens renifleurs. Pilote militaire à la retraite ayant de l'expérience dans les opérations civiles et militaires de R-S, David a toujours senti le devoir d'aider et de protéger les plus vulnérables d'entre nous. « Pour en revenir à mon expérience militaire, j'ai toujours senti une obligation et un désir profonds d'aider à protéger les

personnes vulnérables », a déclaré David. À CAE Dallas, il est chef de groupe, Normes de formation. MARK9 offre une aide gratuite aux organismes d'application de la loi, aux services d'incendie et de sauvetage, aux parcs et à la faune ainsi qu'à d'autres groupes participant à toutes sortes d'activités de R-S : activités urbaines, en milieu sauvage, aquatiques, et de récupération des corps. David s'entraîne chaque semaine avec Beauregard pendant quatre à six heures. Il suit des fins de semaine de formation obligatoires tous les trimestres, et des séminaires et des séances en classe sont organisés régulièrement. Seuls les bénévoles qui sont rigoureusement préparés et qui respectent les normes professionnelles les plus élevées sont acceptés. L'année dernière, David a consacré 260 heures de son temps libre à MARK9.

## Deux prix de bronze



**Prix bronze :**

**Monica Kirkland**  
pour Junior League  
of Tampa

Monica Kirkland est une membre dévouée de la Junior League of Tampa (JLT), un groupe engagé à briser le cycle de la pauvreté grâce à des programmes de protection de l'enfance et d'éducation dans la collectivité. Monica, comptable principale de programme à CAE Tampa, est présidente du Family Literacy Night Committee de JLT depuis deux ans. Elle et son équipe ont fourni des sacs à dos, des fournitures scolaires et des livres à des centaines d'enfants de la région de

Tampa Bay. Le comité collabore avec les écoles locales dans le cadre de programmes de promotion de l'alphabétisme auprès des parents et des enfants et organise des événements qui encouragent la lecture à la maison.

Monica adore partager sa passion pour la lecture avec les familles lors d'événements scolaires. Parmi les autres programmes qu'elle a aidés ou organisés, mentionnons Diaper Bank et Kids in the Kitchen. C'est son énergie et son engagement qui ont permis au Family Literacy Night Committee de distribuer plus de 3 300 livres.

L'an dernier, elle a donné 350 heures de son temps. L'organisation de Monica a reçu 2 000 \$ de CAE.



**Prix bronze :**

**Cristina Cifre**  
pour Together for Cambodia

Cristina Cifre est instructrice principale en sécurité de l'équipage de cabine à CAE Madrid et s'est impliquée dans l'organisation non gouvernementale (ONG) Together for Cambodia, après avoir visité le Cambodge en 2014. Elle a été touchée par les efforts du groupe pour lutter contre la traite sexuelle des femmes. « Je ressens le besoin de donner quelque chose en retour et, année après année, j'ai eu l'occasion de voir à quel

point toute contribution, aussi modeste soit-elle, fait une réelle différence », dit-elle.

La mission de l'organisme est d'aider à construire un avenir meilleur pour les femmes ainsi que les enfants et familles khmers défavorisés. Cristina a consacré 390 heures à des activités pour Together for Cambodia, dont le partage de ses compétences en anglais dans des cours d'expression et de compréhension orales.

Elle a également soutenu l'organisme avec le produit de son initiative visant à transformer des gilets de sauvetage périmés en sacs fourre-tout qui sont ensuite vendus. Le groupe de Cristina a également reçu 2 000 \$ de la part de CAE.

**CAEbénévolat**  
Bénévolat d'équipe

Nous avons maintenant un programme de bénévolat d'équipe pour encourager les employés à organiser des activités une fois par année qui profitent à la collectivité, et à y participer pendant les heures de travail. L'initiative vise à renforcer l'esprit d'équipe tout en aidant les organisations locales. Les employés peuvent faire du bénévolat de quelques heures à l'équivalent d'une journée de travail par année, jusqu'à environ huit heures au total. Les activités peuvent se dérouler comme un seul événement ou s'étaler sur une plus longue période, lors de divers événements distincts. Cette initiative nouvellement lancée a été applaudie par les employés, et nous avons hâte de partager les résultats de la première année du programme au cours de l'exercice 2020.

**CAEbénévolat**  
Des dollars pour votre cause

Pour encourager davantage le bénévolat parmi les employés de CAE, nous avons lancé Des dollars pour votre cause, un programme qui verse 250 \$ à chaque organisme sans but lucratif de 150 employés qui ont démontré un engagement solide envers leur organisme de bienfaisance à l'extérieur des heures de travail. Nous sommes persuadés que cet effort paiera lui aussi et fera avancer de bonnes causes grâce à la mobilisation des employés.

À la une

# L'égalité des genres est cruciale

Notre slogan « Des milliers de différences. Un CAE. » met en lumière l'importance de la diversité et de l'inclusion dans notre lieu de travail et ce ne sont pas que des belles paroles.



Nous sommes très conscients que de favoriser une main-d'œuvre diversifiée constitue une bonne pratique d'entreprise et une priorité stratégique importante dans un marché mondial hautement concurrentiel. C'est la bonne chose à mettre en pratique, car ça nous rend plus forts et meilleurs. Par exemple, plus votre bassin de talents est large et diversifié, plus l'impact positif sur vos activités est grand. Plus les sentiments d'appartenance, de justice et d'égalité des genres ainsi que d'opportunité de reconnaissance et de promotion sont grands, plus les employés vont contribuer aux idées innovatrices et rehausseront la productivité. Des études menées par les consultants McKinsey & Co. montrent que les entreprises diversifiées en genre ont 15 % plus de chances de réussite que les entreprises qui ne sont pas diversifiées, et les entreprises favorisant la diversité ethnique ont 35 % plus de chances de mieux performer.

## « La bonne chose à faire »

À CAE, nous avons décidé de mettre la diversité des genres comme l'une de nos principales priorités compte tenu du déséquilibre déjà existant. Notre main-d'œuvre de plus de 10 000 individus partout dans le monde est composée à 80 % d'hommes et à 20 % de femmes. Au sein du bassin de talents de l'Ingénierie à CAE, 14 % des ingénieurs et techniciens sont des femmes alors que le taux de femmes étudiant en ingénierie se situe à 23 % au Canada.

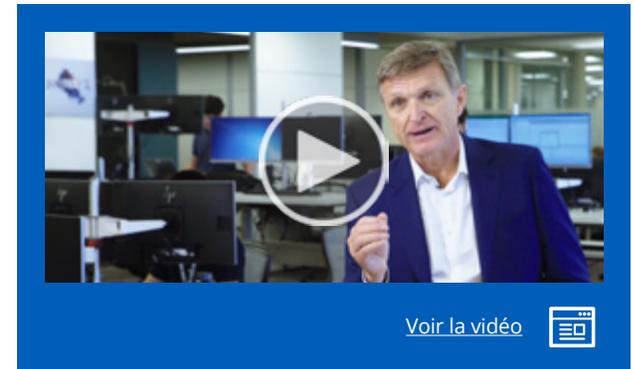
Notre président et chef de la direction, Marc Parent, continue de s'adresser aux employés et aux parties prenantes avec passion en ce qui a trait à l'importance de la diversité dans nos rangs. « La diversité est importante pour moi, parce que c'est la bonne chose à faire avant toutes choses », affirme-t-il. « Et je dis cela en tant que père. Je ne voudrais surtout pas que mon fils ait davantage de possibilités que mes deux filles. Elles devraient être en mesure de réaliser leur plein potentiel. En tant qu'entreprise, c'est tout aussi essentiel puisque nous voulons puiser dans le plus grand bassin de talents possible pour faire croître notre entreprise. »

La direction de CAE a démontré un fort engagement pour les programmes et initiatives favorisant une culture axée sur la diversité et l'inclusion à tous les échelons de l'entreprise. Un atelier avec l'équipe de direction a généré plusieurs bonnes idées que nous avons incluses dans notre plan stratégique.



**Dan Sharkey**  
Vice-président, Ressources humaines, CAE

« Nous avons pris conscience, alors que l'entreprise continue de croître rapidement, que la chose qui peut nous aider le plus, c'est notre capacité à acquérir les bons talents. Il est prioritaire que nous puissions recruter au sein de l'entière du bassin de talents. »



[Voir la vidéo](#)



Un élément clé de cet engagement constitue le renouvellement des pratiques et processus des RH de façon à mieux répondre aux besoins des employés, plus spécifiquement ceux des femmes, comme les horaires de travail flexibles, les politiques de congé prolongé ainsi que les programmes de retour au travail, dit Dan Sharkey, vice-président, Ressources humaines. « Nous assurer que nos employés aient un équilibre travail-vie personnelle est important pour nous », dit-il.

Du côté de l'équipe de direction, les programmes existants sont perfectionnés et de nouveaux programmes sont mis au point afin de mieux représenter les femmes et leur donner accès à des promotions pour des postes influents.

## Carrières en STIM pour les femmes

Des efforts énormes sont mis en œuvre pour attirer plus de femmes dans les programmes collégiaux et universitaires en lien avec les sciences, les technologies, l'ingénierie et les mathématiques (STIM) afin d'élargir nos possibilités de recrutement et de trouver des femmes qualifiées pour occuper des postes en ingénierie, en développement de logiciels et en instruction sur des simulateurs de vol.

« Nous comprenons le cheminement d'une femme qui poursuit de études universitaires et qui est intéressée à devenir instructrice de vol », dit Marine Messin, directrice, Leadership et développement organisationnel – au sein des Ressources humaines à CAE et co-directrice du comité de diversité et de l'inclusion.

Quelles sont les embûches et les barrières qui empêchent une jeune femme de devenir une instructrice de vol, une pilote ou une ingénieure? Que peut-on faire pour faciliter son succès? Ces problèmes ne peuvent être résolus sur une courte période de temps. Toutefois, du travail est déjà effectué afin de mettre en œuvre un programme éducatif pour créer un réseau STIM. Par exemple, s'assurer que des ambassadrices se déplacent dans les collèges et universités pour recruter, affirme Pascale Alpha, directrice, Affaires publiques et communications mondiales à CAE et codirectrice du comité de diversité et de l'inclusion (D-I).

Le programme CAE de D-I initialement échelonné sur trois ans, a débuté en 2018 avec l'aide d'experts externes qui se spécialisent dans l'avancement des femmes sur le marché du travail et qui accompagnent les entreprises dans leur évolution vers la diversité et l'inclusion, dit Josée Gauvin, directrice principale, Service des approvisionnements stratégiques mondiaux à CAE. « L'équipe de direction de CAE était engagée, mobilisée et investie », dit Josée, également codirectrice du comité de D-I.

## Mettre en œuvre la diversité et l'inclusion

Notre programme de D-I comprend de la formation et de l'encadrement, un programme de leadership pour les femmes, du mentorat, des activités de réseautage et le Réseau des femmes professionnelles CAE (RFP), une initiative menée par des employées.

À l'échelle de l'entreprise, la moitié des employés ont déjà pris part à un programme d'apprentissage en ligne sur la diversité.

À l'externe, nous avons lancé le programme de bourses CAE Femmes pilotes aux commandes dans le but d'encourager les femmes à devenir des pilotes professionnelles. Nous fournissons un soutien financier aux aspirantes pilotes en leur accordant cinq bourses d'études complètes pour l'un des programmes de formation d'élèves-pilotes dans l'ensemble de notre réseau mondial de formation. À ce jour, moins de 5 % des pilotes et des instructeurs sont des femmes alors qu'au cours de la prochaine décennie, l'industrie de l'aviation civile aura besoin de plus de 300 000 nouveaux pilotes.



Josée Gauvin, Pascale Alpha et Marine Messin codirigent le comité de diversité et inclusion à CAE.

## Pratiques en milieu de travail en ce qui a trait à l'identité des genres



En renforçant notre programme de D-I, nous nous alignons aux objectifs du gouvernement du Canada sur la diversité dans l'aérospatiale et l'approvisionnement de défense, tout comme le fait le gouvernement du Canada. Nous appuyons

également les nouvelles exigences en matière de diversité du gouvernement fédéral sous la politique sur les retombées industrielles et technologiques (RIT) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE).

La transparence et l'introspection sont des éléments clés de notre politique de la D-I. Nous faisons partie des 230 entreprises dans le monde qui se retrouvent au Gender-Equality Index 2019 (GEI) de Bloomberg. Les entreprises qui se retrouvent sur cette liste exclusive sont réputées d'avoir mis en place des nouveaux standards en matière de transparence au centre de leur engagement sur l'égalité des genres. Actuellement, seulement 10 % des entreprises admissibles partagent leurs politiques et pratiques de genre en milieu de travail.

Objectifs à court terme :

- Faire en sorte que 30 % des membres du conseil soient des femmes d'ici 2022
- Augmenter le nombre d'employés prometteurs qui occupent d'importants postes de 20 %, avec 30 % des employés à haut potentiel nouvellement identifiés étant des femmes avant l'exercice financier 2023
- Identifier les meilleures pratiques actuelles et fixer des objectifs pour augmenter le recrutement et le nombre de femmes à des postes de gestion

Dans le cadre de notre plan échelonné sur trois ans, nous mettons actuellement en œuvre les Groupes de ressources pour les employés et les mécanismes de rétroaction des employés. « La diversité et l'inclusion n'est pas une approche hiérarchique. Elle inclut tout le monde, prend du temps et demande beaucoup d'efforts », dit Marine. « Je suis très fière que la diversité et l'inclusion fassent partie intégrante de notre stratégie d'affaires, dit Pascale. C'est une priorité pour l'entreprise. Ça crée un effet wow au travail. C'est d'envoyer un signal clair à tout le monde : nous y croyons! »

# Responsabilité sociale d'entreprise

Responsabilité sociale d'entreprise

## Un message de notre leader en matière de RSE

**Hélène V. Gagnon**

Vice-présidente, Affaires publiques et communications mondiales, et leader du comité RSE

### L'accent sur l'égalité des genres au travail

L'exercice financier 2019 a été notable pour CAE puisque nous avons approfondi et renforcé nos engagements en matière de responsabilité sociale d'entreprise (RSE). Nous avons agi de manière résolue avec des actions concrètes sur plusieurs fronts, notamment en matière de diversité et d'inclusion en milieu de travail, et avons mis en œuvre des politiques, des programmes et des initiatives fondées sur nos valeurs fondamentales de RSE.

#### Honorer nos engagements

La création du Conseil exécutif de la diversité fait partie des récentes mesures mises en place qui ont un réel impact, non seulement pour superviser le progrès de la sensibilisation à la diversité et l'inclusion à l'échelle de CAE, mais aussi pour s'assurer que le plan échelonné sur trois ans est sur la bonne voie. En ce qui a trait à la politique RSE générale, nous avons choisi de mettre l'accent sur la diversité des genres. Ce n'est pas surprenant étant donné le déséquilibre des genres généralisé dans notre industrie et par le fait même, à CAE.

Au cours de l'exercice financier 2019, les initiatives visant à rectifier le déséquilibre des genres comprenaient la formation sur les préjugés que nous avons de façon inconsciente, le développement du leadership féminin, des programmes promouvant l'équilibre travail-vie personnelle, des modèles de femmes occupant des fonctions non traditionnelles, le recrutement de talents féminins et leur avancement professionnel, et des bourses pour les femmes dans le domaine des sciences, de la technologie, de l'ingénierie et des mathématiques (STIM). Nous avons également lancé une formation et un sondage en faveur de l'équité en emploi au Canada, qui couvre les exigences requises pour les contrats du gouvernement du Canada, et nous travaillons pour la création de Groupes de ressources pour les employés (GRE), afin de favoriser une culture d'inclusion.

#### Programme CAE Femmes pilotes aux commandes

Il y a des raisons éloquentes pour inciter les femmes à considérer une carrière dans l'aviation. Elles représentent actuellement moins de 5 % des pilotes et instructeurs professionnels. Cela doit changer non seulement par souci de justice et d'égalité des genres, mais également pour répondre à la

pénurie de pilotes à laquelle l'industrie fera face au cours de la prochaine décennie. Puiser dans le plus grand bassin de talents possible est la chose intelligente et équitable à faire. Dans cet esprit, CAE est fière d'avoir créé le [programme de bourses CAE Femmes pilotes aux commandes](#). C'est une façon audacieuse de faire la promotion de l'avancement des femmes dans ce métier. CAE financera la formation complète d'élèves-pilotes de cinq femmes sélectionnées, à qui des bourses seront remises. Les gagnantes auront l'occasion d'obtenir leur premier emploi en tant que pilotes auprès de l'une des cinq compagnies aériennes participantes. Elles agiront aussi à titre d'ambassadrices et de modèles pour inciter plus de femmes à devenir pilotes. CAE investit 1 million \$ par an dans ce programme pluriannuel, pour lequel nous constatons déjà des résultats positifs. Il y a eu une hausse dans le nombre de femmes déposant leur candidature dans nos écoles de formation depuis que nous avons fait l'annonce du programme CAE Femmes pilotes aux commandes lors du Salon aéronautique de Farnborough de 2018.

#### Le Gender-Equality Index (GEI) 2019 de Bloomberg

Il reste encore beaucoup à faire pour la [diversité des genres en milieu de travail](#) et pour le perfectionnement professionnel des femmes, mais nous voyons des résultats positifs et encourageants. CAE est fière d'avoir été sélectionnée parmi l'une des 230 entreprises qui font partie du Gender-Equality Index (GEI) de Bloomberg en 2019. Cela nous permet de nous joindre aux « entreprises pionnières qui s'engagent à la transparence dans le dévoilement de rapports sur les genres en milieu de travail » à travers ses quatre priorités. Vous trouverez nos nouvelles priorités ainsi que leurs buts et objectifs dans ce rapport.

### Les récompenses du bénévolat

À CAE, nous encourageons grandement le **bénévolat des employés**. Nous sommes particulièrement fiers de notre programme de bénévolat d'équipe, qui donne la chance aux employés de travailler ensemble sur des projets communautaires en donnant de leur temps. Ils peuvent donner l'équivalent d'un jour complet de travail par an. Le bénévolat d'équipe est une façon d'inciter les employés à prendre part à des activités communautaires pour la première fois et c'est une excellente façon de consolider l'esprit de coopération au travail. Le bénévolat individuel est également encouragé à CAE. Nous venons de lancer le Prix bénévole de l'année, qui met en lumière l'excellent travail de nos « super bénévoles » en plus de les aider à financer les causes de leur choix. Dernièrement, par l'entremise du nouveau programme Des dollars pour votre cause, 150 employés CAE impliqués activement dans leurs collectivités sont admissibles à une bourse de 250 \$ pour leur organisme sans but lucratif.

### Faire passer le numérique au niveau supérieur

CAE est à l'avant-garde de la technologie numérique — notamment notre utilisation révolutionnaire de la formation par réalité virtuelle — depuis des décennies. Notre investissement de 1 milliard \$ dans l'innovation au cours des cinq prochaines années comprend le financement du Projet intelligence numérique, un programme visant à transformer l'expérience client en tirant parti des mégadonnées, de l'intelligence artificielle, de l'apprentissage machine et d'autres avancées numériques. Nous sommes prêts à faire passer le numérique au niveau supérieur. En même temps, nous sommes conscients des questions éthiques, comme les enjeux relatifs au profilage et à la surveillance des données. Nous nous engageons à nous conformer aux normes éthiques les plus élevées au niveau numérique. À cette fin, nous sommes fiers de lancer nos nouveaux **Principes sur l'éthique des données** qui guideront nos actions pour les années à venir.

### Innovation et idéaux nobles

L'innovation est au cœur de ce que nous faisons à CAE. Toutefois, le progrès significatif nécessite un dévouement sans relâche à la poursuite de nos idéaux nobles de diversité des genres, d'engagement communautaire et d'inclusion au travail. C'est ce qui nous rend imbattables en tant qu'Un CAE.

# Gouvernance et surveillance en matière de RSE

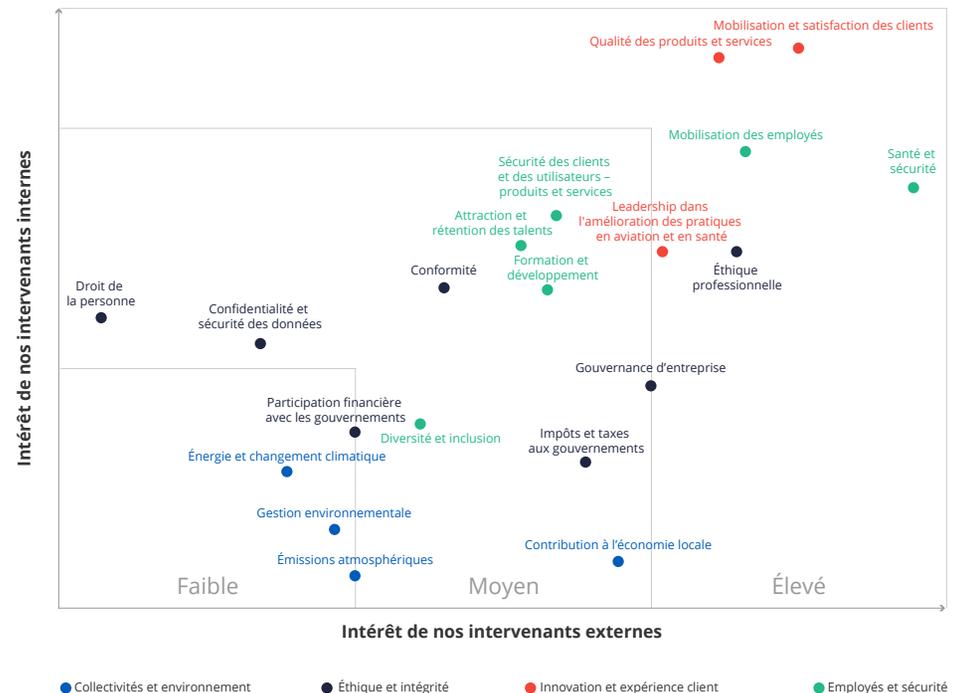
## Notre comité RSE

- Inclut des membres provenant de tous nos secteurs
- Inclut trois membres de notre comité de direction
- Interagit avec nos différents intervenants (investisseurs, employés, clients, fournisseurs, organismes de réglementation, gouvernements, collectivités locales et universités)
- Surveille nos quatre nouvelles priorités RSE

Le comité RSE se rencontre chaque trimestre pour examiner les progrès réalisés et, par l'entremise de la présidente du comité RSE, présente un rapport chaque trimestre au comité de direction et au conseil d'administration. Le chef de la conformité fournit des rapports de conformité mensuels au comité de direction et des rapports trimestriels au conseil d'administration.

## Modèle d'importance

Au cours de l'exercice 2018, nous avons retravaillé notre modèle d'importance à la suite des consultations auprès des intervenants internes et externes afin de concentrer nos efforts sur les enjeux qui importent le plus.





Responsabilité sociale d'entreprise

## Employés et sécurité

### Pourquoi c'est important

À CAE, notre objectif est d'assurer la sécurité et le bien-être de nos intervenants et des membres de notre industrie. Il s'agit de mettre les gens au premier plan. Alors que notre entreprise passe d'un fournisseur de produits à un fournisseur de services de formation, il est plus crucial que jamais d'attirer, de développer et de retenir les meilleurs employés afin d'atteindre notre mission, tout comme atteindre les niveaux les plus élevés de mobilisation des employés.

Nous nous engageons à faire en sorte que le transport aérien reste l'un des moyens de transport les plus sécuritaires au monde en perfectionnant les normes les plus élevées de sécurité aérienne, à partir du sol jusque dans les airs.

### Notre but

Être un employeur de choix partout dans le monde et un chef de file mondial en sécurité.

### Nos objectifs

Dans le cadre de notre feuille de route de responsabilité sociale d'entreprise, nous travaillons continuellement vers l'atteinte de ces objectifs et mesurons notre progrès.

---

Être un modèle pour l'industrie en matière de sécurité aérienne

- Augmenter le nombre de rapports de sécurité volontaires de 10 % par an
- Réduire le nombre d'incidents avec blessures graves ou dommages importants de 10 % par an
- Effectuer au moins un examen externe de sécurité des vol chaque année

---

Attirer et retenir les employés les plus talentueux et les plus mobilisés dans le monde

- Élaborer et mettre en œuvre des plans personnalisés de développement afin d'appuyer la croissance de nos employés
- Promouvoir 20 % des employés ayant un potentiel élevé dans de nouveaux postes chaque année
- Continuer à maintenir et à créer des postes coopératifs et des stages au Canada chaque année, y compris des activités d'apprentissage intégré au travail (AIT) - séminaires, cours dirigés par l'industrie, visites industrielles, hackathons sur les défis industriels, mentorat, etc.

---

Atteindre des résultats de renommée mondiale en matière de santé et de sécurité au travail

- Réduire le taux de fréquence des blessures et le taux de jours perdus de 5 % par année
- Changer les comportements afin d'augmenter notre taux de signalement des quasi-accidents de 5 % chaque année
- Faire de la santé et la sécurité un indicateur clé dans le processus de gouvernance pour l'ensemble de nos secteurs
- Continuer d'investir dans notre système mondial de gestion de la santé et sécurité afin d'atteindre notre vision zéro blessure

---

Augmenter la diversité et l'inclusion au sein de notre main-d'oeuvre

- D'ici 2022, faire en sorte que 30 % des membres de notre conseil d'administration soient des femmes
- D'ici l'exercice 2023, avoir une plus grande diversité des genres en augmentant le nombre d'employées d'au moins 10 %
- D'ici l'exercice 2023, augmenter de 20 % le nombre d'employés à haut potentiel à des postes importants, avec 30 % des employés à haut potentiel nouvellement identifiés comme étant des femmes
- Mettre en place un Conseil de la diversité composé de membres de l'équipe de direction de CAE
- D'ici la fin de l'exercice 2019, comparer les meilleures pratiques actuelles et définir des objectifs pour accroître le recrutement et le placement de femmes à des postes de gestion

## Sécurité aérienne

La sécurité aérienne fait partie intégrante de la culture de CAE. En tant que fournisseur mondial de premier plan de simulateurs et de services de formation, nous contribuons à la réputation enviable de l'aviation comme l'un des moyens de transport les plus sécuritaires au monde. Cela implique également le respect rigoureux des mesures de sécurité les plus strictes dans tout ce que nous faisons dans nos opérations aériennes et au sol.

### Un nouveau système de gestion de la sécurité aérienne

Nous avons terminé avec succès le déploiement complet de notre nouveau logiciel de gestion de la sécurité aérienne à toutes les opérations de formation en vol de l'Aviation civile et de la Défense et sécurité partout dans le monde. Nous sommes très fiers de cette réalisation, car elle nous permet d'utiliser un système unifié pour recueillir, gérer et surveiller toutes les données et tous les renseignements relatifs aux dangers et aux risques pour la sécurité aérienne. Nous obtenons des mises à jour et des statistiques en temps quasi réel qui nous aident à évaluer l'efficacité de notre système intégré. De plus, le nouveau système nous permet d'effectuer des analyses de données supérieures, ce qui nous aide à repérer les dangers potentiels en fonction des tendances.

### Communauté de pratiques exemplaires

Un remue-méninges sur les questions de sécurité était à l'ordre du jour lors d'un rassemblement spécial de représentants de CAE provenant de différents emplacements et divisions. Au cours de l'exercice 2019, nous avons tenu la toute première conférence sur la sécurité aérienne combinant l'Aviation civile et la Défense et sécurité de CAE. Elle a été organisée à notre centre de formation à Dothan, en Alabama. Les employés de la sécurité aérienne de tous nos sites de formation à l'aviation en vol ont assisté à la conférence de cinq jours. Parmi les sujets abordés, mentionnons l'échange des pratiques exemplaires et la recherche de moyens novateurs pour améliorer et mesurer continuellement l'efficacité de notre programme de sécurité aérienne. La conférence a été une réussite et a engendré un certain nombre d'idées impressionnantes qui contribueront sans aucun doute à renforcer l'équipe de sécurité aérienne.

### Créer des moyens d'accroître la sensibilisation à la sécurité

En matière de sécurité aérienne, nous sommes toujours à l'affût de moyens pour sensibiliser nos employés. Au cours de l'exercice 2019, nous avons produit une vidéo de trois minutes qui explore le concept de la sécurité aérienne, pourquoi elle est importante et ce qu'est l'initiative « Just Culture ». Les responsables de la sécurité aérienne de nos secteurs Aviation civile et Défense et sécurité ont animé la vidéo. Elle est accessible à tous les employés sur l'intranet de CAE. En complément de la vidéo, un programme de dîner-conférence est offert dans tous nos centres de formation CAE par l'un de nos deux chefs de la sécurité aérienne.

En juin 2018, l'un de nos employés qui effectuait un vol d'essai de maintenance à Melbourne, en Australie, est décédé dans l'accident d'un Cessna C172S qui a connu une panne de moteur. La cause de ce tragique accident fait l'objet d'une enquête et nous appliquerons toutes ses conclusions au renforcement de la sécurité aérienne.

En ce qui concerne l'accident que nous avons déclaré l'an dernier qui avait eu lieu à notre école de pilotage de Gondia (Inde), l'enquête a conclu qu'il était dû à un comportement indiscipliné du pilote. Nous avons revu nos contrôles opérationnels en conséquence.

### Reconnaître nos champions de la sécurité

Lorsque nos employés accomplissent des actes remarquables en matière de sécurité aérienne, nous aimons les distinguer. Voici quelques-unes des personnes qui ont reçu des prix, des certificats et des mentions élogieuses en matière de sécurité pour l'exercice 2019 :



Aswin Del Monte, instructeur de vol à CAE Oxford Aviation Academy, a reçu la Mention élogieuse de CAE pour la sécurité des vols en raison de sa vivacité d'esprit et de son action. Après avoir été autorisé à avancer sur la piste, Aswin n'était pas satisfait de la sensation ressentie dans le pédalier et a interrompu sa sortie. Après un examen approfondi, on a découvert qu'un câble de commande de la gouverne de direction s'était rompu et aurait pu causer un accident. CAE a avisé l'avionneur, et un bulletin de service mondial obligatoire a été publié.



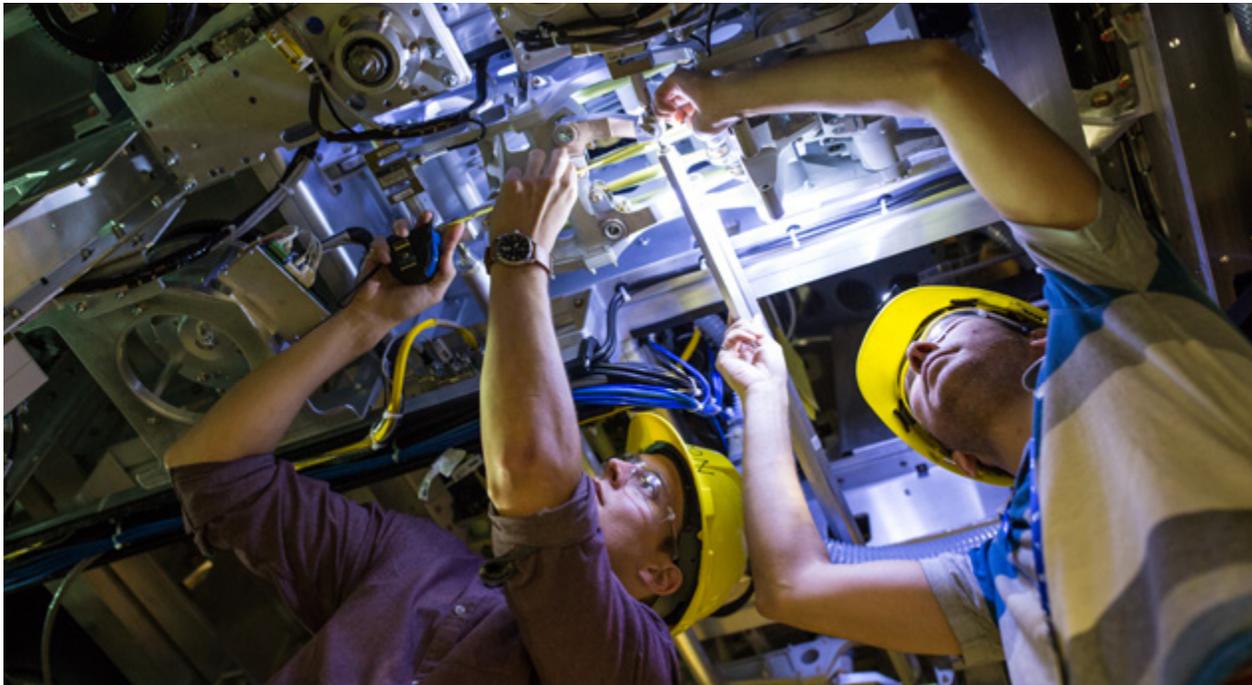
À CAE Gondia, les cadets indiens Rutesh Nazirkar et Hitesh Gait ont reçu des prix de la sécurité aérienne pour leurs efforts bénévoles exceptionnels en matière d'analyse de la sécurité des vols et de production d'exposés sur la sécurité des vols, tout en continuant leur formation de pilote.



Des félicitations et des certificats ont été remis à un groupe très spécial de personnes au centre de formation CAE Abu Dhabi Aviation. L'équipe a été reconnue pour son professionnalisme dans la gestion d'une situation d'urgence très difficile qui a nécessité le pilotage d'un RQ-1E Predator présentant des problèmes de moteur, et son retour en toute sécurité à l'aérodrome à trois reprises distinctes. Il s'agit de : Alan Mark Sickling, Curtis Bradley, Tristan Vincent-Philpot et John James.



Brent Crow, notre directeur de la sécurité à l'école de pilotage CAE Phoenix, a reçu deux prix prestigieux en matière de sécurité : Représentant de l'année de l'équipe de sécurité de la Federal Aviation Administration (FAA) pour l'Arizona et le Prix Ruth Reinold décerné par l'Arizona Pilots Association.



## Santé et sécurité

Nous travaillons sans relâche pour atteindre l'objectif zéro accident. La performance en matière de santé et de sécurité est un processus qui repose sur le leadership et la participation active de chaque employé. Cette année, nous avons lancé un questionnaire pour connaître l'opinion des employés sur la culture de CAE en matière de santé et de sécurité. Les commentaires de ce diagnostic de sécurité nous a permis d'évaluer correctement la situation actuelle et de mettre en œuvre des plans d'action ciblés sur les aspects susceptibles de nécessiter des améliorations. Nous avons également mis à jour et peaufiné notre plan stratégique. Parmi les faits saillants :

- Mettre davantage l'accent sur les risques et les dangers dans les opérations quotidiennes
- Souligner l'importance du leadership pour ce qui est d'établir des attentes claires en matière d'environnement, de santé et de sécurité
- Renforcer la responsabilité de chaque employé pour identifier et gérer les risques
- Accroître l'alignement et intégrer les procédures en matière d'environnement, de santé et de sécurité dans les opérations quotidiennes afin d'améliorer leur efficacité

D'autres mesures sont en cours de mise en œuvre, notamment la fusion des services de l'environnement mondial et de la santé et de la sécurité mondiales afin d'améliorer le processus d'établissement de rapports et de permettre aux membres des équipes de mieux réagir.

### Prendre le pouls de notre culture en matière de santé et de sécurité

Nous sommes constamment à la recherche de moyens pour améliorer notre rendement et nous valorisons l'apport des employés. Dans ce but, nous avons lancé un questionnaire pour connaître l'opinion des employés sur la culture de CAE en matière de santé et de sécurité. En voici les points saillants :

#### Santé et sécurité : une priorité

**90 %**

des répondants croient que leurs leaders accordent la priorité à la sécurité et donnent l'exemple. La santé et le bien-être sont les principaux domaines d'amélioration identifiés par les participants.

#### Conversations sur la sécurité

**87 %**

estiment que les bonnes conversations sur la santé et la sécurité au travail ont lieu. Cependant, 76 % estiment que ce sujet est principalement abordé par le représentant d'Environnement, santé et sécurité (ESS).

#### Signalement des événements

**84 %**

confirment signaler les accidents lorsqu'ils surviennent. Cependant, 10 % appréhendent des répercussions négatives lorsqu'ils signalent des incidents.

## Faits saillants de l'exercice 2019

### Une culture de prévention : hausse de 22 % du nombre d'événements signalés

Notre rendement en matière de santé et de sécurité au cours de l'exercice 2019 n'est peut-être pas à la hauteur de nos attentes, mais nous sommes fiers d'un changement positif dans notre culture de signalement. Le nombre d'événements signalés a augmenté de 22 %, passant de 382 l'année précédente à 467 au cours de l'exercice 2019. Cela montre très clairement que notre culture de la sécurité va dans la bonne direction, puisque même les événements les plus mineurs sont signalés. Elle reflète bien les employés de CAE et leur engagement à participer activement à nos valeurs et pratiques axées sur la sécurité.

### Un tout nouveau logiciel de gestion ESS!

Nous recevons beaucoup de commentaires positifs de la part des employés au sujet de notre nouvelle plateforme de signalement de risques ou d'événements liés à la santé et à la sécurité. Il s'agit d'un logiciel de gestion de l'environnement, de la santé et de la sécurité (ESS) à l'échelle mondiale qui nous aidera à faire passer notre culture et notre rendement à un niveau supérieur. La plateforme CAEGEHS offre les avantages suivants :

- Processus normalisé de signalement des événements, d'enquête et de communication
- Augmente la précision de nos mesures et de nos indicateurs de rendement clés (IRC)
- Permet à tous les responsables ESS d'accéder en temps réel à leurs données de performance en matière de sécurité
- « Guichet unique » pour assurer le suivi des mesures correctives à la suite d'événements

### Lancement en septembre d'une formation sur les quasi-accidents

L'un des meilleurs moyens de réduire le taux d'accidents au travail est la désignation proactive et le signalement des quasi-accidents. Un quasi-accident est défini comme un événement imprévu qui n'a pas entraîné de blessure, de maladie ou de dommage, mais qui aurait pu en occasionner. Le signalement d'une situation de quasi-accident permet à CAE d'agir de façon préventive, plutôt que de réagir à des événements après qu'ils se soient produits. Dans le cadre de notre campagne de sensibilisation aux accidents, nous avons mis en place une formation obligatoire en ligne et sur vidéo pour les employés afin de les aider à améliorer leur capacité à repérer toute situation ou tout comportement à risque. La formation a été lancée en septembre 2018. Fin février 2019, la vidéo avait été visionnée par plus de 8 500 employés dans le monde! Tous les nouveaux employés doivent également suivre une formation sur les quasi-accidents.

### Mise à jour de la norme de signalement des événements ESS

Pour être encore plus proactif en matière de santé et de sécurité, il faut adopter des mesures plus détaillées et plus approfondies pour le protocole de signalement ESS. À CAE, nous avons modifié notre protocole ESS pour mettre en évidence le résultat le plus crédible et le plus réaliste d'un événement. Avant l'exercice 2019, l'exigence consistait à enquêter sur un événement ESS en fonction des conséquences réelles d'un incident. En d'autres termes : « J'ai une égratignure au bras à cause de ce qui s'est passé. » Aujourd'hui, l'exigence est fondée sur l'issue possible de la situation et sur la probabilité qu'une telle issue se produise. Alors : « J'ai une égratignure au bras, mais j'aurais pu avoir une fracture à cause de ce qui s'est passé. »

C'est ainsi que la nouvelle approche nous permet de :

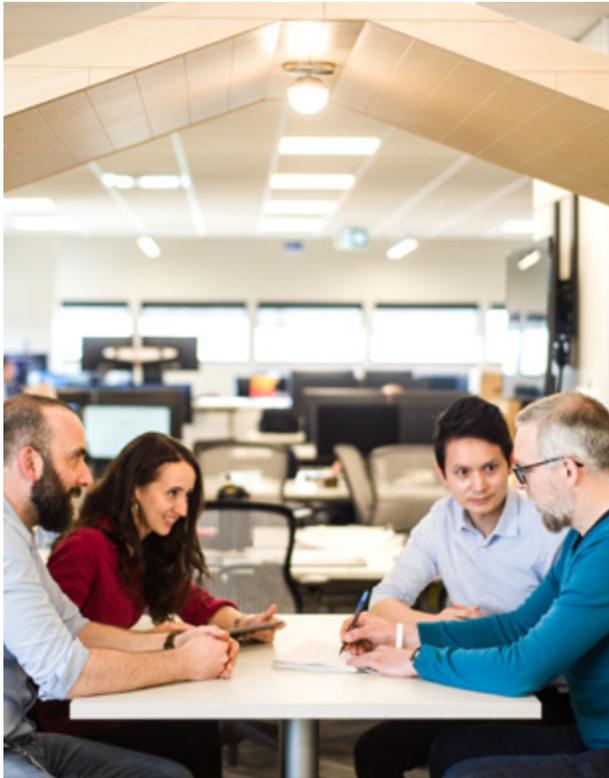
- Repérer les risques et les dangers que nous aurions pu négliger
- Repérer les tendances des événements mineurs avant qu'ils ne se transforment en événements graves
- Mettre en place davantage de mesures d'atténuation et de contrôle



### Stationnement glissant? Signalez-le et brisez la glace!

Lorsque l'hiver arrive, nous devons être très prudents face aux surfaces verglacées et glissantes. Malheureusement, certains de nos collègues du siège social de CAE à Montréal glissent et tombent dans le stationnement, en hiver. Pour atténuer ce risque, l'équipe ESS de Montréal a lancé une campagne de sensibilisation. En plus d'une opération de communication, des stations « Signalement du verglas » ont été installées aux guichets de sécurité des entrées principales. Lorsqu'une personne remarque une plaque de verglas dans le stationnement, elle reçoit une attention prioritaire à la sécurité, où on lui demande de désigner la zone verglacée sur une carte. La sécurité alerte les Services aux installations afin qu'ils puissent se rendre rapidement sur place et y répandre un abrasif.

De plus, des panneaux « Attention surface glissante » sont installés à l'entrée des aires de stationnement lors des journées glaciales. On demande également aux employés de revoir une feuille d'instruction sur les comportements sécuritaires dans l'aire de stationnement.



## Nos employés

Aujourd'hui, CAE compte plus de 10 000 employés dans 160 sites et centres de formation, répartis dans plus de 35 pays. Il s'agit d'Un CAE, une grande famille diversifiée composée de personnes qui se sont engagées à faire progresser l'entreprise en tant que partenaire de choix pour la formation dans les secteurs de l'aviation civile, de la défense et sécurité, et de la santé. La responsabilisation de nos différentes équipes et la promotion du sentiment d'appartenance sont au cœur de notre philosophie.



### Initiatives de mobilisation des employés

Rencontrez l'équipe! est un programme attrayant et populaire basé sur l'humble et ancienne tradition d'envoyer une carte postale. Les collègues du monde entier sont encouragés à envoyer un petit mot dans l'infolettre bi-mensuelle pour nous parler de leur site, de ce que fait l'équipe et de ce qui leur permet de se sentir connectés à Un CAE. Des faits amusants sur le site, les repas préférés, les principales langues parlées et les traditions ou célébrations préférées sur place font également partie de la missive.

### Bien-être

Le bien-être des employés signifie avoir accès aux outils et aux ressources qui aident à maintenir un équilibre entre le travail, la vie personnelle et la santé physique et mentale. Notre guide pour le bien-être au travail est mis à jour régulièrement afin de donner accès aux employés de CAE Montréal à des renseignements opportuns sur une variété de sujets et de ressources connexes. À titre d'exemple, il y a le Programme d'aide aux employés et à la famille (PAEF), une ressource confidentielle et gratuite qui offre une gamme de services de consultation portant sur la famille, les droits juridiques, les finances, la nutrition, l'encadrement en santé et un soutien dans la lutte contre la toxicomanie. On compte également des activités de bien-être sur place comme le yoga, des conférences sur des questions comme la gestion du stress et des politiques visant à améliorer l'équilibre entre le travail et la vie personnelle (travail à distance, horaires flexibles).

### L'indice de santé globale en tant que projet pilote

En janvier, CAE a effectué une évaluation de l'indice de santé globale (ISG) au Canada et en Malaisie. L'ISG est une évaluation en ligne confidentielle de 25 minutes effectuée par Morneau Shepell, notre prestataire du Programme d'aide aux employés et à la famille.

Cet indice fournit aux employés des renseignements importants sur quatre aspects de leur santé globale : la santé physique, la santé mentale, la vie personnelle et le milieu de travail. Immédiatement après l'évaluation, les employés ont reçu un rapport contenant des recommandations, des ressources et des conseils personnalisés pour leur indiquer sur quoi se concentrer pour améliorer leur santé. Les résultats compilés ont aidé CAE à prendre les bonnes initiatives pour améliorer le bien-être professionnel de ses employés.

De plus, les gestionnaires peuvent suivre le bien-être de leur équipe au moyen de sondages éclair hebdomadaires Officevibe qui incluent le mieux-être comme mesure clé. Cette année, notre objectif global était d'améliorer les résultats de 5 %. Mais l'accent que nous avons mis sur cet important facteur s'est traduit par une amélioration du score du bien-être de 11,9 %. Cette amélioration est le résultat d'une prise de conscience de l'existence de l'écart, des attentes établies par le chef de la direction selon lesquelles nous devons améliorer le bien-être, et des équipes mettant en œuvre des plans et prenant des mesures pour répondre aux enjeux soulevés par les employés.

### Le travail à distance

L'une des façons de favoriser la flexibilité du lieu de travail est d'offrir aux employés la possibilité de travailler occasionnellement à distance. Pour CAE, les modalités de télétravail des employés admissibles améliorent l'expérience des employés en leur offrant une plus grande souplesse et un meilleur équilibre entre le travail et la vie personnelle. Elles responsabilisent les employés en leur donnant un sentiment accru d'autonomie et de responsabilité personnelle. Nos lignes directrices relatives au travail à distance permettent aux employés de travailler là où ils seront les plus efficaces pour atteindre des résultats et prendre les décisions, dont ils assumeront personnellement la responsabilité, à leur niveau. La possibilité de travailler à distance est reconnue pour aider à accroître la productivité et la satisfaction au travail, ainsi que pour assurer la continuité des affaires. Elle s'inscrit également dans l'évolution de nos valeurs et de notre culture.

## Diversité et inclusion : Un impératif d'entreprise



À CAE, nous sommes fiers de notre noble mission. Nous travaillons activement à bâtir une entreprise plus ouverte, progressiste et axée sur les employés, et à créer un milieu de travail dans lequel tous les employés se sentent acceptés, inclus et appréciés pour qui ils sont.

Mettre davantage l'accent sur la **diversité et l'inclusion (D-I)** est à la fois juste et sensé. Plus notre personnel est diversifié et notre culture inclusive, plus nous ferons preuve d'innovation et réussirons à atteindre notre objectif. Une plus grande diversité et inclusion nous aidera à attirer et retenir les meilleurs talents et à mieux entrer en relation avec les clients partout dans le monde.

Cette année, nous avons plusieurs réalisations remarquables :

- Lancement de notre programme de diversité et d'inclusion, y compris la philosophie et la politique de D-I
- Création d'une campagne de communication comprenant une [vidéo des employés et du chef de la direction](#) afin de promouvoir la sensibilisation à la D-I et des articles réguliers dans les infolettres des employés ainsi que des dîners-conférences, une section à cae.com et sur notre intranet
- Lancement d'une formation de sensibilisation sur la D-I pour tous les employés dans le monde entier
- Lancement de notre Conseil exécutif de la diversité, présidé par notre chef de la direction
- Lancement d'une formation sur l'équité en emploi au Canada
- Révision des gabarits d'offre d'emploi pour intégrer une formulation inclusive
- Lancement des lignes directrices de CAE sur le télétravail
- Participation à l'Effet A, un programme de perfectionnement pour les femmes
- Propulsion du Réseau des femmes professionnelles de CAE à un autre niveau
- Tenue d'une formation de sensibilisation spéciale sur les préjugés inconscients à l'intention des dirigeants de CAE
- Lancement de la [bourse CAE Femmes pilotes aux commandes](#)
- Lancement de *CAE Tech : Programme ta carrière!*, un programme de bourses d'études pour les techniciens qui font la promotion de la diversité parmi les candidats
- Soutien à un événement Poly-Out, le groupe LGBTQ+ de l'École Polytechnique de Montréal (faculté d'ingénierie de l'Université de Montréal)

## Réseau des femmes professionnelles de CAE



Promouvoir le développement personnel et professionnel des femmes à CAE est la mission du Réseau des femmes professionnelles. Le groupe de bénévoles, créé par cinq femmes en 2015 et remanié en 2018, œuvre également pour sensibiliser les gens à l'importance de la diversité en milieu de travail. Il est dirigé par un comité consultatif composé de membres de la haute direction de CAE. Les [activités et initiatives](#) du groupe sont ouvertes à tous et comprennent des programmes de mentorat, des activités de réseautage, des ateliers de bien-être, des conférences et du soutien à la formation.

La mission du RFP est de promouvoir le développement des femmes au sein de CAE et de sensibiliser les gens à l'importance de la diversité par le biais d'activités axées sur deux piliers stratégiques : le perfectionnement professionnel et le bien-être.



## Fierté d'être sélectionnés dans l'Indice Bloomberg de l'égalité des sexes de 2019

L'Indice de l'égalité des sexes de 2019 met en lumière 230 entreprises pionnières dans leur engagement en faveur de la transparence dans les rapports sur l'égalité entre les femmes et les hommes en milieu de travail. Toutes les entreprises incluses dans cet indice ont établi une nouvelle norme de transparence comme élément central de leur engagement en faveur de l'égalité des sexes.

Volontairement, CAE et 229 entreprises du monde entier partagent les chiffres de ce qu'elles font pour promouvoir l'égalité des sexes dans leur milieu de travail et leurs collectivités. Nous sommes fiers d'en faire partie!

De plus, conformément aux règlements de 2017 tirés de l'*Equality Act* de 2010 du gouvernement du Royaume-Uni (renseignements sur l'écart salarial entre hommes et femmes), CAE UK plc a publié son rapport 2018 sur l'écart salarial entre hommes et femmes.

[Cliquez ici pour lire le rapport complet \(en anglais seulement\)](#)





### CAE+moi : notre nouvelle approche visant le perfectionnement du rendement

CAE+moi, c'est l'expérience du perfectionnement du rendement, une nouvelle méthode qui améliore considérablement l'approche traditionnelle de l'évaluation du rendement. L'accent est mis sur la rétroaction et les conversations prospectives au cours desquelles les employés, les collègues et les leaders s'entraident pour grandir et s'améliorer continuellement dans le sens de l'excellence du rendement. L'expérience de l'utilisateur est le moteur et l'accent est mis sur des conversations régulières entre l'employé et le leader. La fréquence des discussions est basée sur ce qui fonctionne le mieux pour eux. Les cotes de rendement ont été remplacées par une boussole des talents, un outil qui reflète l'employé sur quatre aspects : les contributions, les valeurs, la croissance ainsi que la rémunération et les récompenses. Les sujets de discussion peuvent aller de l'encadrement visant le perfectionnement des compétences et l'aide pour relever les défis aux échanges réguliers de rétroaction et de proaction en passant par l'établissement de priorités.

### Lancer des conversations avec Conversations!

Afin de rendre possible notre approche de perfectionnement du rendement CAE+moi, qui repose sur des discussions individuelles sur une base régulière, nous avons lancé Conversations, une plateforme en ligne dynamique et conviviale. La plateforme permet aux employés de consigner facilement les faits saillants de leurs discussions individuelles avec leur leader, de demander et de donner des commentaires et de fixer des objectifs agiles. La plateforme est entièrement intégrée à CAEchampions, notre programme mondial de reconnaissance, de sorte que les employés peuvent voir en un seul endroit leurs moments de perfectionnement du rendement et de reconnaissance!

### Initiatives pour le recrutement de talents

Au cours des cinq dernières années, nos employés ont aidé à développer la prochaine génération de talents et d'expertise du Canada en travaillant avec plus de 1 400 étudiants inscrits au programme coopératif. Les avantages pour CAE et les étudiants sont significatifs. De plus, nos employés accompagnent activement des étudiants du secondaire intéressés par l'ingénierie et la science dans le cadre de divers programmes et compétitions.

Pour soutenir la croissance de CAE au cours de l'exercice 2019, nous avons mobilisé plusieurs outils et événements pour exploiter notre bassin mondial de candidats externes.

Étant donné que nos employés sont bien placés pour désigner les nouveaux membres de la famille CAE, nous avons également amélioré et relancé CAErefère, notre programme de référence des employés, afin d'accroître l'admissibilité et la participation.

L'équipe de recrutement au Canada a travaillé sans relâche pour atteindre des objectifs de recrutement ambitieux dans un marché du travail hautement concurrentiel.

- Augmentation du nombre d'embauches de plus de 40 % par rapport à l'an dernier
- Élaboration d'une [série d'offres d'emploi en vidéo](#) dans diverses disciplines, qui ont fait l'objet d'une grande publicité à l'interne et à l'externe sur nos canaux de médias sociaux. Dans chaque capsule, un employé occupant le même poste que celui annoncé parle de l'emploi et de l'atmosphère de travail afin que les candidats potentiels puissent avoir une idée claire de ce qu'est le travail à CAE
- Augmentation de plus de 20 % du nombre de postes coopératifs et de stages
- Augmentation de plus de 50 % de la participation de CAE à des activités universitaires et collégiales
- Accueil de plus de 25 visites industrielles pour les étudiants
- Lancement du programme [CAE Tech : Programme ta carrière!](#)



En mai 2018, CAE a été nommée deuxième meilleure marque d'employeur au Canada par Randstad. Les gagnants ont été choisis à l'issue d'un sondage impartial mené par Randstad Employer Brand Research (REBR). Les participants au sondage de REBR ont classé les entreprises en fonction de 10 facteurs : salaire et avantages sociaux, progression de carrière, santé financière, contributions à la société, contenu d'emploi intéressant, sécurité d'emploi, atmosphère de travail, utilisation des dernières technologies, réputation et équilibre travail-vie personnelle.

### Sondages éclair pour mesurer la mobilisation des employés

Depuis 2017, nous utilisons un sondage simple de cinq minutes Officevibe sur la mobilisation des employés, qui a lieu toutes les deux semaines. Le sondage permet aux employés de s'exprimer et donne aux leaders un aperçu en temps réel de l'état d'esprit de leur équipe à un moment précis. Il catalyse également des discussions plus ouvertes entre les leaders, les employés et les équipes et, au besoin, les aide à travailler ensemble pour aborder les domaines nécessitant des améliorations.

Les leaders sont en mesure de repérer les tendances au fil du temps et de concentrer leurs efforts en conséquence. Ils sont également encouragés à diffuser leurs conclusions et à apprendre les uns des autres afin de se concentrer collectivement sur l'amélioration de l'expérience de travail des employés.

## Perfectionner les talents à CAE

Dans le cadre de notre approche de perfectionnement du rendement CAE+moi, l'accent a été mis davantage sur l'encadrement. Tous les leaders de CAE ont ainsi été invités à une séance de formation en ligne suivie d'une formation en personne pour leur enseigner le modèle d'accompagnement professionnel GROW, qui structure les conversations d'encadrement autour de la découverte des objectifs (**G**oals), de la réalité actuelle (**R**eality), des options disponibles (**O**ptions) et des moyens d'atteindre ces objectifs (**W**ill).

### Programme de mentorat

Mentor-me est un programme de mentorat offert par le Réseau des femmes professionnelles de CAE à toutes les employées. La mission du programme est la suivante :

- Établir des relations et favoriser l'épanouissement professionnel et personnel des femmes à CAE en leur offrant un cadre de mentorat ouvert et souple
- Aider à la recherche d'un mentor en fonction des objectifs personnalisés de l'individu
- Offrir le soutien et les outils nécessaires pour faciliter la participation au programme
- Examiner l'expérience et les conclusions des participantes après 120 jours

### Programmes de formation à l'interne

- Leadership de l'avenir 1 et 2 et Leadership de l'avenir – Leaders d'influence sont des programmes de perfectionnement internes pour des dirigeants à différents niveaux de l'organisation, dont l'objectif est d'améliorer les compétences en leadership des dirigeants de CAE, conformément à nos valeurs et à la philosophie CAE+moi.
- Programme Ken Patrick : la mission du Programme Ken Patrick est de créer la prochaine génération de leaders à CAE. Sur deux ans, les meilleurs diplômés universitaires en ingénierie accélèrent leur perfectionnement grâce à quatre affectations intensives et stimulantes, une dans chaque secteur de CAE. Les candidats interagissent régulièrement avec leurs pairs et présenteront leurs réalisations aux autres participants du Programme Ken Patrick et à la haute direction. La diversité des affectations et des défis permettra aux participants d'acquérir une compréhension unique des secteurs, des services, des rôles et des possibilités de CAE.
- Programme de développement du leadership (PDL) : le perfectionnement des leaders de CAE est important pour notre avenir. Le PDL est conçu spécialement pour les leaders du monde entier qui ont un grand potentiel. Le programme donne aux leaders les connaissances et les compétences pour comprendre nos défis d'entreprise et pour dépasser les objectifs en remettant en question des hypothèses, en bousculant les habitudes conventionnelles, et en intégrant de nouvelles façons de penser.

### Programmes de formation en ligne

CAEacademia est le système de gestion des apprentissages en ligne de CAE. Sur CAEacademia, les employés peuvent accéder aux formations de CAE, comme des formations sur la santé et la sécurité, la sécurité des TI, CAE+moi, divers apprentissages en ligne sur des sujets particuliers ou des cours de langue.

## Nouvelle convention collective : surmonter nos défis

En juillet 2018, l'entreprise a connu une interruption de travail de cinq semaines, qui a précédé la conclusion d'une négociation pour une nouvelle convention collective d'une durée de quatre ans et d'une option d'un an avec les employés de CAE affectés à la fabrication au Canada. Nous avons surmonté nos défis et livré un nombre record de simulateurs de vol d'une excellente qualité.

L'un des résultats de la nouvelle convention a été l'augmentation des investissements dans les équipements de production. Puisque CAE a commencé à investir dans l'équipement qui sera opérationnel en 2019, la convention collective en vigueur le 20 juin 2018 sera prolongée jusqu'au 19 juin 2023.



Responsabilité sociale d'entreprise

## Éthique et intégrité

### Pourquoi c'est important

La conformité aux normes éthiques les plus élevées est essentielle pour établir la confiance des intervenants, encourager la bonne volonté et créer de la valeur dans le monde d'aujourd'hui. Nous attendons de nos employés et de nos partenaires d'affaires qu'ils se conforment sans relâche à ces normes élevées.

### Notre but

Atteindre les normes les plus élevées en matière d'intégrité et de comportement éthique dans toutes nos activités.

### Nos objectifs

Dans le cadre de notre feuille de route de responsabilité sociale d'entreprise, nous travaillons continuellement vers l'atteinte de ces objectifs et mesurons notre progrès.

---

Développer et appliquer une pensée éthique et intégrer à toutes les actions et décisions

- Veiller à ce que CAE fonctionne et travaille en s'appuyant sur ses **cinq valeurs fondamentales**
- À l'exercice 2019, atteindre 100 % d'attestation de conformité de tous les employés au Code d'éthique professionnelle de CAE
- Continuer à former toute la direction et le personnel clé sur le Code d'éthique professionnelle de CAE et, d'ici l'exercice 2021, étendre cette formation à tous les employés

---

Mener nos activités avec des processus de renommée mondiale afin d'atteindre et de surpasser les normes de confidentialité des données et de contrôle des exportations

- Normaliser les processus de traitement des données dans toutes les régions du monde afin d'aider à améliorer continuellement nos processus de conformité et à maintenir une sécurité et un contrôle de nos données à la fine pointe de la technologie
- Normaliser les processus de formation sur le contrôle des exportations dans toutes les régions du monde

---

Gérer notre chaîne d'approvisionnement conformément aux normes les plus élevées en matière d'éthique et de développement durable

- Établir et communiquer une politique sur l'approvisionnement responsable aux fournisseurs et aux employés
- Évaluer la conformité à la RSE des principaux fournisseurs représentant 50 % de nos dépenses annuelles

## Lancement de nos nouveaux principes éthiques pour une utilisation responsable de l'analyse des données

L'adoption de nouvelles technologies et l'utilisation par CAE d'algorithmes d'apprentissage machine et d'intelligence artificielle capables d'extraire des connaissances avancées à partir de données brutes pourrait entraîner des risques émergents et complexes qui doivent être gérés efficacement. En plus d'identifier et d'évaluer les risques liés aux données, CAE a adopté des principes éthiques pour une utilisation responsable de l'analyse des données afin de mieux gérer les risques associés aux nouvelles technologies utilisées aux fins de profilage et de surveillance. **L'adoption de ces principes confirme notre engagement à respecter les normes de comportement éthique les plus élevées dans nos relations avec nos employés, nos clients et tous les intervenants de notre écosystème. Ces principes constituent également un engagement à aller au-delà de ce qui est légalement requis pour protéger les données de CAE et de ses clients.** Nous avons hâte d'entamer un dialogue productif sur ces questions avec les clients, les partenaires, les employés et les instances législatives. Nos principes directeurs évolueront avec ces discussions et le paysage technologique en constante évolution.

Nos principes sont :

<b>Sécurité d'abord</b> Notre objectif est d'améliorer la sécurité	<b>Transparence</b> Notre intelligence analytique est transparente et compréhensible	<b>Pouvoir d'agir</b> L'intelligence artificielle dans nos systèmes a pour but de donner aux personnes le pouvoir d'agir
<b>Durée</b> Les données sur l'apprentissage individuel doivent avoir une durée de vie établie	<b>Confidentialité et sécurité dès la conception</b> Nous plaçons la protection et la sécurité des données au cœur de nos préoccupations	<b>Non-discrimination</b> Aucune intelligence artificielle qui crée un parti pris injuste ne sera utilisée

## Protection des données : un élément essentiel de la conduite des affaires

Nous sommes reconnaissants de la confiance que nos clients, nos employés et nos partenaires commerciaux nous accordent. Protéger leur vie privée dans tous les domaines est essentiel au maintien de cette confiance. Cela signifie qu'il faut mettre l'accent sur la prudence dans le traitement des renseignements personnels. Nous traitons toutes les données et tous les renseignements avec le niveau de sensibilité et de confidentialité requis, conformément à toutes les lois et tous les règlements. Sous la supervision du Bureau mondial d'éthique et de conformité de CAE, nous avons adapté nos processus d'affaires et nos activités pour nous conformer au nouveau règlement général sur la protection des données de l'Union européenne et avons commencé à examiner l'impact d'autres exigences de protection des données au niveau mondial.

Notre équipe de 12 responsables de la protection des données continue de renforcer sa mission de supervision des activités pour la mise en œuvre de la réglementation applicable en matière de protection des données. Des réunions et des conférences téléphoniques entre les responsables de la protection des données ont lieu régulièrement pour discuter des exigences mondiales en matière de protection des données, des enjeux émergents et des tendances. Ces forums permettent aux responsables de la protection des données de partager les meilleures pratiques et de se tenir au courant de l'évolution des régimes de protection des données dans une économie numérique. Nous avons également mis en place des contrôles visant à assurer la protection de la propriété intellectuelle ainsi que l'exportation et l'importation des marchandises, des services et des données techniques.

Sous la direction du chef des technologies de l'information, nous avons harmonisé notre cadre de politiques en matière de TI avec les normes 800-053 et 800-171 du National Institute of Standards and Technology (NIST) des États-Unis. Afin d'améliorer davantage notre protection contre les atteintes à la sécurité des données, nous continuons d'investir dans le déploiement de contrôles de cybersécurité pour nous conformer aux normes de l'industrie aérospatiale et de la défense.

Chaque année, tous les employés participent à une formation obligatoire de sensibilisation à la sécurité des TI. Nous avons récemment renforcé ce programme de formation afin d'améliorer davantage les connaissances des employés sur les cyber-risques et les mesures de protection de l'information. Nous évaluons également régulièrement nos contrôles de sécurité des TI.

## Veiller à ce que nos systèmes et technologies de données soient bien protégés

La vigilance est le mot d'ordre lorsqu'il s'agit de s'assurer que l'information et les données électroniques vitales sur lesquelles nous comptons tous les jours soient sécurisées et protégées. La sensibilisation à la sécurité est l'affaire de tous, d'autant plus que les cyberattaques et les atteintes aux systèmes deviennent de plus en plus sophistiquées et potentiellement dommageables. On ne laisse pas d'objets de valeur dans des voitures non verrouillées. Donc, nous devons aussi prendre les mesures nécessaires au travail pour nous protéger contre les risques en ligne et informatiques comme l'hameçonnage (en utilisant un courriel déguisé comme outil pour voler de l'information), les logiciels malveillants, les virus et le vol d'identité.

Les experts en sécurité affirment que les utilisateurs finaux (autrement dit, nous, les humains) sont le maillon le plus faible de la chaîne des TI. Changer nos comportements, prendre conscience des menaces qui existent et cultiver des habitudes qui renforcent la cybersécurité sont des éléments clés d'un environnement TI plus sécuritaire.

À CAE, nous prenons des mesures déterminantes pour régler les préoccupations en matière de cybersécurité :

- Nous avons renforcé notre gouvernance en matière de sécurité des TI en créant un comité directeur sur la cybersécurité pour appuyer les initiatives de sécurité et la réalisation du programme de sécurité.
- Nous avons remanié notre programme de formation obligatoire annuel de sensibilisation à la sécurité des TI afin de le moderniser et de le rendre plus engageant pour les employés.



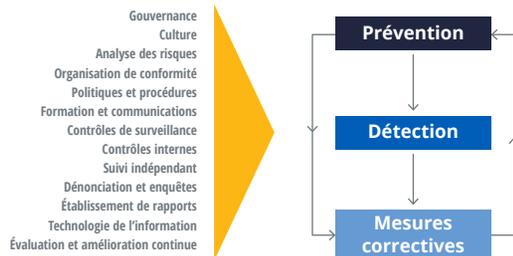
Une campagne de sensibilisation amusante mettant en vedette des personnages de bandes dessinées a été lancée pour rappeler aux employés les principales menaces liées à la sécurité des TI dont il faut se méfier.

## Bâtir une organisation mondiale en éthique et conformité

En août 2018, le chef de la conformité de CAE a nommé un nouveau leader pour l'Éthique et la conformité mondiales, dont le mandat comprend le développement, la mise en œuvre et la surveillance des programmes et initiatives de CAE en matière d'éthique et de conformité, y compris ceux liés au Code d'éthique professionnelle, le programme d'éthique et de lutte contre la corruption ainsi que le programme de protection des données.

Un diagnostic a été effectué afin d'évaluer le niveau de maturité des diverses composantes du programme d'éthique et de conformité de CAE par rapport aux pratiques exemplaires de l'industrie. Les résultats de ce diagnostic ont été présentés au comité de gouvernance du conseil d'administration et ont servi à élaborer une feuille de route de trois ans pour améliorer davantage le programme et les systèmes de conformité de CAE. Le comité de gouvernance supervisera l'exécution de cette feuille de route.

### Composantes du programme de conformité



L'une des nombreuses priorités découlant de ce diagnostic est la nécessité d'un Bureau d'éthique et de conformité plus officiel et structuré, composé de professionnels dédiés à l'éthique et à la conformité, en plus d'établir un réseau d'ambassadeurs de la conformité pour soutenir les divisions dans les régions clés relativement à leur gestion des risques liés à la conformité. Les ambassadeurs feront partie des entreprises et travailleront quotidiennement avec les employés locaux. Ils assumeront le rôle d'ambassadeur de la conformité sur une base volontaire, en plus de leur rôle actuel à l'extérieur du bureau d'éthique et de conformité.

Le Bureau d'éthique et de conformité joue un rôle central dans la promotion de la solide culture d'intégrité de CAE et dans la supervision de la mise en œuvre des stratégies, politiques et processus de gestion des risques en matière d'éthique et de conformité.

### Fait saillant de l'exercice 2019

**97 %**  
des membres de la direction et des employés occupant des postes clés ont suivi une formation en ligne et obtenu la certification de notre Code d'éthique professionnelle.

### Renforcement de notre Code d'éthique professionnelle

Au cours de l'exercice 2016, nous avons lancé un processus visant à améliorer notre Code d'éthique professionnelle afin de souligner notre engagement à relever les principaux risques d'éthique professionnelle. Cela comprenait l'intégration de nos priorités fondamentales en matière de RSE dans le Code et la formation de nos gestionnaires à ce Code. En mai 2018, nous avons également lancé un [Code d'éthique professionnelle](#) remanié pour le rendre plus succinct et convivial.

À compter de l'exercice 2019, tous les employés du monde entier seront tenus de suivre une formation obligatoire, de lire et d'approuver notre Code et d'accepter de s'y confirmer sur une base annuelle.

### Étapes essentielles pour améliorer l'intégrité de l'entreprise et la gouvernance en matière d'éthique

Les pots-de-vin et la corruption sont des risques auxquels sont exposées pratiquement toutes les organisations qui ont des activités à l'échelle mondiale. Au cours des dernières années, nous avons pris plusieurs mesures importantes pour remédier à ces risques et renforcer notre programme de conformité.

Au cours de l'exercice 2019, nous avons continué de prendre des mesures clés pour mieux gérer les risques venant des représentants étrangers, des consultants et des autres intermédiaires tiers. Nous avons résilié ou n'avons pas renouvelé un certain nombre d'ententes avec des représentants étrangers à mesure que nous avons étendu notre présence locale dans le monde entier. Depuis 2014, nous avons réduit de plus de 60 % le nombre de nos représentants étrangers. Concentrer nos efforts sur la croissance de notre force de vente à l'échelle mondiale a conséquemment réduit notre besoin d'intermédiaires tiers. Pour l'exercice 2019 et au-delà, notre objectif est de continuer à réduire le nombre de nos représentants tiers. Nous surveillons attentivement les activités de nos représentants étrangers, effectuons une diligence raisonnable fondée sur le risque avant de conclure ou de renouveler des ententes et exigeons qu'ils signent chaque année une attestation anticorruption.

Au cours de l'exercice 2019, nous avons entrepris l'examen de la politique anticorruption de CAE et des politiques connexes (y compris la politique sur les dons et les divertissements) et organisé des séances de formation en direct sur la politique anticorruption de CAE pour certains groupes cibles d'employés, dont les équipes des ventes et du développement des affaires. Nous avons continué d'améliorer nos politiques et procédures d'entreprise, notamment en cherchant des moyens de les rendre plus accessibles à tous les employés.

Nous continuerons à tirer parti de notre examen de la conformité pour renforcer notre gouvernance, notre gestion des risques et nos contrôles internes. Des évaluations de risques et des vérifications périodiques de nos domaines de risque nous permettent de surveiller nos pratiques et nos lignes directrices opérationnelles. Notre Bureau mondial d'éthique et de conformité travaille en étroite collaboration avec l'équipe de vérification interne pour s'assurer que des mesures adéquates sont prises pour donner suite aux constatations et recommandations fondées sur les risques. L'équipe effectue également des évaluations de risques et des contrôles sur les différents programmes selon les besoins.

## Renforcer les normes éthiques dans notre industrie



CAE pense qu'une conduite socialement responsable est exigée par nos dirigeants

et parties prenantes, ce qui est essentiel au succès et à la réputation de notre entreprise. En décembre 2018, CAE s'est jointe au [Forum international sur l'éthique commerciale](#) pour l'industrie de l'aérospatiale et de la défense, une association engagée envers les principes mondiaux de tolérance zéro à l'égard de la corruption et le partage des pratiques exemplaires pour renforcer les normes éthiques dans notre industrie. Le Forum compte plus de 30 sociétés membres et ses principes mondiaux ont été publiés pour la première fois en 2009. Nous apprécions l'occasion de renforcer nos valeurs en partenariat avec le Forum.

## Pacte mondial des Nations Unies

Nous sommes devenus signataires du Pacte mondial de l'ONU au cours de l'exercice 2016. Depuis lors, nous avons aligné des documents clés sur les [dix principes du Pacte mondial des Nations Unies](#) et sur la [Loi contre l'esclavage moderne du Royaume-Uni](#). Nous exigeons maintenant aux fournisseurs qu'ils confirment leur adhésion à des normes éthiques, environnementales et sociales élevées.

Nous avons élaboré une [politique des droits de la personne](#) à l'échelle de l'entreprise, qui a été déployée au cours de l'exercice 2018.

## EthicsPoint : notre système tiers de déclaration anonyme et confidentiel

EthicsPoint nous aide à faire en sorte que nos activités commerciales locales et internationales respectent les normes éthiques les plus élevées. Ce service en ligne et téléphonique offre aux employés, aux clients, aux partenaires et aux fournisseurs un moyen simple et sans risque de déclarer de manière confidentielle les questions préoccupantes liées à des activités non éthiques ou illégales, y compris des violations potentielles de notre Code d'éthique professionnelle et des politiques d'entreprise clés. Nous ne tolérons aucune mesure punitive ou sanction contre quiconque, de bonne foi, pose une question ou soumet une allégation de non-conformité par le biais d'EthicsPoint ou de tout autre moyen de déclaration.

Nous encourageons vivement nos employés et tous partenaires d'affaires à nous avertir s'ils remarquent ou prennent connaissance d'une activité préoccupante, y compris de possibles activités non éthiques ou illégales. Notre [politique de dénonciation](#), qui a récemment fait l'objet d'un examen complet, protège les dénonciateurs de bonne foi contre les représailles. Notre processus de dénonciation fera également l'objet d'améliorations importantes au cours de l'exercice 2020 afin de s'assurer que tous les employés de CAE soient au courant des différents moyens par lesquels ils peuvent signaler leurs préoccupations de façon anonyme et confidentielle, et les comprennent.

La plupart des préoccupations signalées ces dernières années concernent des problèmes liés aux ressources humaines. Nous veillons à ce que tous les rapports soient gérés de manière rapide et confidentielle, conformément à la loi. Certaines violations, telles que les violations du Code d'éthique professionnelle, exigent des mesures disciplinaires qui varient en fonction de la gravité de la violation. Nous nous assurons que des enquêtes sur les incidents soient menées et des mesures correctives appropriées soient prises pour tous les rapports. Le Bureau mondial d'éthique et de conformité de CAE fournit des rapports de conformité mensuels au comité exécutif de gestion et des rapports trimestriels au comité de gouvernance du conseil d'administration.

Au cours de l'exercice 2019, le nombre de rapports de dénonciation a augmenté par rapport à 2018, comme l'indique le tableau ci-contre. Le type de rapport EthicsPoint le plus courant concerne les questions d'égalité des chances et de harcèlement (dix au cours de l'exercice 2018 et neuf au cours de l'exercice 2019).

## Rapports EthicsPoint depuis l'exercice 2018

	EX19	EX18
<b>Problèmes</b>		
Propriété de CAE	0	0
Systèmes informatiques, internet, intranet et courrier électronique	0	0
Confidentialité de l'information sur l'entreprise, l'employé et les tiers	2	0
Conflit d'intérêts, paiements irréguliers et courtoisies commerciales	1	0
Contrats et dossiers	1	2
Sécurité sur le lieu de travail	1	0
Égalité des chances et milieu de travail sans harcèlement	9	10
Interprétation du Code d'éthique professionnelle	5	0
Déclaration de violations du Code d'éthique professionnelle	6	5
<b>Total</b>	<b>25</b>	<b>17</b>

[Voir toutes nos certifications de sites](#) 



### S'informer sur les processus de contrôle des exportations tout en s'amusant

Votre mission, si vous décidez de l'accepter : suivre un colis et réussir six missions afin de devenir un agent spécial de contrôle des exportations. Il s'agit d'un jeu vidéo créé par les membres créatifs de nos équipes des Communications mondiales et du Contrôle mondial des exportations qui veulent non seulement que les employés de CAE s'informent sur les contrôles à l'exportation, mais aussi qu'ils s'amusent à le faire. Le contrôle des exportations est un élément important, parfois complexe, de la conduite des affaires à l'échelle internationale. Les lois et les règlements varient d'un pays et d'une région à l'autre, et il est essentiel qu'un grand exportateur de produits et services de simulation comme CAE s'y conforme.

Le jeu vidéo est l'un des nombreux outils pédagogiques qui ont été produits cette année pour permettre aux employés de CAE de tous les services de mieux comprendre ce sujet sérieux. Plus de 600 personnes y ont joué et 85 % des employés ont suivi la formation obligatoire sur le contrôle des exportations qui est propre à leur service.

### Processus de contrôle des exportations amélioré et formation

Au cours de l'exercice 2019, nous avons migré une grande partie de nos données techniques dans une nouvelle bibliothèque numérique pour renforcer nos processus de contrôle des exportations.

La nouvelle bibliothèque offre une solution normalisée et robuste pour le traitement de nos données techniques dans le monde entier. Elle offre une protection renforcée tout au long du cycle de vie des données, des capacités de déclaration accrues et des règles opérationnelles normalisées pour le traitement des données techniques. Elle minimise également le risque de prolifération et de divulgation de données techniques à des parties non autorisées.

Les nouvelles capacités de recherche de la bibliothèque numérique et le temps de traitement raccourci pour l'approbation de l'accès font partie des nouvelles caractéristiques qui améliorent l'efficacité de notre processus de contrôle des exportations.

Nous avons également lancé de nouveaux modules de formation en ligne spécialement adaptés à chaque service. Cette formation est mieux adaptée à chaque service et normalise la formation au contrôle des exportations dans le monde entier.

### Harmonisation mondiale pour l'approvisionnement stratégique

L'équipe des approvisionnements stratégiques mondiaux continue de travailler avec des représentants de plusieurs régions pour communiquer, échanger et s'harmoniser sur des initiatives et des sujets clés. Des sujets tels que la responsabilité sociale des entreprises, la santé et la sécurité et le règlement général sur la protection des données de l'Union européenne font partie de ceux abordés dans une perspective mondiale. Des opportunités de synergie au sein des processus d'approvisionnement ont été exploitées dans plusieurs projets, ce qui a permis d'obtenir de la valeur et de l'harmonisation au sein de l'organisation.

### Gestion responsable de la chaîne d'approvisionnement

En tant que signataire du Pacte mondial de l'ONU, nous démontrons notre engagement à respecter ses principes, entre autres, en prenant des mesures pour nous assurer d'un approvisionnement responsable. Nous intégrons les considérations relatives au travail, à l'environnement et à la lutte contre la corruption dans nos outils et processus d'approvisionnement stratégiques à l'échelle mondiale.

Une évaluation de la principale chaîne d'approvisionnement de CAE a validé l'harmonisation des principes de RSE de nos fournisseurs stratégiques avec ceux de CAE. Les documents d'approvisionnement tels que [la demande de proposition](#), [le rapport du sondage auprès des fournisseurs](#) et [les conditions générales d'achat](#) incluent des clauses qui abordent la législation et la conduite éthique des affaires. La santé et la sécurité des employés, la lutte contre la corruption, l'interdiction du travail des enfants ou du travail forcé, les matières dangereuses, la protection des données, et les minerais de conflit font partie des problèmes abordés.

Les facteurs sociaux et environnementaux sont considérés conjointement avec des facteurs financiers au moment de prendre des décisions d'approvisionnement. Ces facteurs sont détaillés parmi les critères utilisés pour la sélection des fournisseurs. Nous effectuons des vérifications ponctuelles sur les fournisseurs et leur chaîne d'approvisionnement, si nécessaire. Si une vérification révèle des pratiques non conformes, nous suspendons toutes les activités avec le fournisseur et demandons un plan d'action immédiate et des mesures correctives. Si le fournisseur délinquant met en œuvre des mesures correctives et démontre qu'il respecte notre politique, nous décidons alors si nous reprenons les activités avec celui-ci. Nous n'avons aucun incident signalé concernant les pratiques des fournisseurs au cours de l'exercice 2019.

### Minerais de conflit

Nous continuons de communiquer notre [Politique relative aux minerais de conflit](#) à nos fournisseurs et d'inclure les exigences énoncées dans nos [conditions générales d'achat](#). Notre processus de diligence raisonnable, qui comprend des sondages sur la chaîne d'approvisionnement, appuie cette politique. Nous avons suspendu ou interrompu nos relations d'affaires avec certains fournisseurs qui n'ont pas répondu ou fourni des réponses complètes à ces sondages. Nous vérifions également les fonderies déclarées dans les sondages auprès des fournisseurs afin de nous assurer de leur participation au processus responsable de l'assurance des minerais (anciennement l'initiative d'approvisionnement sans conflit).

### Approvisionnement écologique

Les fournisseurs doivent fournir des renseignements et des documents pertinents indiquant l'adhésion à nos principes environnementaux. Leurs réponses liées à leur participation aux initiatives environnementales et aux stratégies de développement durable sont intégrées à notre approche en matière d'approvisionnement écologique dans la chaîne d'approvisionnement.

Apprenez-en davantage sur l'acquisition de machinerie avec Amada.



Responsabilité sociale d'entreprise

## Innovation et expérience client

### Pourquoi c'est important

Fournir une expérience client incroyable et des produits/services innovateurs est la clé de notre avantage concurrentiel. Notre forte culture d'innovation et notre engagement à fournir un service à la clientèle exemplaire nous permettent de conserver notre position de chef de file de l'industrie. Ils appuient également notre vision qui consiste à être reconnus mondialement comme le partenaire de formation mondial de choix.

### Notre but

Fournir les meilleurs produits et services de l'industrie en améliorant continuellement la qualité, l'efficacité et la sécurité de l'expérience de formation de nos clients.

### Nos objectifs

Dans le cadre de notre feuille de route de responsabilité sociale d'entreprise, nous travaillons continuellement vers l'atteinte de ces objectifs et mesurons notre progrès.

---

Rehausser le parcours des clients de CAE avec une expérience de formation unique et les ravir lors de chaque interaction

- Mettre en œuvre notre stratégie numérique afin d'améliorer l'expérience de nos clients et tirer parti des plus récentes technologies d'apprentissage
- D'ici la fin de l'exercice 2023, fournir la formation aux employés sur notre stratégie numérique
- Continuer à différencier notre gamme de produits de simulation en atteignant 95 % ou plus de nos mesures de rendement au niveau de la qualité et de l'échéancier

---

Être un leader d'opinion sur l'évolution des pratiques de sécurité dans les secteurs de l'aviation et de la santé

- Continuer d'investir des sommes considérables en recherche et développement annuellement
- Concevoir et fournir des produits et services de formation de prochaine génération durables et de qualité
- S'associer avec au moins un important organisme de réglementation pour le développement d'un nouveau produit
- Participer à au moins un programme de recherche qui fait la démonstration de l'efficacité de la simulation dans la formation médicale

## Excellence et innovation des produit

Un engagement passionné envers la R-D et une culture d'innovation profondément enracinée à CAE expliquent en grande partie notre statut de partenaire de choix en matière de formation de pointe, de développeur de simulateurs de vol, de solutions d'intégration des systèmes de formation (ISF) et de simulation immersive de patients. Nous nous classons constamment parmi les 20 premières entreprises canadiennes en matière d'investissement en R-D.



### Un investissement transformateur dans l'avenir

CAE prévoit investir un milliard de dollars canadiens sur cinq ans dans un programme d'innovation pour rester à l'avant-garde de l'industrie mondiale de la formation. Un aspect clé du programme est le financement du projet de veille numérique, une entreprise ambitieuse visant à mettre au point des solutions de formation de nouvelle génération pour l'aviation, la défense et sécurité ainsi que la santé.

Le projet de veille numérique ne vise rien de moins que la transformation des produits et services de CAE grâce à des technologies et systèmes numériques de pointe tels que les mégadonnées, l'intelligence artificielle (IA), l'informatique en nuage, la cybersécurité et la réalité augmentée/virtuelle. Le projet nécessite trois principaux domaines d'activités : le développement de technologies numériques avancées, la transformation numérique de la formation et de l'expérience utilisateur ainsi que l'innovation et les possibilités de collaboration de CAE.

«Cet investissement stratégique permettra à notre entreprise de passer à un niveau supérieur, a déclaré Marc Parent, président et chef de la direction de CAE. En adoptant les nouvelles technologies telles que l'intelligence artificielle, les mégadonnées, la réalité augmentée et bien d'autres, et en les appliquant à la science de l'apprentissage, nous révolutionnerons l'expérience de formation des pilotes, des équipages et des professionnels de la santé, en plus d'améliorer la sécurité.»

Le projet de veille numérique sera réalisé au Canada, à l'aide des laboratoires de R-D et des installations d'essais et d'intégration de CAE. Il y aura collaboration et codéveloppement technologique avec des petites et moyennes entreprises à travers le Canada et la certification de plus de 150 nouveaux fournisseurs à travers le pays. CAE collaborera également avec plus de 50 établissements d'enseignement postsecondaire et centres de recherche. Les gouvernements du Canada et du Québec apportent une contribution combinée de 200 millions de dollars au cours des cinq prochaines années.

### Produits et services durables

CAE est le chef de file mondial dans la vente de simulateurs de vol (FFS), un produit respectueux du climat. Au cours de l'exercice 2019, nous avons vendu 78 FFS.

Nos simulateurs permettent d'économiser des millions de tonnes de CO<sub>2</sub> par an. Uniquement dans notre secteur de formation en aviation civile, les simulateurs que nous exploitons économisent plus de cinq millions de tonnes métriques de CO<sub>2</sub> par an. Nous [estimons ce nombre](#) en utilisant le nombre d'heures de formation passées sur les simulateurs de vol de CAE et en les multipliant par le taux de combustion normal (en vitesse de croisière) d'un avion réel équivalent. Nous sommes à l'avant-garde de l'industrie en introduisant des innovations perturbatrices et durables pour répondre aux normes de sécurité les plus élevées exigées par les gouvernements, les organismes de réglementation et les compagnies aériennes. Notre plus récente innovation en matière de formation des pilotes, le [système de formation CAE Rise<sup>MC</sup>](#), porte la normalisation et l'évaluation de la formation des pilotes à un tout autre niveau.

### Conception pour la sécurité et l'environnement

Notre service d'ingénierie mondiale conçoit nos technologies de simulation et nos matériaux de formation afin d'améliorer l'efficacité des ressources, d'éliminer les matières dangereuses et d'accroître l'efficacité énergétique de nos clients. Nous suivons de [nombreuses normes](#) tout au long du cycle de vie de nos produits, des étapes de conception et de fabrication à la phase de fin de vie. À titre d'exemple, nous adhérons à la directive en matière de restrictions des substances dangereuses (RoHS) du règlement sur l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et la restriction des produits chimiques (REACH) des Nations Unies.

Au cours de l'exercice 2019, nous avons continué d'évaluer l'incidence environnementale de notre gamme de simulateurs, y compris la conception et le développement du dispositif d'entraînement au vol (FTD) de la série CAE 600XR, le plus récent ajout à notre gamme novatrice de solutions de formation XR Series.



### Utiliser les neurosciences et les mégadonnées pour améliorer le rendement des pilotes

Au cours de l'exercice 2018, nous nous sommes associés au Tech3Lab de HEC Montréal pour étudier l'impact de la biométrie, des neurosciences et de l'analyse des mégadonnées sur le comportement dans un contexte de formation et pour identifier les facteurs de haut rendement. Tech3Lab est l'un des principaux laboratoires de recherche sur l'expérience utilisateur en Amérique du Nord. Cette année, nous avons continué de faire progresser ces travaux de recherche. Dans le cadre d'un projet conjoint avec l'Université Concordia, l'Université McGill, le Conseil national de recherches du Canada (CNRC), l'Université de Montréal et le CRIAQ/CARIC, nous explorons de nouvelles méthodes d'utilisation des données biométriques pour améliorer considérablement l'expérience utilisateur des pilotes dans les simulateurs de vol.

Qu'il s'agisse d'appuyer la conférence du laboratoire ATLAS de l'Université McGill sur le rôle des émotions dans les environnements d'apprentissage riches en technologie ou de faire progresser la recherche sur les facteurs humains et la gestion des ressources pour les équipages d'aéronefs travaillant dans le transport en mer, nous continuons à investir dans des initiatives stratégiques en R-D.

En fait, nous travaillons en partenariat avec plus de 25 universités, centres de recherche et établissements postsecondaires pour faire progresser la recherche et le prototypage dans une vaste gamme de domaines allant des algorithmes et des modèles aérodynamiques à la cybersécurité, à la réalité augmentée et virtuelle et aux technologies immersives de prochaine génération.



Vers l'infini et plus loin encore – les innovateurs de CAE ont parlé d'exploration spatiale et de technologies de la santé avec l'ancien astronaute Robert Thirsk.

### Des recherches pertinentes pour la société

Bien que la R-D en collaboration avec nos partenaires soit essentielle à l'avancement de nos technologies, nous nous assurons également de la pertinence de la recherche pour la société. L'utilisation de la simulation pour mettre au point un écosystème novateur d'intervention en cas d'urgence en est un exemple. Dans ce cas, CAE, trois entreprises partenaires et trois universités unissent leurs forces pour tirer parti de la toute dernière technologie de véhicules aériens sans pilote (UAV) basés sur l'intelligence artificielle afin d'améliorer la réponse aux crises, la gestion, la formation et l'analyse des données.

Nous faisons également partie du Partenariat pour l'organisation de l'innovation (4POINT0), un ambitieux groupe de recherche intersectoriel et interdisciplinaire qui mobilise 14 universités canadiennes et cinq établissements en France, en Italie, au Royaume-Uni et aux États-Unis ainsi que 30 organismes partenaires.

En tant que membre fondateur de l'[Institut de valorisation des données \(IVADO\)](#), nous sommes fiers d'aider à fournir à ses 900 scientifiques affiliés un institut multidisciplinaire pour développer des processus afin d'extraire des tendances, des indicateurs et des renseignements concrets provenant de mégadonnées. Des experts du groupe de talents de l'IVADO collaborent avec nos experts en la matière sur des projets de recherche liés à la sécurité, la sûreté et l'efficacité, en utilisant les sciences des données et l'intelligence artificielle.

### Hommage à nos inventeurs

Nous évoluons dans une industrie où la sécurisation de la propriété intellectuelle (PI) est essentielle pour protéger nos innovations dans un marché concurrentiel.

À ce jour, nous détenons 132 brevets et 171 demandes de brevet grâce à nos employés créatifs et aux équipes qui les soutiennent. Au cours de l'exercice 2018, nous avons obtenu 39 nouveaux brevets dérivés de nos activités de R-D des exercices précédents. Nous avons également déposé plusieurs nouvelles demandes de brevet et avons récompensé leurs inventeurs dans le cadre de notre programme Eureka, qui reconnaît les inventeurs de CAE.



### Nos inventeurs se mettent au vert

Les demandes de brevet pour des technologies vertes, déposées chaque année à l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, sont assez rares. Au cours de l'exercice 2018, 38 demandes ont été déposées auprès de l'Office, et l'une d'elles appartient à CAE. Éric Debonville, chef de projets en produits de simulation civils, et Sébastien Labelle, leader technique en ingénierie électrique, ont trouvé une nouvelle façon de pomper l'air chaud des baies électroniques vers la zone pilote/instructeur du simulateur pour compenser l'environnement froid nécessaire au refroidissement. Cette technologie innovante permet d'économiser jusqu'à 20 000 kWh par an et par simulateur. La demande de brevet a été acceptée au cours de l'exercice 2019, et un brevet a été accordé en mai 2019. CAE a décidé d'offrir cette fonction en option sur son FFS CAE 7000XR.

[Cliquez ici pour lire un résumé du brevet](#)



## Souligner l'importance de la propriété intellectuelle

La propriété intellectuelle est un moteur d'innovation. À CAE, nous prenons la PI et sa protection très au sérieux. Le mandat de notre équipe de PI consiste notamment à sensibiliser les employés et les gestionnaires à la PI et à leur expliquer en quoi elle est importante. L'équipe a organisé une série de dîners-conférences avec des employés de l'ingénierie pour les aider à mieux comprendre les principaux aspects de la PI, notamment les brevets et les secrets commerciaux. Les membres de l'équipe ont également distribué un cube amusant qui change de forme, dans une trousse d'information soulignant le rôle important que joue la PI, comme la protection de notre position de chef de file mondial de l'industrie, la préservation de notre avantage concurrentiel et la prévention du plagiat de nos innovations par nos concurrents. La trousse encourage également la créativité et l'inventivité, tout en soulignant la nécessité de suivre les directives de l'entreprise en matière de protection de la PI. Et elle fait la promotion du programme de récompenses Eurêka pour les employés-inventeurs.



## UneÉtincelle : allumer la créativité des employés

Une seule étincelle d'une idée peut avoir un impact profond sur notre façon de faire les choses. Le programme UneÉtincelle est une occasion pour les employés d'échanger des idées qui pourraient améliorer nos processus, notre façon de travailler ou à peu près tout le reste. Il place l'employé au cœur de l'innovation mondiale à CAE. Une idée, par exemple, pourrait consister à rationaliser une méthode de travail qui est inefficace. Elle pourrait aussi consister à automatiser une tâche que l'employé ou ses collègues exécutent de façon répétée.

Le programme UneÉtincelle est ouvert à tous les employés qui ont des idées qui les passionnent et qui améliorent ce qu'ils accomplissent habituellement dans leurs activités quotidiennes. Le programme peut également contribuer au perfectionnement professionnel de l'employé. Les employés peuvent soumettre un nouveau concept auquel ils pourront consacrer huit heures, afin de développer l'idée et d'en discuter avec un superviseur. Une fois qu'il a franchi cette étape, il y a une autre période de mise au point de 24 heures avant qu'il ne soit soumis à un deuxième échelon de la direction.

Au total, 100 propositions ont été soumises. Soixante-huit idées ont été approuvées pour la période de développement de huit heures. Six ont atteint la phase de 24 heures. Et 10 idées ont été mises en œuvre.

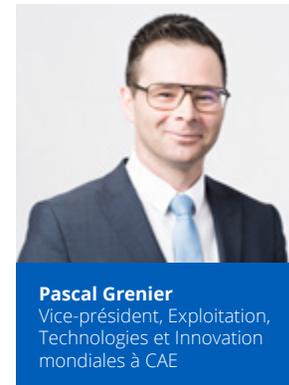


## CAE Tech : Programme ta carrière! aide les étudiants à lancer leur carrière

Aider les étudiants en technique à progresser dans leur carrière est la mission de *CAE Tech : Programme ta carrière!* Nous avons établi un partenariat avec cinq établissements postsecondaires (cégeps) du Québec et leurs fondations respectives dans le cadre d'un programme de trois ans qui offre des bourses d'études et de la formation en cours d'emploi à CAE Montréal.

Chaque année pendant la durée du programme, CAE offrira les services suivants à deux étudiants à temps plein de chaque cégep :

- Bourses d'études et frais de scolarité
- Stages ou emplois d'été rémunérés
- Possibilité d'une offre d'emploi à temps plein à la fin de leurs études
- Mentorat
- Possibilité d'obtenir un contrat de travail « de garde » pendant l'année scolaire jusqu'à la fin de leur programme. La priorité sera accordée aux études du stagiaire et l'horaire de ses cours sera respecté.



« L'industrie aérospatiale évolue rapidement, de même que la main-d'œuvre. Les programmes comme *CAE Tech* soutiennent nos futurs talents, nous aident à atteindre nos objectifs de croissance et appuient nos efforts dans la transformation numérique. »

L'accent est mis sur les étudiants en informatique, en développement de logiciels, en avionique, en technologies numériques et en intégration de systèmes. La sélection des bénéficiaires de subvention tiendra également compte des valeurs de CAE en matière de diversité et d'inclusivité.

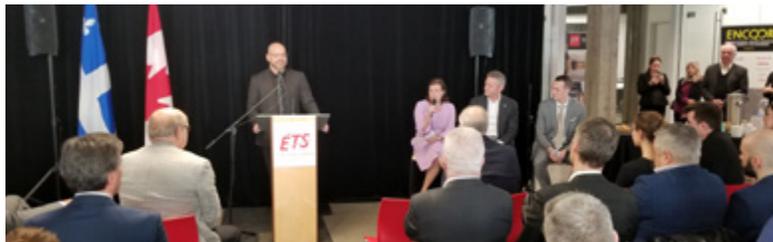
Les cégeps participants sont André-Laurendeau, Bois-de-Boulogne, Édouard-Montpetit/École nationale d'aérotechnique (ÉNA), John-Abbott et Montmorency.



### Nager avec les requins

À CAE, nous avons notre propre version de l'émission de télévision populaire, où des entrepreneurs en herbe présentent leurs concepts à des professionnels chevronnés dans l'espoir d'obtenir un soutien financier. Nous appelons cela les Défis de l'innovation.

Cette initiative populaire de CAE encourage les employés à présenter leurs idées novatrices dans des domaines prédéterminés. Les idées soumises sont examinées par les membres de l'équipe Technologie et innovation, et quelques finalistes sont sélectionnés dans chaque catégorie. Ces derniers se présentent ensuite devant un groupe de leaders de CAE. Au cours de l'exercice 2019, plus de 100 idées ont été soumises pour les trois thèmes ou défis : intelligence artificielle, chaîne de blocs et satisfaction client. Les idées retenues seront annoncées au cours de l'exercice 2020.



### Établir des partenariats avec de jeunes esprits innovants

CAE est membre fondateur, avec l'École de technologie supérieure (ÉTS) de Montréal, du programme Collision de l'accélérateur d'entreprises technologiques Centech de l'ÉTS. L'initiative prévoit la création de 10 cellules d'innovation ouverte qui favorisent les échanges créatifs et la collaboration entre étudiants, experts en technologie, jeunes entreprises innovantes et entreprises technologiques établies. L'objectif est de mettre au point des produits et des solutions commercialisables dans des domaines variés. Centech est l'un des principaux incubateurs de technologies universitaires au Canada.

### Prix et distinctions



#### Chef de la direction de l'année

Félicitations à Marc Parent, notre président et chef de la direction. Il a été nommé chef de la direction de l'année 2018 dans la catégorie « Grande entreprise » par *Les Affaires*, le principal journal d'affaires du Québec. Pour expliquer pourquoi il avait choisi Marc, le magazine a indiqué : « CAE et son leader, Marc Parent, sont souvent sous le radar. Cependant, sous la gouverne de M. Parent, le géant québécois de l'aérospatiale a connu une transformation majeure au cours des dix dernières années, qui le propulse vers de nouveaux sommets. »

[Cliquez ici pour lire l'article au complet](#)



#### Le module d'anesthésie SimSTAT remporte un prix prestigieux

Le module d'anesthésie SimSTAT a reçu le prix « Power of A Silver » 2018, décerné par l'American Society of Association Executives (ASAE). Ce prix est l'un des nombreux prix qui célèbrent les contributions extraordinaires que les associations apportent à la société en enrichissant des vies, en créant une main-d'œuvre concurrentielle, en favorisant l'innovation et en faisant du monde un endroit meilleur. Le module d'anesthésie SimSTAT a été développé par l'American Society of Anesthesiologists et CAE Santé, en collaboration avec SimTabs. Il offre aux médecins anesthésistes praticiens une formation avancée sur la gestion des situations d'urgence, à l'aide de scénarios haute fidélité dans un environnement virtuel. Les modules comportent des graphiques en 3D et des méthodes interactives.

## Service à la clientèle

À CAE, nous sommes déterminés à faire de l'expérience client un plaisir. Notre équipe mondiale de service à la clientèle est composée de personnes dévouées qui sont déterminées à répondre à tous les besoins de notre clientèle grandissante partout dans le monde.

### Une année chargée au service à la clientèle

Dans notre secteur civil, notre système de soutien d'urgence 24 h/24, 7 j/7 ravit nos clients en tirant parti de nos emplacements dans le monde entier. Notre équipe mondiale répond à plus de 500 appels d'urgence par année et soutient les besoins de nos clients en tout temps. Nous avons également mis davantage l'accent sur les communications techniques proactives.

Nous avons également consacré beaucoup d'efforts au développement de notre équipe de leadership. Des ateliers mensuels sur différents sujets de leadership ont été organisés et plusieurs outils et méthodes ont été présentés dans des conférences en vue d'améliorer le niveau d'engagement de l'équipe. Cet effort a porté fruit : nos évaluations se sont améliorées de 10 %.

### Se rapprocher du client : l'expérience d'Amsterdam

CAE Amsterdam a récemment terminé une année en tant que premier centre de service à la clientèle de CAE à partager des locaux avec des installations de formation pour l'aviation civile et l'aviation d'affaires. Cela signifie une relation plus étroite avec nos clients ainsi que la capacité de répondre encore plus rapidement à leurs besoins. Nous étendons également un service de réponse plus rapide à nos clients dans toute l'Europe en mettant en place un service client régional. Ainsi, les clients européens peuvent parler directement avec leur chef de l'expérience client situé dans le même fuseau horaire. Les visites chez les clients sont également plus fréquentes, avec une équipe de support technique qui peut être rapidement déployée à divers endroits.



Améliorer la relation client



Les conseils opportuns de Southwest Airlines sur le service à la clientèle

### Surveiller la satisfaction du client

La rémunération des membres de la haute direction est liée, en partie, aux cotes de satisfaction de la clientèle générées par notre sondage annuel auprès des clients. Au cours de l'exercice 2019, les clients ont évalué notre rendement comme suit :

#### Aviation civile

**95,9 %**  
taux de satisfaction  
de la clientèle

#### Défense et sécurité

**100 %**  
taux de satisfaction  
pour une livraison à temps

**100 %**  
taux de satisfaction  
pour la qualité des produits

#### Santé

**4,7/5**  
taux de satisfaction net



## CAE accélérateur numérique

### L'accélérateur numérique : une feuille de route de haut niveau pour l'innovation numérique

Notre engagement à améliorer continuellement l'expérience client est grandement stimulé par l'accélérateur numérique de CAE. Il s'agit d'une approche novatrice pour concevoir et fournir des solutions numériques aux clients. Avec l'accélérateur numérique, nous stimulons l'innovation et transformons notre industrie pour devancer la concurrence. Bien que nous ayons établi de solides assises numériques à CAE, nous devons accélérer le rythme des solutions que nous offrons en tant que chef de file mondial de la formation en simulation. L'équipe de l'accélérateur numérique travaille sur des innovations en matière d'expérience client qui atteignent leur première version en quelques semaines et quelques mois, plutôt qu'en quelques mois et quelques années. Jusqu'à présent, nous avons créé huit projets numériques « phares » dans le secteur civil, et nous étendrons cette approche aux autres secteurs au fil du temps. Chaque phare, sous la direction d'un « responsable de parcours » désigné, a la responsabilité d'élaborer une vision pour une solution numérique innovatrice ainsi qu'une feuille de route pour construire les composantes de cette vision. Les équipes travaillent en étroite collaboration avec le client pendant toute la durée du processus de développement. Notre approche est multidisciplinaire et interfonctionnelle, impliquant tout le monde, des experts en analyse de données et en ressources humaines aux employés du marketing et des finances. Certains projets impliquent également des partenariats avec d'autres entreprises. L'un des phares est axé sur la fourniture de nouvelles solutions numériques qui rendent l'expérience de formation des pilotes plus fluide et plus efficace.



[Cliquez ici pour visionner la vidéo](#)





Les employés du bureau de Kanata (Ontario) ont contribué aux efforts de secours lors des inondations de la rivière des Outaouais.

Responsabilité sociale d'entreprise

## Collectivité et environnement

### Pourquoi c'est important

Nous savons que nous ne pouvons connaître du succès que si les collectivités et les économies où nous exerçons nos activités sont prospères et en santé. Le fait de réduire au minimum l'impact environnemental de nos activités contribue à protéger les ressources naturelles, à améliorer la qualité de vie des employés et des collectivités, et à conserver notre droit d'exercer nos activités. Nos solutions de formation contribuent à ce bien-être en augmentant la sécurité aérienne, en renforçant la sécurité publique et en améliorant la santé des patients.

### Notre but

Créer un impact positif et durable au sein de nos collectivités et de l'environnement.

### Nos objectifs

Dans le cadre de notre feuille de route de responsabilité sociale d'entreprise, nous travaillons continuellement vers l'atteinte de ces objectifs et mesurons notre progrès.

#### Réduire l'empreinte environnementale de nos activités

- D'ici la fin de l'exercice 2019, mettre en œuvre au moins une initiative « environnement sans papier » dans chacun de nos établissements
- D'ici l'exercice 2021, effectuer ou mettre à jour des vérifications entourant l'énergie et les déchets\*
- D'ici l'exercice 2022, remplacer 75 % de la consommation en électricité de nos établissements en Europe par des énergies renouvelables\*
- D'ici l'exercice 2023, installer des ampoules DEL ou écoénergétiques\*

Appuyer les collectivités où nous exerçons nos activités par le biais de notre programme mondial d'investissement dans les collectivités

#### Canada

- Au cours de l'exercice 2020, élargir et promouvoir le programme canadien de bourses d'études afin d'aider les techniciens, les gens qui souhaitent devenir pilotes et les étudiants qui souhaitent être des ambassadeurs afin de faire la promotion de la formation en milieu de travail au sein des entreprises canadiennes en aéronautique
- D'ici l'exercice 2021, lancer un programme de bourses pour la diversité afin de permettre aux femmes, aux Autochtones, aux personnes ayant un handicap et aux minorités visibles de terminer leurs études et d'avoir un meilleur accès aux postes pour lesquels l'écart est grand au niveau de la représentation
- D'ici l'exercice 2023, collaborer avec plus de 50 établissements postsecondaires et centres de recherche

#### Dans le monde

- Mieux promouvoir les bourses CAE offertes partout dans le monde
- D'ici l'exercice 2021, dépenser au moins 40 % de notre budget en **dons et commandites** en éducation
- D'ici l'exercice 2023, élaborer un programme de bénévolat pour nos employés

\* À tous les établissements CAE où nous avons le contrôle opérationnel du bâtiment ou de l'approvisionnement en énergie

## Un voisin de choix

Investir dans les collectivités locales et leurs économies est la clé pour bâtir une réputation de voisin de choix partout où nous exerçons nos activités. Cela contribue également à renforcer l'engagement des employés à l'échelle de CAE. Au cours de l'exercice 2019, nos employés ont fait une différence de plusieurs façons à travers le monde.



**Cyclo-défi  
contre le cancer**



**Robotique FIRST:  
mentorat auprès  
des jeunes**



**RoboCup 2018**



**Campagne  
« Positively Pink »,  
de l'Europe au Brésil**



**Jacob a  
réalisé son rêve**



**Associations étudiantes  
et concours d'ingénierie  
et de commerce**



**Bourses d'études  
postsecondaires**



**Campagne Centraide/  
United Way**



**Vol virtuel autour  
du monde pour une  
bonne cause**



**Mettre un sourire sur  
le visage d'un enfant**

## Engager le dialogue avec les intervenants

Nous consultons proactivement divers intervenants sur un grand nombre de questions. Ces consultations prennent la forme de conférences, d'initiatives sectorielles et transsectorielles, de partenariats avec le gouvernement et des établissements d'enseignement, ainsi que de dialogues directs avec différents groupes communautaires.

### Contribution à la recherche fondamentale et appliquée

Au cours des huit dernières années, nous avons contribué en fournissant des talents et versé plus de neuf millions de dollars à des projets collaboratifs avec des universités et des instituts de recherche. Les projets vont de la recherche fondamentale à la commercialisation de produits, de procédés et de services.

Exemples :

- Membre fondateur de l'IVADO (Institut pour la valorisation des données)
- Chaire de recherche opérationnelle à l'École Polytechnique de Montréal
- Partenariat dans le domaine de la santé avec l'Université de Montréal
- Un des premiers membres clés du programme Collision lancé par l'École de technologie supérieure via son accélérateur d'entreprises technologiques Centech

### Chaire pour les femmes en génie à l'Université d'Ottawa

Nous continuons de plaider en faveur d'un plus grand nombre de femmes dans le domaine de l'ingénierie par le réseautage professionnel, la formation et l'emploi à CAE et dans l'ensemble de l'industrie.

Nous faisons un don de 20 000 \$ par année sur une période de trois ans, pour un total de 60 000 \$ afin d'établir un fonds pour la promotion et l'avancement des filles et des femmes en sciences et en génie à la faculté d'ingénierie de l'Université d'Ottawa. Le fonds financera

des activités et initiatives qui encouragent les filles à envisager des études et une carrière en ingénierie et leur fournissent des modèles féminins positifs.

### Comblent le fossé entre l'ingénierie et le commerce

Nous sommes fiers d'appuyer l'Engineering and Commerce Case Competition (ECCC) (concours d'études de cas en génie et en commerce), un événement annuel à Montréal visant à promouvoir la communication interdisciplinaire entre les facultés de génie et de commerce afin de mieux préparer les étudiants à une carrière professionnelle. Des universités du monde entier y participent. En 2019, CAE a reçu le Certificate for Best Ethics and Sustainability Solution (certificat de la meilleure solution en matière d'éthique et de durabilité) et a siégé au jury du concours.

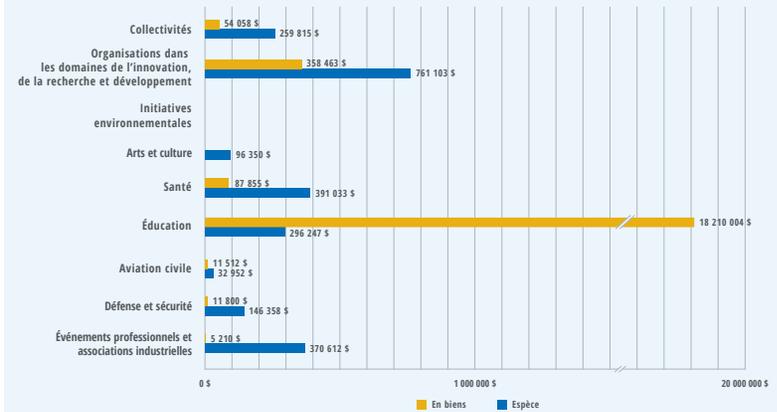
### Contribuer à une stratégie de réseau maritime pour le Québec

Nous avons contribué à la commission scientifique du Réseau Québec maritime (RQM), qui a réalisé un exercice d'évaluation et de recommandations pour assurer le succès et la pérennité du réseau. Créé en 2016, le RQM a pour mission de fournir un outil de consultation et de coopération en recherche maritime.

## Dons et commandites au cours de l'exercice 2019

Au cours de l'exercice 2019, nous avons versé un total de 21 millions de dollars (en espèces et en biens) à des initiatives locales et régionales dans le monde entier.

Dons en espèces et en biens pour l'exercice 2019

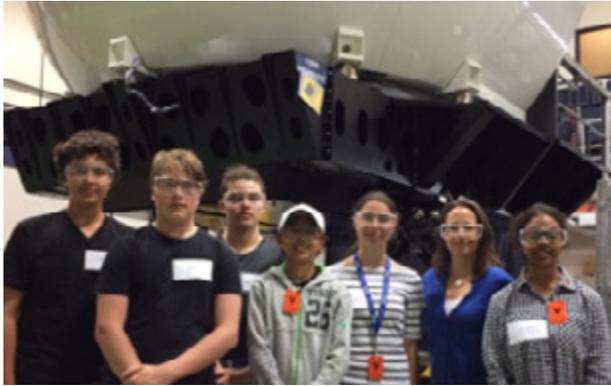


## Soutien aux économies locales

Grâce à notre présence dans plus de 35 pays dans le monde, nous contribuons à créer une croissance économique en fournissant des biens à nos clients, des emplois à nos employés, des paiements à nos fournisseurs, des investissements dans les collectivités et de la valeur à nos actionnaires. Voici un aperçu de la façon dont nous avons soutenu les économies locales au cours de l'exercice 2019.

Chiffre d'affaires de l'exercice 2019	3 304,1 \$
Coûts opérationnels totaux	2 823,5 \$
Salaires et autres emplois à court terme	1 071,2 \$
Impôt sur le revenu de l'entreprise	34,0 \$
Investissements dans la collectivité et dons	2,3 \$
Dons en biens	18,7 \$

Montants en millions



### Promouvoir les carrières dans les STIM

Nous croyons fermement qu'il est important d'éveiller l'intérêt des jeunes pour les sciences et de les encourager à explorer des carrières gratifiantes en sciences, technologie, ingénierie et mathématiques (STIM). C'est pourquoi nous soutenons le Festival Eurêka!, la plus grande foire scientifique conçue pour les enfants et les familles. Depuis 2007, plus de 868 000 personnes, dont 48 000 étudiants, se sont rendues au festival annuel du Centre des sciences de Montréal, dans le Vieux-Port de Montréal.

Nous sommes également un membre dynamique du Canadian Aero/Space Skills Network. Grâce à ce réseau et à son salon d'exploration des carrières Career Exploration Fair, nous partageons notre passion pour les sciences et la technologie et aidons à inspirer la prochaine génération.

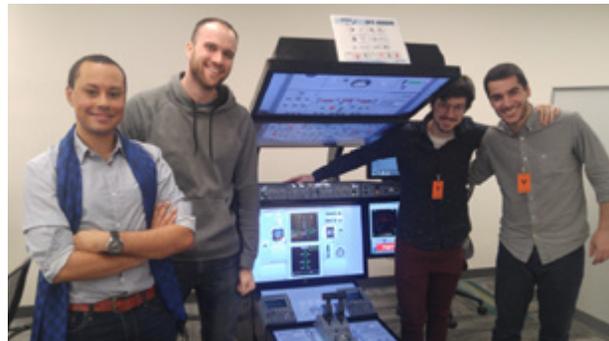
Les stages Classes Affaires d'une semaine offerts aux élèves du secondaire dans le cadre du programme Relève de Montréal constituent une autre façon pour nous d'élargir la sensibilisation aux STIM. Au cours de la dernière année, plus de 400 étudiants ont visité nos installations ainsi que nos cellules de production et ont rencontré nos employés.

[Voir la vidéo \(en anglais seulement\)](#)



### Rendre la vie plus sécuritaire et plus efficace

Dans le but d'améliorer la sécurité, d'accroître l'efficacité, de maintenir l'état de préparation et de résoudre les problèmes difficiles dans tous les aspects de la vie des Canadiens, nous participons à la communauté géospatiale à titre de coprésidents du Forum canadien sur les normes géospatiales de l'Open Geospatial Consortium (OGC). Le Forum canadien se consacre à mieux répondre aux besoins du pays en matière de données et de services géospatiaux en mettant l'accent sur l'échange de l'information, le renforcement des capacités, l'innovation, la sensibilisation et le développement des entreprises industrielles. Le forum sert également de tribune pour accroître l'influence du Canada dans le processus de normalisation géospatiale de l'OGC.



### Les talents de demain

CAE contribue depuis de nombreuses années à l'avancement de la formation et de l'éducation des étudiants dans les universités québécoises. Nous continuons de bâtir sur cet héritage en participant activement au partage de notre savoir-faire technique. Nous avons hâte de perfectionner les talents de demain. Voici quelques-unes des façons dont nous y parvenons : enseignement d'un cours de premier cycle crédité en aérospatiale à Polytechnique Montréal dans l'un des laboratoires de simulation financés par CAE, animation d'un atelier de maître sur les techniques de jeu pour les étudiants de l'Université de Sherbrooke, mentorat d'équipes d'ingénieurs travaillant sur divers projets clés et défis industriels, et présentation d'un séminaire sur les technologies de synthèse d'image en temps réel.



### Se faire le champion de l'apprentissage intégré au travail

Au cours des cinq dernières années, nous avons créé plus de 1 400 postes d'enseignement coopératif et de stages au Canada seulement. Au cours de l'exercice 2019, plus de 350 postes d'enseignement coopératif et d'étudiants ont été offerts. Nous prévoyons en faire beaucoup plus, grâce à notre engagement à accroître le nombre et la pertinence des possibilités d'apprentissage intégré au travail. Nous sommes un membre fondateur de l'Institut pour la mobilité et l'aérospatiale au Canada. L'Institut coordonne et améliore la prestation des possibilités d'apprentissage intégré au travail (AIT) tout au long de la vie dans les secteurs du transport et de l'aérospatiale.

En tant que membre de la Business/Higher Education Roundtable (table ronde du milieu des affaires et de l'enseignement supérieur), CAE est un champion du programme d'apprentissage intégré au travail de l'organisation, WIL in Action, pour les secteurs de la mobilité et de l'aérospatiale. L'objectif est de créer 10 000 possibilités supplémentaires d'AIT dans ces secteurs.

[Voir la vidéo \(en anglais seulement\)](#)



## Établissement de rapports

Les rapports sur le rendement environnemental sont présentés trimestriellement au conseil d'administration. Chaque chef de site doit assurer le suivi du rendement par rapport aux objectifs environnementaux ainsi que la conformité aux réglementations et aux exigences environnementales locales.

## Formation de nos gestionnaires sur les questions environnementales

Tous les gestionnaires, les chefs de groupe et les agents environnementaux doivent suivre le programme de formation à la sensibilisation à l'environnement de l'entreprise. Le programme explique les éléments de base des bons principes de gestion environnementale, les responsabilités environnementales de tous les employés et les mesures à prendre en cas d'urgence environnementale. Des programmes de formation sur l'environnement sont également élaborés sur une base ponctuelle et mis à la disposition de tous les employés sur notre site intranet.

## Hausse de la mobilisation des employés

À CAE, nous partageons de plus en plus les meilleures pratiques et initiatives qui couvrent tous nos aspects environnementaux, y compris l'efficacité énergétique et la réduction des déchets. Notre présence mondiale s'étend sur 160 sites et centres de formation dans 35 pays. Notre [politique environnementale](#) et le système de gestion environnementale inspiré de la norme ISO 14001 nous guident dans la gestion de notre impact environnemental. Enviro-News, notre bulletin d'information interne environnemental mondial, est envoyé chaque mois et offre des mises à jour sur les meilleures pratiques et les initiatives mises en œuvre dans toute l'entreprise. Cet outil de communication nous permet de partager des mesures correctives et de stimuler l'amélioration continue de notre [rendement environnemental](#).

## Réduction de notre empreinte environnementale

Nous sommes fiers des progrès environnementaux réalisés par CAE. Voici un résumé de nos cinq principales réalisations environnementales au cours de l'exercice 2019, qui sont conformes à nos objectifs :

- Pour la quatrième année consécutive, nous avons célébré le Jour de la Terre sur l'ensemble de nos sites, avec une touche d'originalité : explorer la possibilité de combiner l'amélioration environnementale et la participation communautaire
- Initiatives en matière d'énergies renouvelables et de dématérialisation
- Les principaux représentants de l'environnement, de la santé et de la sécurité (ESS) se sont réunis pour partager les pratiques exemplaires mondiales et proposer des séances de formation ciblant des projets d'amélioration spécifiques
- Une plateforme mondiale de gestion des données ESS a été lancée afin de faciliter la gestion des risques et le classement des indicateurs de rendement
- Nous avons développé une offre de mobilité durable à notre siège social de Montréal

## Regroupement pour le développement de l'avion plus écologique

CAE est membre du Regroupement pour le développement de l'avion plus écologique, un organisme sans but lucratif dont la mission est de développer des technologies plus intelligentes, plus efficaces et plus efficaces tout en réduisant l'empreinte environnementale de l'industrie

aéronautique. Le groupe se consacre au maintien de la position concurrentielle du Québec dans un marché aéronautique mondial en évolution rapide, en se concentrant sur les activités de R-D en réponse aux nouvelles réglementations environnementales pour lutter contre les changements climatiques.



## Une nouvelle approche de l'aménagement de l'espace de travail

Au cours des dernières années, notre bureau de Montréal a reconfiguré les espaces de travail dans le cadre d'un programme appelé AGORA. Notre équipe des installations a développé ces environnements collaboratifs permettant un meilleur partage des espaces et une réduction de l'empreinte énergétique. Les principes directeurs pour la rénovation sont :

**R :** Réutiliser et recycler et, dans la mesure du possible, vendre ou donner le matériel ou les meubles à remplacer plutôt que de les jeter.

**I :** Information – Des outils d'information ont été mis au point et diffusés auprès des employés, et une personne-ressource est nommée dans chaque secteur en cours de rénovation.



## Faire leur part pour lutter contre les déchets

CAE Dothan, en Alabama, s'est jointe au programme « Adopt-a-Mile » dans le cadre d'une initiative environnementale et communautaire visant à enlever les déchets le long d'une route locale.



## Des héros verts locaux au Jour de la Terre

CAE a encouragé ses employés à aider l'environnement et à s'impliquer dans la collectivité en se joignant à des groupes de nettoyage dans les zones proches du site. Les collègues de CAE à Tokyo avaient déjà fait de cette activité une tradition, qui consiste à ramasser les ordures autour de leur immeuble, chaque Jour de la Terre. De nombreux autres sites de CAE ont décidé d'emboîter le pas, cette année.

[Regarder le diaporama mettant en vedette nos héros verts](#)





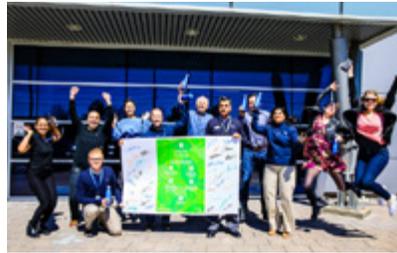
### Nouvelles certifications

Tous nos sites en Océanie, à l'exception de ceux en coentreprise, sont désormais certifiés ISO 14001. Il s'agit d'une norme internationale qui précise ce qui est nécessaire pour qu'une institution dispose d'un système de gestion environnementale efficace.

Notre centre de Stolberg en Allemagne a obtenu la certification Ökoprofit. Ökoprofit est un partenariat de coopération d'un an entre les autorités locales ou régionales et les entreprises du secteur privé pour la mise en œuvre et l'amélioration du système de gestion environnementale.

### Faire plus pour le recyclage

Dans le but d'améliorer leur rendement en matière de recyclage, plusieurs sites de CAE ont apporté des améliorations à leurs systèmes de collecte et de récupération des déchets. Les nouvelles mesures améliorées comprenaient l'installation d'îlots de recyclage, l'interdiction des poubelles individuelles et l'introduction du compostage. À notre site de formation à Kidlington/Oxford, au Royaume-Uni, les nouveaux élèves pilotes reçoivent des directives sur les règles de tri des déchets sur le campus.



### À bas les tasses, assiettes et ustensiles à usage unique!

Dans certains de nos sites, l'année a vu la popularité croissante de mesures visant à interdire ou à réduire l'utilisation d'articles à usage unique en plastique ou en polystyrène expansé comme les tasses, les assiettes et les pailles. Les employés reçoivent des assiettes et des tasses en céramique à la cafétéria et sont encouragés à utiliser des écotasses pour leur café, tandis que les nouveaux arrivants reçoivent des bouteilles d'eau réutilisables.

### Vers une meilleure efficacité énergétique

À CAE, nous sommes toujours à l'affût de moyens de rendre notre utilisation de l'énergie plus efficace et plus respectueuse de l'environnement. Parmi les initiatives propres à chaque site, mentionnons le passage au chauffage et à la climatisation qui nécessitent moins d'énergie, l'installation d'écrans solaires sur les fenêtres ou de ventilateurs dans certains bâtiments pour disperser la chaleur en hiver, l'utilisation de la lumière naturelle dans les bureaux ou les baies où se trouvent les simulateurs, ou encore l'installation de détecteurs de mouvement. Certains sites sont déjà équipés d'un éclairage DEL qui permet de réduire la consommation d'énergie, tout en diminuant la facture d'électricité!

### Initiatives de mobilité durable à CAE Montréal

Les membres de notre équipe de l'environnement à Montréal ont continué d'affiner leur expertise et d'apporter des améliorations dans le domaine de la mobilité durable, facilitant ainsi l'utilisation par les employés de solutions de recharge à l'automobile. Voici quelques faits saillants :

- Le nombre de bornes de recharge pour véhicules électriques (VE) a grimpé à 34 à notre siège social, sans compter l'augmentation dans plusieurs de nos emplacements, ce qui reflète l'utilisation croissante des VE.
- La subvention de CAE pour les laissez-passer annuels de transport en commun des employés a augmenté.
- Un salon de la mobilité durable a été organisé. Les employés ont pu tester des vélos électriques et des VE. De nombreux membres de la communauté de la mobilité étaient présents pour expliquer leurs services, comme le transport en commun, les ateliers de réparation de bicyclettes et les plateformes de covoiturage.



### Les déplacements à bicyclette sont à l'honneur

CAE Montréal a reçu la certification Or de VÉLOSYPATHIQUE, un organisme sans but lucratif québécois qui encourage les collectivités et les organisations à faire avancer la cause du vélo comme moyen de transport et de loisirs efficace, sain et écologique. Déjà certifiée bronze, CAE Montréal continue d'améliorer les mesures mises en place en 2015 pour inciter les employés à se rendre au travail à vélo. La certification Or est une belle reconnaissance de ces efforts. Félicitations à tous les employés de CAE qui ont consacré leur temps et leur énergie à la réalisation de ce projet, y compris Jean-Yves Bilodeau, responsable du club vélo-boulot.

### Les trajets domicile-travail intelligents reçoivent un coup de pouce

Le prix « Leaders » de la mobilité durable décerné par MOBA et Voyagez Futé, une mention honorable pour la continuité de nos initiatives vertes, est une autre reconnaissance environnementale pour CAE Montréal. Voyagez Futé est un centre de mobilité durable basé à Montréal qui fait la promotion et le soutien des solutions de recharge à la conduite automobile en solo. MOBA/ Mobilité alternative, est la division transport de Développement économique Saint-Laurent.



Claire Aubert, chef de groupe, Environnement, santé et sécurité, a fièrement reçu le prix Leaders de MOBA et Voyagez Futé

**Annexe**

# Certifications des établissements

## ISO 9001:2015 – Systèmes de gestion de la qualité – Exigences

### **Siège social de CAE Montréal**

8585, ch. de la Côte-de-Liesse, Saint-Laurent, Québec, Canada, H4T 1G6

*Portée : Conception, construction, service et maintenance des produits de simulation et des solutions de formation.*

400, Montée-de-Liesse, Saint-Laurent, Québec, Canada, H4T 1N8

*Portée : Stockage, manutention et entreposage.*

105, Montée-de-Liesse, Saint-Laurent, Québec, Canada, H4T 1S6

*Portée : Assemblage et essai des produits de simulation. Stockage, manutention et entreposage.*

### **CAE Ottawa**

350 Legget Drive, 2<sup>e</sup> étage, Ottawa, Ontario, Canada, K2K 2W7

*Portée : Fournir des services de développement de logiciels, d'ingénierie des systèmes, d'intégration des systèmes, de soutien en service, de systèmes opérationnels, de formation en entreprise et de consultation pour tout le cycle de vie du système, y compris le soutien logistique intégré. Cela inclut également la formation des équipages (y compris la formation sur ordinateur), la formation à l'évacuation, la maintenance, la réparation et la révision des aéronefs, l'ingénierie, le soutien et la gestion technique des aéronefs, l'exploitation des centres de formation, et la maintenance des produits de simulation pour les applications militaires, aéronautiques, de santé et de sécurité publique.*

### **CAE Cold Lake**

4 Wing - Cold Lake, P.O. Box 6759, Station Forces, Cold Lake, Alberta, Canada, T9M 2C2

*Portée : Assurer la maintenance et l'entretien des dispositifs d'entraînement au vol; fournir le soutien à l'approvisionnement; fournir du soutien matériel/logiciel sur place; assurer la gestion des données et des registres.*

### **CAE Greenwood**

404 Squadron, Building 250, 14 Wing Greenwood, Greenwood, Nova Scotia, Canada, B0P 1N0

*Portée : Assurer la maintenance et l'entretien des dispositifs d'entraînement au vol; fournir le soutien à l'approvisionnement; fournir du soutien matériel/logiciel sur place; assurer la gestion des données et des registres.*

### **CAE Gagetown**

403 Squadron, Building L24, 403 Squadron, CFB Gagetown, Oromocto, New Brunswick, Canada, E2V 4J5

*Portée : Assurer la maintenance et l'entretien des dispositifs d'entraînement au vol; fournir le soutien à l'approvisionnement; fournir du soutien matériel/logiciel sur place.*

### **CAE Mirabel**

10000, rue Helen-Bristol, Mirabel, Québec, Canada, J7N 1H3

*Portée : Fournir du soutien pour tout le cycle de vie du système, y compris l'ingénierie des systèmes, le soutien aux logiciels et le soutien logistique intégré.*

### **CAE Trenton**

426 Squadron, 20 Buffalo Avenue, 8 Wing Trenton, Astra, Ontario, Canada, K0K 3W0

*Portée : Assurer la maintenance et l'entretien des dispositifs d'entraînement au vol; fournir le soutien à l'approvisionnement; fournir du soutien matériel/logiciel sur place; assurer la gestion des données et des registres.*

46 Yukon Avenue, 8 Wing Trenton, Astra, Ontario, Canada, K0K 3W0

*Portée : Réparer et assurer la maintenance des simulateurs de vol, assurer la maintenance des aéronefs, des dispositifs de formation et de l'équipement de formation connexe; fournir du soutien matériel/logiciel sur place; assurer la gestion des pièces de rechange et de l'inventaire; coordonner et planifier le calendrier de formation; fournir des services d'entraînement des équipages; développer et tenir à jour les didacticiels et la formation.*

### **CAE Military Aviation Training**

NATO Flight Training in Canada (NFTC), Colonel O.B. Philp Complex, Building 160, PO Box 120, Bushell Park, Saskatchewan, Canada, S0H 0N0

*Portée : Fournir l'instruction en classe, assurer la maintenance, la réparation et la révision des aéronefs, assurer le soutien technique et les activités de gestion technique.*

NATO Flight Training in Canada (NFTC), Building H10, Cold Lake, Alberta, Canada, T9M 2C5

*Portée : Fournir la formation à l'évacuation et la maintenance des aéronefs.*

### **Presagis Canada Inc.**

4700 rue De La Savane, Suite 300, Montréal, Québec, Canada, H4P 1T7

*Portée : Fournir des services logiciels techniques et de consultation pour la simulation en temps réel et les applications de modélisation dans les domaines de la défense et de l'aéronautique, y compris l'adaptation et l'intégration de logiciels COTS, de la modélisation 3D et de la création d'environnements virtuels.*

### **CAE India Private Limited**

1st Floor, Survey No. 26 & 27, Bandaramanahalli Village, Uganavadi Post, Devanahalli Taluk, Bangalore - 562 110, Karnataka, India

*Portée : Fournir l'analyse, la conception, le développement, la construction, l'intégration, l'installation, la mise en service, la maintenance et le soutien des simulateurs et des solutions de systèmes techniques pour les secteurs de l'aéronautique, de la défense et de l'énergie électrique.*

### **CAE Moose Jaw**

15 Wing Moose Jaw, P.O. Box 30, Bushell Park, Saskatchewan, Canada, S0H 0N0

*Portée : Assurer la maintenance et l'entretien des dispositifs d'entraînement au vol; fournir le soutien à l'approvisionnement; fournir du soutien matériel/logiciel sur place; assurer la gestion des données et des registres.*

### **CAE Halifax**

36 Solutions Drive, Suite 200, Halifax, Nova Scotia, Canada, B3S 1N2

*Portée : Fournir le développement logiciel, l'ingénierie des systèmes, l'intégration des systèmes, le soutien en service, les systèmes opérationnels, la formation en entreprise et les services de consultation pour les applications militaires, aéronautiques, de santé et de sécurité publique.*

### **CAE Petawawa**

450 Tactical Helicopter Squadron, Building CC12C8, 450 Mattawa Trail, Garrison Petawawa, Petawawa, Ontario, Canada, K8H 2X3

*Portée : Assurer la réparation et la maintenance des simulateurs de vol et de l'équipement de formation connexe; fournir du soutien matériel/logiciel sur place; assurer la gestion des pièces de rechange et de l'inventaire; coordonner et planifier le calendrier de formation; fournir des services d'entraînement des équipages; développer et tenir à jour les didacticiels et la documentation de formation; assurer la gestion des données et des registres.*

**CAE USA – Tampa**

4908 Tampa West Boulevard, Tampa, Florida, USA, 33634

*Portée : Assurer la conception, l'intégration, les essais et l'installation des dispositifs de simulation pour l'entraînement militaire.*

5411B Pioneer Park Drive, Tampa, Florida, USA, 33634

*Portée : Assurer l'assemblage et les essais.*

**CAE USA – Orlando**

2603 Discovery Drive, Orlando, Florida, USA, 32836

*Portée : Assurer l'assemblage et les essais.*

**CAE USA – Sherwood**

2402 Wildwood Avenue, Suite 501, Sherwood, Arkansas, USA

*Portée : Fournir l'analyse, la conception, le développement, la mise en œuvre et l'évaluation des solutions intégrées de formation.*

**CAE USA – Altus**

203 North 6<sup>th</sup> Street, Building 179, Room 154, Altus, Oklahoma, USA, 73523

*Portée : Assurer l'intégration, l'installation, la maintenance et la formation des dispositifs de simulation.*

**CAE USA - MacDill AFB**

7800 Hanger Loop Drive, MacDill AFB, Tampa, FL 33621

*Portée : Assurer l'intégration, l'installation, la maintenance et la formation des dispositifs de simulation.*

**CAE USA - March ARB**

1250 Y Street, March Air Reserve Base, Riverside CA 92518

*Portée : Assurer l'intégration, l'installation, la maintenance et la formation des dispositifs de simulation.*

**CAE USA - Fairchild AFB**

101 W. Arnold Street, Fairchild Air Force Base, Spokane, WA 99011

*Portée : Assurer l'intégration, l'installation, la maintenance et la formation des dispositifs de simulation.*

**CAE USA - Hickam AFB**

395 Mamiya Avenue, Hickam Air Force Base, Honolulu, HI 96853

*Portée : Assurer l'intégration, l'installation, la maintenance et la formation des dispositifs de simulation.*

**CAE USA - Grissom ARB**

4376 Hoosier Boulevard, Grissom Air Reserve Base, Kokomo, IN 46971

*Portée : Assurer l'intégration, l'installation, la maintenance et la formation des dispositifs de simulation.*

**CAE USA - Milwaukee ANGB**

1874 E. Grange Avenue, Milwaukee, WI 53207

*Portée : Assurer l'intégration, l'installation, la maintenance et la formation des dispositifs de simulation.*

**CAE USA - Kadena AFB**

Building 748, Kadena Air Force Base, Okinawa, JA 904-0299

*Portée : Assurer l'intégration, l'installation, la maintenance et la formation des dispositifs de simulation.*

**CAE USA - Pittsburgh ANGB**

304 Mustang Drive, Coraopolis, PA 15108

*Portée : Assurer l'intégration, l'installation, la maintenance et la formation des dispositifs de simulation.*

**CAE USA - Scott AFB**

5790 Pryor Drive, Scott Air Force Base, Belleville, IL 62225

*Portée : Assurer l'intégration, l'installation, la maintenance et la formation des dispositifs de simulation.*

**CAE Australia Pty Ltd**

Bankstown Airport, 33 Nancy Ellis Leebold Drive, Bankstown, NSW 2200, Australia

*Portée : Fournir du soutien à la maintenance sur les dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

Swordfish Road, HMAS Albatross, Nowra, NSW 2541, Australia

*Portée : Assurer le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation; fournir des services d'entraînement sur les dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

Simulator Facility Building, 375 Percival Street, RAAF Base Richmond, NSW 2755, Australia

*Portée : Assurer le soutien technique des systèmes et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation; fournir des services de formation sur les dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

350 Parramatta Road, Campus Business Park Homebush, NSW 2140, Australia

*Portée : Assurer l'ingénierie des systèmes et la gestion des projets/programmes sur les dispositifs de formation fondée sur la simulation; accélérer les occasions de croissance au sein de l'entreprise.*

76SQN Hawk Simulator Facility Building 868, RAAF Base Williamtown, NSW 2314, Australia

*Portée : Assurer l'ingénierie des systèmes et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation; fournir des services de formation sur les dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

RAAF Base, KC30-A Sim Facility Building, 1123 F-111 Drive, Amberley, QLD 4306, Australia

*Portée : Assurer l'ingénierie des systèmes et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation; fournir des services de formation sur les dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

120 Edward Street, Brisbane, QLD 4000, Australia

*Portée : Assurer l'ingénierie des systèmes, les services de formation et la gestion de projets pour les dispositifs de formation fondée sur la simulation; accélérer les occasions de croissance au sein de l'entreprise.*

Building 0808, CH47F Training Centre, RAAF Base Townsville, Ingham Road, Garbutt, QLD 4810, Australia

*Portée : Assurer le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

Army Aviation Training Centre, Army Airfield Oakey, QLD 4401, Australia

*Portée : Assurer le soutien technique des systèmes et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation; fournir des services de formation sur les dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

RAAF Base, Building 398, 292 Squadron AFS, Edinburgh, SA 5111, Australia

*Portée : Assurer l'ingénierie des systèmes et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

CAE Sale Training Centre, Lot 16, Wellington Park Way, Sale, VIC 3850, Australia

*Portée : Assurer le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

79 SQN Simulator, Building A0989, RAAF Base Pearce, Bullsbrook, WA 6084, Australia

*Portée : Assurer l'ingénierie des systèmes et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

CAE Perth Training Centre, 81 Verde Drive, Jandakot, WA 6164, Australia

*Portée : Fournir des solutions de formation pour l'aviation civile et du soutien à la maintenance des simulateurs de vol et des dispositifs d'entraînement.*

**CAE New Zealand Pty Ltd**

Seasprite Simulator 6 Squadron HQ, RNZAF Base Auckland, Tainui Street, Whenuapai, Auckland, 0618, New Zealand

*Portée : Assurer l'ingénierie des systèmes et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

14 SQN Training Centre, Kororareka Ave., Ohakea, 4816, New Zealand

*Portée : Assurer l'ingénierie des systèmes et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

### CAE Kuala Lumpur, Malaisie

Lot PT25B, Jalan S5, Southern Support Zone, KLIA, 64000, Sepang, Selangor, Malaysia

*Portée : Fournir la formation aux pilotes commerciaux, au personnel de cabine et au personnel des services de passerelles, assurer le service à la clientèle et la maintenance des aéronefs.*

### CAE Germany – Stolberg

CAE Elektronik GmbH, Steinfurt 11, 52222-D Stolberg, Germany

*Portée : Assurer l'exploitation, le développement, la construction, le soutien technique et logistique de l'équipement de formation et des environnements synthétiques, des systèmes et des applications logicielles (surtout les simulateurs de vol et tactiques); fournir des programmes de formation connexes.*

### CAE Germany – Bückeburg

CAE Services GmbH, Bäckerstr. 18, 31683-D Obernkirchen, Germany

*Portée : Assurer la maintenance, le soutien et l'exploitation de l'équipement de formation et des environnements synthétiques (surtout les simulateurs de vol et tactiques); fournir la formation connexe au besoin.*

### CAE United Kingdom

CAE Burgess Hill (UK), Innovation Drive, York Road, Burgess Hill, West Sussex, RH15 9TW, United Kingdom

*Portée : Fournir, concevoir et effectuer la maintenance de l'équipement de formation et des environnements synthétiques, ainsi qu'effectuer la prestation de formation connexe, l'analyse des besoins clients, et offrir des services de soutien pendant la durée de vie. Fournir des services de développement et de soutien aux systèmes et aux logiciels ainsi que la gestion de la maintenance.*

RAF Benson Medium Support Helicopter, Aircrew Training Facility, RAF Benson, Wallingford, Oxfordshire OX10 6AA, United Kingdom

*Portée : Fournir, concevoir et effectuer la maintenance de l'équipement de formation et des environnements synthétiques, ainsi qu'effectuer la prestation de formation connexe, l'analyse des besoins clients, et offrir des services de soutien pendant la durée de vie. Fournir des services de développement et de soutien aux systèmes et aux logiciels ainsi que la gestion de la maintenance.*

RNAS Culdrose Sea King & Merlin Training Facility, RNAS Culdrose, Helston, Cornwall, TR21 7HR, United Kingdom

*Portée : Fournir, concevoir et effectuer la maintenance de l'équipement de formation et des environnements synthétiques, ainsi qu'effectuer la prestation de formation connexe, l'analyse des besoins clients, et offrir des services de soutien pendant la durée de vie. Fournir des services de développement et de soutien aux systèmes et aux logiciels ainsi que la gestion de la maintenance.*

RAF Brize Norton C-130J Training Facility, RAF Brize Norton, Carterton, Oxfordshire, OX18 3LX, United Kingdom

*Portée : Fournir, concevoir et effectuer la maintenance de l'équipement de formation et des environnements synthétiques, ainsi qu'effectuer la prestation de formation connexe, l'analyse des besoins clients, et offrir des services de soutien pendant la durée de vie. Fournir des services de développement et de soutien aux systèmes et aux logiciels ainsi que la gestion de la maintenance.*

## AS9100C – Systèmes de gestion de la qualité – Exigences des organisations dans les secteurs de l'aviation, de l'espace et de la défense

### Siège social de CAE Montréal

8585, ch. de la Côte-de-Liesse, Saint-Laurent, Québec, Canada, H4T 1G6

*Portée : Assurer la conception (matérielle et logicielle), la construction, la réparation et la révision de l'équipement de détection des anomalies magnétiques (MAD)/AIMS.*

### CAE Ottawa

350 Legget Drive, Suite 200, Ottawa, Ontario, Canada, K2K 2W7

*Portée : Assurer le développement des affaires et la gestion de programmes de l'équipement de détection des anomalies magnétiques (MAD)/AIMS.*

## CMMI-DEV V1.3 – Modèle intégré d'évolution des capacités (CMMI) pour le développement, version 1.3

### Siège social de CAE Montréal

8585, ch. de la Côte-de-Liesse, Saint-Laurent, Québec, Canada, H4T 1G6

*Portée : Niveau de maturité 3, Défense et sécurité.*

### CAE Australia Pty Ltd

350 Parramatta Road, Campus Business Park, Homebush, NSW 2140, Australia

*Portée : Niveau de maturité 3, Ingénierie.*

### CAE Mirabel

10000, rue Helen-Bristol, Mirabel, Québec, Canada, J7N 1H3

*Portée : Niveau de maturité 5, Systèmes opérationnels et soutien en service (OS et ISS).*

### CAE Germany – Stolberg

CAE Elektronik GmbH, Steinfurt 11, 52222-D Stolberg

*Portée : Niveau de maturité 3, simulation de vol, Bureau de gestion des programmes, Gestion de la qualité et Amélioration continue, Approvisionnement et Ressources humaines.*

### CAE USA – Tampa

4908 Tampa West Boulevard, Tampa, Florida, USA, 33634

*Portée : Niveau de maturité 3, Défense et sécurité.*

## CMMI-SVC V1.3 - Modèle intégré d'évolution des capacités (CMMI) pour les services, version 1.3

### Siège social de CAE Montréal

8585, ch. de la Côte-de-Liesse, Saint-Laurent, Québec, Canada, H4T 1G6

*Portée : Niveau de maturité 3, Service à la clientèle et Défense et sécurité.*

### CAE Australia Pty Ltd

350 Parramatta Road, Campus Business Park, Homebush, NSW 2140, Australia

*Portée : Niveau de maturité 3, Défense et sécurité – Exploitation de la formation (Maintenance).*

### CAE Mirabel

10000, rue Helen-Bristol, Mirabel, Québec, Canada, J7N 1H3

*Portée : Niveau de maturité 3, Systèmes opérationnels et soutien en service (OS et ISS).*

### CAE New Zealand Pty Ltd

SQN Training Centre, Kororareka Ave., Ohakea, 4816, New Zealand

*Portée : Niveau de maturité 3, Défense et sécurité – Exploitation de la formation (Maintenance).*

## ISO 14001:2015 – Systèmes de gestion environnementale – Exigences avec des conseils d'utilisation

### CAE Military Aviation Training

NATO Flight Training in Canada (NFTC), Colonel O.B. Philp Complex, Building 160, PO Box 120, Bushell Park, Saskatchewan, Canada, S0H 0N0

*Portée : Assurer la maintenance des aéronefs, instruction en classe et opérations aériennes.*

### CAE Australia Pty Ltd

Unit 42, Brindabella Circuit, Brindabella Business Park, Canberra Airport, ACT 2609, Australia

*Portée : Accélérer les occasions d'accroissement des affaires au sein de l'entreprise*

Bankstown Airport, 33 Nancy Ellis Leebold Drive, Bankstown, NSW 2200, Australia

*Portée : Assurer le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

Swordfish Road, HMAS Albatross, Nowra, NSW 2541, Australia

*Portée : Assurer le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation; fournir des services de formation sur les dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

Simulator Facility Building, 375 Percival Street, RAAF Base Richmond, NSW 2755, Australia

*Portée : Assurer l'ingénierie des systèmes et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation; fournir des services de formation sur les dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

350 Parramatta Road, Campus Business Park, Homebush, NSW 2140, Australia

*Portée : Assurer l'ingénierie des systèmes et la gestion des projets/programmes sur les dispositifs de formation fondée sur la simulation; accélérer les occasions de croissance au sein de l'entreprise*

76SQN Hawk Simulator Facility, Building 868, RAAF Base Williamstown, NSW 2314, Australia

*Portée : Assurer le soutien technique et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation; fournir des services de formation sur les dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

RAAF Base, KC30-A Sim Facility Building, 1123 F-111 Drive, Amberley, QLD 4306, Australia

*Portée : Assurer le soutien technique des systèmes et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation; fournir des services de formation sur les dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

120 Edward Street, Brisbane, QLD 4000, Australia

*Portée : Assurer le soutien technique des systèmes, les services de formation et la gestion de projets pour les dispositifs de formation fondée sur la simulation; accélérer les occasions de croissance au sein de l'entreprise.*

Building 0808, CH47F Training Centre, RAAF Base Townsville, Ingham Road, Garbutt, QLD 4810, Australia

*Portée : Assurer le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

Army Aviation Training Centre, Army Airfield Oakey, QLD 4401, Australia

*Portée : Assurer le soutien technique des systèmes et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation; fournir des services de formation sur les dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

RAAF Base, Building 398, 292 Squadron AFS, Edinburgh, SA 5111, Australia

*Portée : Assurer le soutien technique des systèmes et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

CAE Sale Training Centre, Lot 16, Wellington Park Way, Sale, VIC 3850, Australia

*Portée : Assurer le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

79 SQN Simulator, Building A0989, RAAF Base Pearce, Bullsbrook, WA 6084, Australia

*Portée : Assurer le soutien technique des systèmes et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

CAE Perth Training Centre, 81 Verde Drive, Jandakot, WA 6164, Australia

*Portée : Fournir des solutions de formation pour l'aviation civile et du soutien à la maintenance des simulateurs de vol et des dispositifs d'entraînement.*

### CAE New Zealand Ltd

Seasprite Simulator 6 Squadron HQ, RNZAF Base Auckland, Tainui Street, Whenuapai, Auckland 0618, New Zealand

*Portée : Assurer le soutien technique des systèmes et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

SQN Training Centre, Kororareka Ave., Ohakea, 4816, New Zealand

*Portée : Assurer le soutien technique des systèmes et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

### CAE United Kingdom

CAE Burgess Hill (UK), Innovation Drive, Burgess Hill, West Sussex, RH15 9TW, United Kingdom

*Portée : Fournir, concevoir et effectuer la maintenance de l'équipement de formation et des environnements synthétiques, ainsi qu'effectuer la prestation de formation connexe, l'analyse des besoins clients, et offrir des services de soutien pendant la durée de vie.*

RNAS Culdrose (UK), Building D51, Helston, Cornwall, TR12 7RH, United Kingdom

*Portée : Fournir, concevoir et effectuer la maintenance de l'équipement de formation et des environnements synthétiques, ainsi qu'effectuer la prestation de formation connexe, l'analyse des besoins clients, et offrir des services de soutien pendant la durée de vie.*

RAF Brize Norton (UK), 24 Sqn HQ, Carterton, Oxfordshire, OX18 3LX, United Kingdom

*Portée : Fournir, concevoir et effectuer la maintenance de l'équipement de formation et des environnements synthétiques, ainsi qu'effectuer la prestation de formation connexe, l'analyse des besoins clients, et offrir des services de soutien pendant la durée de vie.*

CAE Medium Support Helicopter Aircrew Training Facility (UK), RAF Benson, Wallingford, Oxfordshire, OX10 6AA, United Kingdom

*Portée : Fournir, concevoir et effectuer la maintenance de l'équipement de formation et des environnements synthétiques, ainsi qu'effectuer la prestation de formation connexe, l'analyse des besoins clients, et offrir des services de soutien pendant la durée de vie.*

## OHSAS 18001:2007 – Systèmes de gestion de la santé et de la sécurité au travail – Exigences

### CAE Military Aviation Training

NATO Flight Training in Canada (NFTC), Colonel O.B. Philp Complex, Building 160, PO Box 120, Bushell Park, Saskatchewan, Canada, SOH ONO

*Portée : Assurer la maintenance des aéronefs, fournir l'instruction en classe et assurer les opérations aériennes.*

## Schéma de spécification des essais Cyber Essentials - Cyber Essentials PLUS

### CAE United Kingdom

Innovation Drive, Burgess Hill, RH15 9TW, UK

*Portée : Le programme Cyber Essentials est le réseau CAE.CO.UK, administré par la division Défense et sécurité de CAE (UK) Plc*

## AS/NZS 4801:2001 – Systèmes de gestion de la santé et de la sécurité au travail – Spécifications avec des conseils d'utilisation

### CAE Australia Pty Ltd

Unit 42, Brindabella Circuit, Brindabella Business Park, Canberra Airport, ACT 2609, Australia

*Portée : Accélérer les occasions de croissance au sein de l'entreprise.*

Bankstown Airport, 33 Nancy Ellis Leebold Drive, Bankstown, NSW 2200, Australia

*Portée : Assurer le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

Swordfish Road, HMAS Albatross, Nowra, NSW 2541, Australia

*Portée : Assurer le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation; fournir des services de formation sur les dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

Simulator Facility, Building 375, Percival Street, RAAF Base Richmond, NSW 2755, Australia

*Portée : Assurer le soutien technique des systèmes et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation; fournir des services de formation sur les dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

350 Parramatta Road, Campus Business Park, Homebush, NSW 2140, Australia

*Portée : Assurer le soutien technique des systèmes et la gestion des projets/programmes sur les dispositifs de formation fondée sur la simulation; accélérer les occasions de croissance au sein de l'entreprise.*

76SQN Hawk Simulator Facility, Building 868, RAAF Base Williamstown, NSW 2314, Australia

*Portée : Assurer le soutien technique des systèmes et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation; fournir des services de formation sur les dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

RAAF Base, KC30-A Sim Facility Building, 1123 F-111 Drive, Amberley, QLD 4306, Australia

*Portée : Assurer le soutien technique des systèmes et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation; fournir des services de formation sur des dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

120 Edward Street, Brisbane, QLD 4000, Australia

*Portée : Assurer le soutien technique des systèmes, les services de formation et la gestion de projets sur les dispositifs de formation fondée sur la simulation; accélérer les occasions de croissance au sein de l'entreprise.*

Building 0808, CH47F Training Centre, RAAF Base Townsville, Ingham Road, Garbutt, QLD 4810, Australia

*Portée : Assurer le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

Army Aviation Training Centre, Army Airfield Oakey, QLD 4401 Australia

*Portée : Assurer le soutien technique des systèmes et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation; fournir des services de formation sur les dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

RAAF Base, Building 398, 292 Squadron AFS, Edinburgh, SA 5111, Australia

*Portée : Assurer le soutien technique des systèmes et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

CAE Sale Training Centre, Lot 16, Wellington Park Way, Sale, VIC 3850, Australia

*Portée : Assurer le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

79 SQN Simulator, Building A0989, RAAF Base Pearce, Bullsbrook, WA 6084, Australia

*Portée : Assurer le soutien technique des systèmes et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

CAE Perth Training Centre, 81 Verde Drive, Jandakot, WA 6164, Australia

*Portée : Fournir des solutions de formation pour l'aviation civile et du soutien à la maintenance des simulateurs de vol et des dispositifs d'entraînement.*

### CAE New Zealand Pty Ltd

Seasprite Simulator 6 Squadron HQ, RNZAF Base Auckland, Tainui Street, Whenuapai, Auckland, 0618, New Zealand

*Portée : Assurer le soutien technique des systèmes et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

14 SQN Training Centre, Kororareka Ave., Ohakea, 4816, New Zealand

*Portée : Assurer le soutien technique des systèmes et le soutien à la maintenance des dispositifs de formation fondée sur la simulation.*

# Indicateurs – GRI

Normes GRI		EX19	EX18
<b>GRI 100 - NORMES UNIVERSELLES</b>			
<b>Profil organisationnel</b>			
102-1	Nom de l'organisation	<a href="#">page 1</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 1</a>
102-2	Activités, marques, produits et services	<a href="#">Secteur Civil pages 13-16</a> <a href="#">Secteur Défense et sécurité pages 18-21</a> <a href="#">Secteur Santé pages 24-27</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18: Secteur Civil pages 12-15</a> <a href="#">Secteur Défense et sécurité pages 18-21</a> <a href="#">Secteur Santé pages 24-27</a>
102-3	Emplacement du siège social	<a href="#">page 8</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 7</a>
102-4	Emplacement des activités	<a href="#">page 8</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 7</a>
102-5	Régime de propriété et forme juridique	<a href="#">Rapport de gestion, pages 108-110</a>	<a href="#">Rapport de gestion, pages 102-104 (en anglais uniquement)</a>
102-6	Marchés desservis	<a href="#">pages 7-8</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, pages 6-7</a>
102-7	Taille de l'organisation	<a href="#">pages 7-8</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, pages 6-7</a>
102-8	Renseignements sur les employés et autres travailleurs	Se reporter à la norme GRI 401-1	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, pages 64-65</a>
102-12	Initiatives externes	<a href="#">pages 58-63</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 52</a>
<b>Stratégie</b>			
102-14	Déclaration du décideur principal	<a href="#">page 4-6</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, pages 4-5</a>
102-15	Description des principaux impacts, risques et occasions d'affaires	<a href="#">Rapport de gestion pages 36-41</a>	<a href="#">Rapport de gestion, pages 35-41 (en anglais uniquement)</a>
<b>Éthique et intégrité</b>			
102-16	Valeurs, principes, normes et normes de conduite	<a href="#">page 46</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 5</a>
102-17	Mécanismes concernant les avis reçus et les préoccupations exprimées en matière d'éthique	<a href="#">pages 46-50</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 45</a>
<b>Gouvernance</b>			
102-18	Structure de gouvernance	<a href="#">page 37</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 34</a>
102-19	Autorité délégante	<a href="#">page 37</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 34</a>
102-20	Membre de la direction responsable des questions économiques, environnementales et sociales	<a href="#">page 37</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 34</a>
102-21	Intervenants consultés pour les questions économiques, environnementales et sociales	<a href="#">page 37</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 34</a>
102-22	Composition de l'instance supérieure de gouvernance et de ses comités	<a href="#">Voir site web - Conseil d'administration</a>	<a href="#">Voir site web - Conseil d'administration</a>

Normes GRI		EX19	EX18
<b>GRI 100 - NORMES UNIVERSELLES</b>			
102-23	Présidence de l'instance supérieure de gouvernance	<a href="#">Voir site web - Conseil d'administration</a>	<a href="#">Voir site web - Conseil d'administration</a>
102-24	Nomination et sélection de l'instance supérieure de gouvernance	<a href="#">Se reporter à la circulaire de sollicitation de procurations pour l'EX19 - Résultats financiers</a>	<a href="#">Se reporter à la circulaire de sollicitation de procurations pour l'EX18 - Résultats financiers</a>
102-26	Rôle de l'instance supérieure de gouvernance pour l'établissement des objectifs, des valeurs et de la stratégie	<a href="#">Voir site web - Gouvernance</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, pages 30-31</a>
102-27	Connaissances collectives de l'instance supérieure de gouvernance	<a href="#">Se reporter à la circulaire de sollicitation de procurations pour l'EX19 - Résultats financiers</a>	<a href="#">Se reporter à la circulaire de sollicitation de procurations pour l'EX18 - Résultats financiers</a>
102-28	Évaluation du rendement de l'instance supérieure de gouvernance	<a href="#">Se reporter à la circulaire de sollicitation de procurations pour l'EX19 - Résultats financiers</a>	<a href="#">Se reporter à la circulaire de sollicitation de procurations pour l'EX18 - Résultats financiers</a>
102-30	Efficacité des processus de gestion du risque	<a href="#">Se reporter à la circulaire de sollicitation de procurations pour l'EX19 - Comité de vérification</a>	<a href="#">Se reporter à la circulaire de sollicitation de procurations pour l'EX18 - Comité de vérification</a>
102-31	Examen des questions économiques, environnementales et sociales	page 37	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 34</a>
102-32	Rôle de l'instance supérieure de gouvernance en ce qui concerne les rapports sur la durabilité	page 37	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 34</a>
102-35	Politiques de rémunération	<a href="#">Se reporter à la circulaire de sollicitation de procurations pour l'EX19 - Article 7, Rémunération des hauts dirigeants</a>	<a href="#">Se reporter à la circulaire de sollicitation de procurations pour l'EX18 - Article 7, Rémunération des hauts dirigeants</a>
102-36	Processus de fixation de la rémunération	<a href="#">Se reporter à la circulaire de sollicitation de procurations pour l'EX19 - Article 7, Rémunération des hauts dirigeants</a>	<a href="#">Se reporter à la circulaire de sollicitation de procurations pour l'EX18 - Article 7, Rémunération des hauts dirigeants</a>
102-37	Participation des intervenants dans le domaine de la rémunération	<a href="#">Se reporter à la circulaire de sollicitation de procurations pour l'EX19 - Article 7, Rémunération des hauts dirigeants</a>	<a href="#">Se reporter à la circulaire de sollicitation de procurations pour l'EX18 - Article 7, Rémunération des hauts dirigeants</a>
<b>Implication des intervenants</b>			
102-40	Liste des groupes d'intervenants	pages 36-37	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 33</a>
102-41	Conventions collectives	59	43
102-41	Pourcentage d'employés couverts par une convention collective	22 %	18 %
102-42	Identification et sélection des intervenants	pages 36-37	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 34</a>
102-43	Approche vers l'engagement des intervenants	pages 36-37	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 34</a>

Normes GRI		EX19	EX18
<b>GRI 100 - NORMES UNIVERSELLES</b>			
102-44	Sujets clés et enjeux soulevés	<a href="#">pages 36-37</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 34</a>
<b>Rapport sur les pratiques</b>			
102-45	Entités incluses dans les résultats financiers consolidés	<a href="#">Résultats financiers: Notice annuelle EX19</a>	<a href="#">Résultats financiers: Notice annuelle EX18</a>
102-46	Définition du contenu des rapports et des limites des thèmes	<a href="#">pages 36-37</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, pages 33-34</a>
102-47	Liste des thèmes importants	<a href="#">pages 36-37</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, pages 34</a>
102-49	Modifications apportées à l'établissement de rapports	<a href="#">pages 36-37</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, pages 33-34</a>
102-50	Période de rapport	<a href="#">page 2</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 2</a>
102-51	Dates des plus récents rapports	<a href="#">Rapport de responsabilité sociale d'entreprise 2018</a>	<a href="#">Rapport de responsabilité sociale d'entreprise 2017</a>
102-52	Cycle d'établissement de rapport	<a href="#">page 2</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 2</a>
102-53	Personne-ressource en cas de questions sur le rapport	<a href="#">page 2</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 2</a>
102-55	Index de contenu de la GRI	<a href="#">pages 70-77</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 60</a>
<b>Méthode de gestion</b>			
103-2	Méthode de gestion et ses composantes	<a href="#">Employés et sécurité, pages 38 à 45</a> <a href="#">Éthique et intégrité, pages 46 à 50</a> <a href="#">Innovation et expérience clients, pages 51 à 57</a> <a href="#">Collectivité et environnement, pages 58 à 63</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18: Employés et sécurité, pages 35 à 41</a> <a href="#">Éthique et intégrité, pages 42 à 45</a> <a href="#">Innovation et expérience clients, pages 46 à 49</a> <a href="#">Collectivité et environnement, pages 50 à 54</a>

Normes GRI		EX19	EX18
<b>GRI 200 - SUJETS ÉCONOMIQUES</b>			
<b>Rendement économique</b>			
201-1	Valeur économique directe produite et distribuée		
	Valeur économique directe produite (en millions \$)	3 304,1	2 823,5 <sup>1</sup>
	Coût des ventes (en millions \$)	2 362,6	1 945,6 <sup>1</sup>
	Dépenses de recherche et développement (en millions \$)	232,1	182,7
	Frais de vente, frais généraux et dépenses administratives (en millions \$)	415,2	380,8
	Frais financiers – net (en millions \$)	80,9	77,2
	Impôts exigibles (en millions \$)	59,6	30,9
	Valeur économique conservée (en millions \$)	205,7	274,7
201-2	Implications financières et autres risques et occasions liés aux changements climatiques	<a href="#">Rapport de gestion page 37</a>	<a href="#">Rapport de gestion, page 38 (en anglais uniquement)</a>
<b>Présence commerciale</b>			
201-3	Engagements relevant de régimes à prestations définies et autres régimes de retraite (en millions \$)	212,6	200,6
201-4	Subventions et aides publiques reçues (en millions \$)	45,2	29,0
202-2	Proportion de membres de la haute direction embauchés localement <sup>2</sup>		
	Canada	100 %	99 %
	États-Unis	78 %	79 %
	Autre	92 %	92 %
	Résultats globaux	90 %	94 %
<b>Pratiques en matière d'approvisionnement</b>			
204-1	Proportion des dépenses chez les fournisseurs locaux		
	Australie	87 %	77 %
	Asie	89 %	78 %
	Europe	80 %	47 %
	Moyen-Orient	85 %	83 %
	Amérique du Nord	50 %	63 %
	Amérique du Sud	77 %	80 %
<b>Comportement anti-concurrentiel</b>			
206-1	Actions en justice pour comportement anti-concurrentiel, infractions aux lois anti-trust et pratiques monopolistiques	0	0

<sup>1</sup> Les données de l'EX18 ont été mises à jour à la suite de l'adoption rétroactive des nouvelles normes comptables IFRS 15.

<sup>2</sup> Directeurs et échelons supérieurs, citoyens du pays dans lequel ils travaillent.

Normes GRI		EX19	EX18
<b>GRI 300 - SUJETS ENVIRONNEMENTAUX</b>			
<b>Énergie</b>			
302-1	Consommation d'énergie de l'organisation (MWh)	281 255 <sup>1</sup>	292 560 <sup>1,4</sup>
	Gaz naturel (MWh)	13 404 <sup>1</sup>	15 507 <sup>1,4</sup>
	Électricité (MWh)	189 052 <sup>1</sup>	186 253 <sup>1,4</sup>
	Diesel, mazout, propane, carburants pour avions et automobiles, combustibles pour l'eau chaude et le refroidissement de l'eau (MWh)	78 799 <sup>1</sup>	90 800 <sup>1,4</sup>
302-3	Intensité énergétique (MWh/revenu en M\$)	85,12	103,62 <sup>4</sup>
<b>Eau<sup>2</sup></b>			
303-1	Volume d'eau prélevé, par source (m <sup>3</sup> )	328 848	344 798 <sup>3</sup>
<b>Émissions</b>			
305-1	Émissions directes (de type 1) de GES (tCO <sub>2</sub> e)	25 213	28 424 <sup>4</sup>
305-2	Émissions indirectes (de type 2) de GES (tCO <sub>2</sub> e)		
	Émissions de GES (de type 1 et 2 en fonction des emplacements) (tCO <sub>2</sub> e)	87 825	90 104 <sup>4</sup>
	Émissions de GES (de type 1 et 2 en fonction du marché) (tCO <sub>2</sub> e)	80 550	84 975 <sup>4</sup>
	Énergie indirecte des émissions de GES (de type 2 en fonction des emplacements) (tCO <sub>2</sub> e)	62 612	61 680 <sup>4</sup>
	Énergie indirecte des émissions de GES (de type 2 en fonction du marché) (tCO <sub>2</sub> e)	55 336	56 551 <sup>4</sup>
<b>Effluents et déchets</b>			
306-2	Déchets par type et par mode d'élimination (Montreal seulement)		
	Quantité absolue de déchets produits (en tonnes)	1 401	1 603
	Poids total de déchets dangereux (en tonnes)	46	62
	Poids total de déchets non dangereux (en tonnes)	1 355	1 541
	Pourcentage de déchets non dangereux recyclés (en %)	85 <sup>5</sup>	86 <sup>5</sup>
<b>Conformité environnementale</b>			
307-1	Non-respect des lois et des règlements environnementaux	Aucune amende significative	Aucune amende significative

1 Le taux de conversion varie selon le pays et la province. Les estimations ont été établies pour les sites pour lesquels on ne dispose pas encore de renseignement en fonction des données d'établissements ayant le même type d'activités.

2 Pour les sites pour lesquels nous avons le contrôle opérationnel des bâtiments.

3 Les données publiées dans le rapport de l'exercice financier 2018 ont été corrigées en raison d'une erreur dans les unités de mesure.

4 Les données publiées dans le rapport de l'exercice financier 2018 ont été mises à jour pour refléter une méthodologie mise à jour.

5 Le compostage est inclus.

Normes GRI		EX19	EX18
<b>GRI 400 - SUJETS SOCIAUX</b>			
<b>Emplois</b>			
401-1	Recrutement et roulement des employés		
	<b>Nombre total d'employés</b>	<b>11 764</b>	<b>9 635</b>
	Nombre total d'employés de CAE	11 314	9 167
	Nombre d'employés (permanents) <sup>1</sup>	10 032 <sup>3</sup>	8 000 <sup>4</sup>
	Nombre d'employés (temporaires) <sup>1</sup>	1 282	1 167
	Nombre total d'employés dans nos coentreprises <sup>2</sup>	450	468
	<b>Employés par sexe</b>		
	Nombre d'employées (femmes)	2 408	1 931
	Nombre d'employés (hommes)	9 356	7 704
	Pourcentage d'employés de sexe féminin	20 %	20 %
	Pourcentage d'employés de sexe masculin	80 %	80 %
	<b>Employés couverts par une convention collective</b>		
	Nombre d'employés	2 600	1 700
	Pourcentage d'employés	22 %	18 %
	Nombre d'employés non syndiqués	9 164	7 935
	<b>Nouveaux employés</b>		
	Nombre total de nouveaux employés	3 667	1 920
	Taux de nouveaux employés (% du total des employés)	31 % <sup>5</sup>	20 %

<sup>1</sup> Méthodologie modifiée par l'ajout de deux catégories.

<sup>2</sup> Seulement pour les coentreprises matérielles.

<sup>3</sup> Inclut 214 employés à temps partiel.

<sup>4</sup> Inclut 208 employés à temps partiel.

<sup>5</sup> L'augmentation comparativement à l'an dernier est principalement attribuable à l'ajout d'employés provenant de nos acquisitions.

Normes GRI		EX19	EX18
<b>GRI 400 - SUJETS SOCIAUX</b>			
<b>Emplois</b>			
	Tranches d'âge		
	Nouveaux employés de moins de 30 ans	875	583
	Pourcentage nouveaux employés de moins de 30 ans	24 %	30 %
	Nouveaux employés âgés de 30 à 50 ans	1 624	865
	Pourcentage nouveaux employés âgés de 30 à 50 ans	44 %	45 %
	Nouveaux employés âgés de plus de 50 ans <sup>1</sup>	1 168	472
	Pourcentage nouveaux employés âgés de plus de 50 ans <sup>1</sup>	32 %	25 %
<b>Sous-traitants dans un rôle d'instruction<sup>2</sup></b>			
	Nombre de sous-traitants	1 191	976
	Nombre de sous-traitants à CAE	1 088	889
	Nombre de sous-traitants dans nos coentreprises	103	87
	<b>Roulement des employés</b>	<b>1 029</b>	<b>1 064</b>
	Taux de roulement des employés (% du total des employés)	10 %	13 %
	Tranches d'âge		
	Roulement des employés de moins de 30 ans	213	213
	Taux de roulement des employés de moins de 30 ans	14 %	20 %
	Roulement des employés âgés de 30 à 50 ans	470	516
	Taux de roulement des employés âgés de 30 à 50 ans	9 %	12 %
	Roulement des employés de plus de 50 ans	346	335
	Taux de roulement des employés de plus de 50 ans	9 %	11 %
	Sexe		
	Roulement des employés de sexe féminin	219	240
	Taux de roulement des employés de sexe féminin	10 %	13 %
	Roulement des employés de sexe masculin	809	824
	Taux de roulement des employés de sexe masculin	10 %	10 %

<sup>1</sup> La catégorie « âgé de plus de 50 ans » n'était pas incluse dans le rapport de 2018.

<sup>2</sup> Changement dans la méthodologie: seulement les sous-traitants qui sont dans un rôle d'instructeur sont inclus alors qu'ils représentent un élément clé dans la livraison de la formation à nos clients. Au cours de l'exercice financier 2018, tous les sous-traitants étaient inclus, peu importe leur rôle.

Normes GRI		EX19	EX18
<b>GRI 400 - SUJETS SOCIAUX</b>			
<b>Santé et sécurité au travail</b>			
403-2	Types d'accident du travail et taux d'accident du travail, de maladies professionnelles, d'absentéisme, nombre de journées de travail perdues et nombre total d'accidents du travail mortels <sup>1</sup>	Trois types d'accident du travail les plus fréquents : glissades, chutes et trébuchements 24 % frappé par 10 % entré en contact avec 7 %	Trois types d'accident du travail les plus fréquents : glissades, chutes et trébuchements 33 % frappé par 23 % entré en contact avec 20 %
	Taux de fréquence des incidents <sup>1</sup>	0,54	0,39
	Taux de jours perdus <sup>1</sup>	2,62	1,35
	Taux de fréquence des accidents du travail avec arrêt <sup>1</sup>	0,24	0,16
	Taux de quasi-accidents <sup>1</sup>	0,92	1,21
	Accidents de travail mortels	1	1
<b>Diversité et égalité des chances</b>			
405-1	Diversité des organes de gouvernance et des employés	20 %	18 %
<b>Non-discrimination</b>			
406-1	Incidents de discrimination et mesures prises	<a href="#">page 49</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 45</a>
<b>Politique publique</b>			
415-1	Cotisations politiques	0	0
<b>Commercialisation et étiquetage</b>			
417-1	Exigences en matière d'information et d'étiquetage des produits et des services	<a href="#">page 50</a>	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 44</a>
417-2	Cas de non-respect des exigences en matière d'information et d'étiquetage des produits et des services	0	0
417-3	Cas de non-respect en matière de communications commerciales	0	0
<b>Respect de la vie privée du consommateur</b>			
418-1	Plaintes justifiées concernant des atteintes à la vie privée des consommateurs et la perte de données des consommateurs	0	0
<b>Conformité socioéconomique</b>			
419-1	Non-respect des lois et des règlements portant sur des questions socioéconomiques	0	0

<sup>1</sup> Pour 200 000 heures travaillées.

# Indicateurs ne relevant pas de la GRI

Normes GRI		EX19	EX18
<b>ÉTHIQUE ET INTÉGRITÉ</b>			
<b>Non-discrimination</b>			
	Nombre d'agents étrangers embauchés	page 48	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 43</a>
	Rapport sur l'achèvement de la formation et reconnaissance de l'achèvement de la formation sur le Code d'éthique professionnelle	page 48	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 43, 45</a>
<b>EMPLOYÉS ET SÉCURITÉ AÉRIENNE</b>			
<b>Sécurité des vols</b>			
	Nombre de déclarations volontaires (par 10 000 heures de vol)	39,3	41,0 <sup>1</sup>
	Nombre d'incidents ayant entraîné des dégâts de plus de 50 000 \$ (par 10 000 heures de vol)	0,33	0,39
	Évaluation de la sécurité aérienne en vol – Externe	10	1
	Évaluation de la sécurité aérienne en vol – Interne (par emplacement de formation)	13	1
<b>Employés</b>			
	Nombre de stagiaires	235	214
	Programme de mentorat en diversité	page 45	Notre Réseau des femmes professionnelles dispose d'un programme de mentorat destiné aux femmes.
	Initiatives pour le perfectionnement des talents	page 45	Neuf initiatives importantes, y compris des séances de formation
	Pourcentage d'étudiants embauchés à un poste à plein temps à l'issue d'un stage coop à CAE	9 % <sup>2</sup>	9 % <sup>2</sup>
<b>INNOVATION ET EXPÉRIENCE CLIENTS</b>			
	Investissements en recherche et développement (en millions \$)	232,1	182,7
	Nombre de demandes de brevet	82	78 <sup>1</sup>
	Nombre de brevets obtenus	39	51
	Satisfaction de la clientèle : pour la ponctualité de la livraison (prêt pour la formation; mise en service dans les délais), la qualité des produits, etc. (sondage – Aviation civile et D-S)	page 56	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 47</a>
<b>COLLECTIVITÉS ET ENVIRONNEMENT</b>			
	Objectifs et programmes d'énergie renouvelable	pages 58-63	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 50</a>
	Dons et commandites de charité	pages 58-63	<a href="#">Rapport d'activités et de RSE EX18, page 52</a>

<sup>1</sup> Les données publiées dans le rapport de l'exercice financier 2018 ont été mises à jour pour refléter la mise à jour de la méthodologie.

<sup>2</sup> Nombre d'étudiants du programme coopératif embauchés en tant qu'employés réguliers par rapport au nombre total d'étudiants du programme coopératif au cours de l'exercice.

Rapport annuel d'activités et de  
responsabilité sociale d'entreprise  
Exercice financier 2019

